A1 ■ Monday, October 25, 2021
零售 Rp 3.500,–
订费每月 Rp.88.000,–

Guo Ji Ri Bao

2021年10月25日（星期一）
农历辛丑年九月二十

BANK MAYAPADA Melayani dengan Komitmen
人民日报海外版 文匯報 東南亞版 香港商報 國信早報 同步发行
中国銀行 BANK OF CHINA

地址：JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email : yungayung402@gmail.com, guojiribao.iklan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt: Ric

一报在手 能知天下事
一九八一年创刊
NO:10630354l
國際日報
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

总统称政党应能减轻民众负担

佐科维总统周六（23/10）晚上在从业党成立57周年纪念峰会上表示，我国在新冠疫情笼罩之下，政党必须参与减轻社区的负担，并为人民面临的问题提出解决方案。

国军总司令提醒民众警惕第三波疫情

（左起）国军总司令哈迪将军和总警长里斯提约将军，于10月23日联袂视察巴厘乌拉莱机场及当地的空军单位。哈迪提醒各有关方必须坚持实施防疫卫生规程，警惕第三波疫情的出现。

总统为从业党57周年演讲

政党应提出抗疫方案以减轻社区负担

【本报讯】佐科维总统表示，新冠病毒大流行也考验了政党在社区中存在的作用。他认为，在大流行病期间，政党必须能够提出解决社区问题的方法。

佐科维周六（23/10）晚上在从业党成立57周年纪念峰会上发表在线演讲时说，在这种大流行病情况下，作为社区政治表达和聚合的论坛，政党的存在也受到考验。政党必须参与减轻社区的负担，并为人民面临的问题提出解决方案。

为此，从业党必须加强党的薄弱环节，学习应对各种必须解决的问题，这样从业党就可以继续为人民服务。

在纪念峰会上，佐科维祝贺从沙璜到马老奇、从米昂阿斯到罗德岛的从业党大家庭57岁生日快乐。他深信，进入更加成熟的年龄，从业党将更加坚定地为国家和民族效力。

佐科维表示，随着分散在全国各地的从业党干部的凝聚力，该政党将变得高耸和强大，就像一棵保护和遮荫的榕树。

如所周知，从业党57周年庆典的重头戏在雅京西区从业党总部举行。

在同样的场合，从业党总主席艾朗卡发言时说，这一个月来，印尼新冠疫情的情况开始好转，比起7月份每日病例数超过5万例，现在已降至每日低于3000例。

艾朗卡说，新冠病例的减少是各方合作的结果。虽然状况已经开始好转，仍然必须警惕第三波疫情的出现。我们通过加强对各种潜在疫情的认识来保持警惕。此外，医疗卫生是加速国民经济复苏的资本。（lrw）

公众对佐科维满意度相对稳定

学者评价总统处理国内两极化非常务实

【本报讯】SMRC研究员赛迪曼（Saidiman Ahmad）表示，过去两年公众对佐科维-马鲁夫的满意度相对稳定。

赛迪曼在题为“佐科维-马鲁夫执政2年”的视频讨论会中说，如果我们看过去两年，公众对佐科维的满意度相对稳定，没有太大的起落。

根据调查，公众对佐科维的表现的满意度为68.5%。但与六个月前或2021年3月的同一调查相比有所下降，当时，公众的满意度达到了77%。如果与去年10月的调查结果（68.8%）相比则相差无几。

与此同时，在过去两年的调查中认为政治状况恶化，但安全改善的受访者占26.8%，而在2019年9月的调查中，认为政治状况良好的占41%。

据他介绍，下降是由于出现了一些问题。其中包括一些政治精英谈到了宪法修正案，其中之一是想利用公众直接选举他们的领导人。

包括民主党经历的政治混乱问题。因此，公众的回应是通过评估或降低他们对当前政治状况的期望。

又讯，UPH大学国际政治教授Aleksius Jemadu评估说，佐科维总统在处理印尼发生的两极分化时非常务实。

这是新加坡国立大学（NUS）Kishore Mahbubani教授称赞佐科维在处理两极分化方面的领导能力，并将其与美国正在发生的事情进行比较后传达的。

在他看来，总统领导一个国家需要的是稳定。原因是，如果局势不稳定，政府的任何计划都不会良好运行。

佐科维拥抱他的政治对手的方式之一是邀请在上次总统选举中成为竞争对手的普拉波沃-善迪亚卡加入作为内阁部长。

普拉波沃被任命为国防部长，而善迪亚卡被任命为旅游和创意经济部长。

与此同时，在美国政治中，两极分化将继续延续。特朗普的“遗产”仍将在下一届总统大选中具有影响力。

而对于佐科维来说，只要稳定，至少前5年过得很好。第二届的前两年也相对稳定，国家领导人相处融洽，人们觉得这对印尼来说是件好事。（lrw）

苏克玛瓦蒂皈投巴厘兴都教

将在布莱伦苏加诺中心举行皈依仪式

【本报讯】建国先驱者、已故苏加诺总统的女儿苏克玛瓦蒂（Sukmawati Soekarnoputri），将于今年10月26日在巴厘岛布莱伦（Buleleng）县Bale Agung Singaraja区苏加诺中心（Sukarno Center Heritage）举行皈依巴厘兴都教的宗教仪式。上述举办地点是苏加诺的母亲伊妲·阿尤·诺曼（Ida Ayu Nyoman Rai Sirimben）的祖籍地。

巴厘苏加诺中心负责人阿尔雅（Arya Wedakarna）成为上述皈依仪式主办人。他日前证实了上述事宜。他表示，苏克玛瓦蒂从伊斯兰教皈投兴都教是她回归到其祖先的原来宗教。因为她的祖母伊妲·阿尤是巴厘布莱伦县Singaraja区原居民，并信奉兴都教。因此苏克玛瓦蒂决定在巴厘举行皈依兴都教。

阿尔雅就此事表明，苏克玛瓦蒂皈依兴都教的心愿是经过一段漫长的过程。此前，她经常与牧师、僧侣及宗教人士等进行讨论、以及经常研读兴都教经文。

阿尔雅称，不仅如此，苏克玛瓦蒂也征得家人的同意，并获得她的子女及其兄长坤杜尔（Guntur Soekarnoputra）及姐姐梅加瓦蒂（Megawati Soekarnoputri）的认可。

阿尔雅说：“我是她为苏克玛瓦蒂的委托，协助安排及举行Sudhi Wadhani皈依兴都教仪式。他说：“因此我们要做好筹备事宜，届时立即进行皈依仪式。原则上该Sudhi Wadhani成为回归兴都教的意思。”（lng）

國際日報官網
https://guojiribao.com/

台湾富士康将投资我国

发展综合性电动汽车及其电池项目

【本报讯】投资部长兼投资统筹机构主任巴赫利尔（Bahlil Lahadalia）于10月24日在雅加达表示，台湾企业富士康（Foxconn）集团已作出承诺，有意在印尼投资于电动车电池项目。按计划，富士康将在印尼建立一个综合性的电池和电动车工业，将发展的电动车包括汽车和摩托车。

这是巴赫利尔与台湾鸿海精密工业（富士康集团）董事长刘杨伟（Young Liu）于10月22日在台湾台北进行会议时，上述台商做出的投资承诺。

在会议中，巴赫利尔声称，电动车电池工业是印尼政府在未来要落实建设绿色经济和可持续性蓝色经济的政策方向之一。

他说："按照佐科维总统的指示，我们非常期待富士康集团的投资合作，因为这已符合了我国要进行经济转型以创造附加值的大愿景，从上游到下游全力发展电池业已是最正确的选项。"

他强调说，政府也作出承诺，投资许可证和激励措施的申办手续，全都通过统一综合服务部门，也就是投资部。

他也提醒说，有关富士康集团在整个的供应链中，应与国企、私企和中小微企业携手合作，因为印尼政府认为，合作是发展电池业的主要关键之一，以便在互惠互利的背景下能均衡发展。

刚刚代替郭台铭就任富士康集团董事长的刘杨伟在另一个场合表示，富士康集团有意在印尼建立一个综合性的电池和电动车工业，因此富士康集团将立即跟有关的会议，目前正讨论有关技术上事项。（Sm）

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,473.82	10,663.82	0.00	0.00
CNY IDR	2,188.22	2,246.22	2,186.22	2,248.22
EUR IDR	16,250.15	16,590.15	0.00	0.00
GBP IDR	19,296.90	19,696.90	0.00	0.00
HKD IDR	1,798.22	1,841.22	1,794.22	1,845.22
JPY IDR	122.20	125.20	0.00	0.00
MOP IDR	0.00	0.00	1,707.37	1,819.37
SGD IDR	10,381.90	10,601.90	0.00	0.00
USD IDR	13,920.00	14,320.00	13,915.00	14,325.00

我国已拥有2亿9100万剂疫苗

卫生部：疫情虽缓解却要坚持防疫卫生措施

【本报讯】卫生部新冠疫苗事务发言人茜蒂（Siti Nadia Tarmizi）于10月23日表示，现时已运抵我国的新冠疫苗共有2亿9100万剂。全部疫苗是通过总共98期先后运抵的。

茜蒂说："全部运抵的新冠疫苗，不论是现成的疫苗或疫苗原材料的形式总共约有2亿9100万剂。我们必须感恩，我国在最近数周内能继续补充新冠疫苗的储存量，此事必须持续下去。"

上述于10月22日运抵印尼的第97期及第98期的新冠疫苗数量，计有辉瑞疫苗共118万2870剂及阿斯利康疫苗共84万4820剂。

茜蒂强调称，上述持续运抵的疫苗是政府为追赶今年在全国形成群体免疫的作用，努力实现有关确定我国新冠疫苗储存量的承诺。

众所周知，政府想方设法通过各种策划获得疫苗，其中是友好国家捐赠的方式，如10月22日运来的阿斯利康疫苗是由日本政府捐赠的。至于抵达雅加达、三宝垄及泗水的辉瑞疫苗是通过购买的方式。此外，印尼也持续加速扩大和实施疫苗接种活动。这是因为仍负有接种疫苗的重大责任，特别是为老年人及青少年提高接种疫苗的服务。

茜蒂说："政府就此事邀约全民协助提供资讯或信息、建议及协助青少年和老年人尽快注射疫苗，以期保护他们及其家属的健康。"

她补充道："虽然印尼新冠病毒感染程度已大幅下降，然而这是为达到70%以上的接种率或创建群体免疫的作用。"

新冠病例降低显示出在这期间所采取的步骤已走入正轨，所以必须继续彻底实行。茜蒂说："新冠病例降低不要让我们忽略疫情及松懈防疫卫生规则。反而必须坚持实行戴口罩，保持距离和勤洗手（3M）卫生规则及加速实施接种疫苗。"（Ing）

艾朗卡鼓励合作社数字化转型

经济统筹部长艾朗卡·哈达托（Airlangga Hartarto）日前在雅加达出席2021年全国合作社委员领导人会议开幕仪式时致词说，目前正值数字时代，正是合作社数字化的黄金机遇。

埃里克称可能还会减少国企

国企部长埃里克·托希尔（Erick Thohir）10月23日出席Sriwijaya大学经济学院61周年庆典时声称，国企部可能还会通过合并的方式，减少当前太多的国营企业。

印尼和大马一致维护棕油产业

继续提高棕油产量和质量应对欧盟丑化运动

【本报讯】经济统筹部农业综合企业和粮食方面部长助理穆达利法（Musdhalifah Machmud）于10月24日在雅加达表示，棕榈油生产国理事会（CPOPC）召开了第22届高级官员会议（SOM），有关棕榈油价格上涨，以及欧盟对棕榈展开负面宣传等事项成为主要话题。

穆达利法说，我国政府对欧盟展开大规模负面宣传运动以及签发各种阻碍棕榈油生产和贸易的政策等事项深表关切，因此这次的高级官员会议应高度重视此事，为棕榈油生产国制定更有效的战略来应对挑战。

他说："我们对科学研究单位在棕榈油方面已取得进展感到非常高兴，因此我们必须要更积极地展开宣传活动，以反击对棕榈油不利的负面宣传运动。"

马来西亚商品和种植园业事务局秘书长拿督拉维·穆塔亚（Datuk Ravi Muthayah）对棕榈油价格转佳一事表示欣慰，但另一方面对欧盟一直攻击棕榈油一事深表关切，因此他要求这次召开的高级官员会议，能加倍努力提供更有利的宣传活动来打击负面运动。

拉维·穆塔亚强调说："棕榈油生产国不可对竞争对手心存大意，可持续性发展目标非常重要，同时也需要得到攻击性思维或研究的全力支持，把棕榈油和其它植物油作比较。"（Sm）

政府周二将拍卖七组国债券

预定融资指标为8万亿盾至12万亿盾

【本报讯】按计划，政府将于10月26日（星期二）在雅加达以央行公开拍卖方式出售七组国家有价债券或国债券。在今次的拍卖活动中，政府预定的融资指标为8万亿盾至12万亿盾。

财政部融资与风险管理总署在官方网站上说明，政府要拍卖的七组国债券就是SPN系列和FR系列，所获融资将用以满足2021年国家预算案融资指标的一部分。

政府将于10月26日拍卖的七组国债券分别是SPN03220126系列贴现利息国债券，2022年1月26日到期；SPN12220707系列贴现利息国债券，2022年7月7日到期。

其它5组是属于中长期国债券，分别是FR0090系列，收益率为5.125%，2027年4月15日到期；FR0091系列，收益率为6.375%，2032年2月15日到期；FR0088系列，收益率为6.25%，2036年6月15日到期；FR0092系列，收益率7.125%，2042年4月15日到期；FR0089系列，收益率为6.875%，2151年8月15日到期。

上述7组国债券的拍卖活动定于10月26日开始进行，拍卖时间从上午9时至11时，交割日期是在10月28日。（Sm）

牛头党议员批评雅加达省长

怎么不顾疫情不顾环保只顾电子方程式？

【本报讯】雅加达地方议会斗争民主党（PDIP）派系议员认为，雅加达省府自我推荐要成为举办电子方程式（Formula E）汽车比赛的东道主是很牵强的事。

针对斗争民主党等派系的上述质疑，雅加达专区省省长阿尼斯（Anies Baswedan）却不动声色地说："举办电子方程式车赛正好符合佐科维总统关于积极发展电动汽车的倡议。"

雅加达斗争民主党（PDIP）议员基尔柏特（Gilbert Simanjuntak）日前表示，雅加达省府执意要举办电子方程式的事项，理由是牵强附会的，而且显然违反国家法令规定。根据财政稽查机构（BPK）的建议是必须事先慎重考虑，因这时仍处于社区活动限制（PPKM）时期或面临新冠病毒肺炎流行期间，加上民众的需求都令人非常忧虑的事。

基尔柏特说："有关GBK的选举也已于2019年-2020年遭到否决。印尼研究及创新机构（BRIN）对填海之事认为会导致地面下降的问题，加上在民族纪念碑周遭的大树被砍光，这一切都是一个大问号，在不顾及环保及不经过仔细考虑的情形下，为什么仍要顽固举办电子方程式。"

基尔伯特表示，雅加达省府就有关电子方程式的协议内容理应能在地方议会全体会议上提出的质问给予公开的回应和答复。

不久前，斗争民主党派系与印尼团结党（PSI）一致向雅加达专区省长阿尼斯就有关举办电子方程式的问题提出质问。

基尔伯特说："随着电子方程式的发展，该质问仍将持续提出，以期交代清楚，以使民众不受到任何亏损。"

如悉，雅加达正式成为2022年电子方程式车赛的东道主，这是10月15日在巴黎的国际汽车联合会（FIA）属下的世界跑车运动理事会所通过的决定。该联合会参与决定2021年/2022年第8届的赛季。

兼任竞标赛官及Formula E创始人的阿尔贝托（Alberto Longo）对印尼参与Formula E之事表示赞扬，他强调，雅加达E-Prix对印尼及ABB Formula E都具有重要的作用。（Ing）

Advertorial

市场标签英央行加息 英镑宜逢低买入

进入10月以来英镑汇率持续上涨，GBPUSD汇率从1.3410持续大幅上涨400多基点，在10月21号触及1.3830。英镑得以支撑大幅上涨的动力除了美元下跌之外更大的源动力来自于英国央行的态度。英国8月份的通胀率达到3.2%，为近十年来的最高水平。此前，英国央行预期通胀率将超过4%，是其2%目标的两倍多。英国央行行长安德鲁·贝利 Andrew Bailey 发出新信号，称随着通胀风险上升，英国央行正准备加息。

目前市场几乎完全消化了12月加息15个基点的预期。这一举动在几个月前还是不可想象的，由此预计最快下个月加息15个基点的可能性提高到50%以上，也就是说英国央行最早可能在11月加息以遏制通胀敞开大门。目前市场押注英国央行最快将在11月加息15个基点，在12月加息36个基点，在2022年底将英国基准利率从目前的0.1%的历史低点提高到1%。对于英国央行加息时间点，高盛分析认为，由于会召开新闻发布会，且货币政策报告中也会更新预测，英国央行在11月会议加息的可能性还是略高一些。其预计英国央行货币政策委员会将在不同时点的会议上加息三次，带动英国央行的基准利率在明年5月前升至0.75%，到明年年底升至1%。

摩根大通经济学家Allan Monks认为，贝利连续第二周发表了鹰派声调干预，提高了市场对货币政策将更积极收紧的预期，"上述预期的风险是英国央行可能选择在11月发出一个强信号，然后在12月才采取行动，可能一口气调高40个基点（或12月先升息15个基点，然后2月升息25个基点）"。

由于市场普遍预计利率会上升，英国两年期政府债券的收益率或利率跌升至2019年5月以来的最高水平。两年期公债收益率从周五晚间的0.57%飙升至0.75%，因为英国政府债券抛售将短期借贷成本推至近两年半的最高水平。除了央行行长以外其他央行官员都在不同场合发表暗示加息言论，因此市场已经完全标签了11月英央行将采取加息行动。

市场从来都是买入消息卖出事实的，现在就是大多数投资者买入英央行加息的预期，因此可以关注GBPUSD的每波回调下跌企稳都是理想的买入机会。

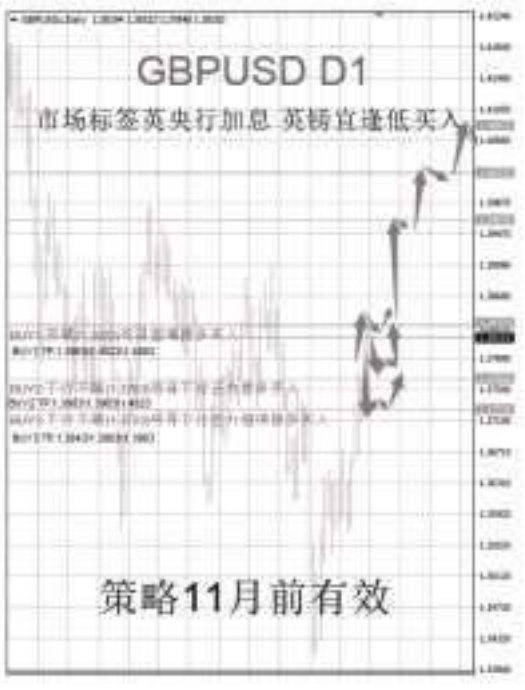
技术分析：
买点一：若突破1.3833可寻回调接多买入，止损19点，止盈：1.3963-1.4023-1.4083，万一被止损后可关注买点二不能跌穿可继续接多买入。

买点二：若下跌不破1.3763可寻下行乏力继续接多买入，止损16点，止盈：1.3903-1.3963-1.4023，万一被止损后可关注买点三不能跌穿可继续接多买入。

买点三：若下跌不破1.3723可寻下行乏力继续接多买入，止损16点，止盈：1.3843-1.3903-1.3963。

若跌破1.3723不建议追空，可耐心等待价格重上1.3723之上站稳后买入做多。

策略11月前有效。



PT. MENTARI MULIA BERJANGKA
独立分析师：甄权熙

专家透视

万隆华族关怀团队进行第八次献血活动

温新顺赠送纪念品给商场代表列沙（Reza）

MTP青壮组员们合影

献血者正被抽血

【万隆讯】万隆华族关怀团队（MTP）还在庆祝印尼红十字会76周年庆的环节里联手万隆Trans Studio大商场合作于10月21日举办第八次献血活动。

早9时，红十字会医疗团队和MTP的华社成员代表，福清陈文雄、客属梁国强、吴文范等，这次活动筹委会主任温新顺（Sunjaya）、青壮组倪优莉（Julianty）、温顺发（Watwat）、徐任炜（Chandra）和组员们都已经来到现场，大家开始接待要献血的人们。由于献血的慈善活动是MTP前辈们交托给青壮组员们的任务，经过多次的体验，他们对工作方式和一切程序都已经很熟悉了，做起来得心应手，所以都很认真投入地工作，最后顺畅顺利地结束了。

这次来献血253名的群体来自在网上报名的，Trans Studio大商场的工作人员和店员们，以及来逛商场的人们。经过检测后合格献血者211名，获得了211个血包。

倪优莉讲述："每次献血活动进行时，都会有来自华社的领导前辈们参与，象福清陈文雄，每次都不缺席。有前辈们在现场支持，不但让我们得到指点，也让我们后辈觉得心里更踏实稳妥。"

万隆华族关怀团队举办的献血慈善活动，除了由各华社团员主办，还和其他方面联手合办，使触及的范围更广，来献血的人们也来自各个不同的群体，也让更多的人们知道献血的重要和对人对己都有益处，他们愿意伸手献血，无形中就帮助了万隆红十字会，也作了行善积德的善行。（雪妮报道）

献血者现场献血前填表

以关爱之心做事 以感恩之心做人

棉兰日里扶轮社基金会屠妖节分发日需品活动

于办事处前合照

【本报讯】Deepavali在印度教中意为"灯节或屠妖节"。这个节日象征著善与恶的胜利，点亮灯光是庆祝的标志和人类的希望。这个庆祝活动的重点是灯尤其是传统的"diya"灯。在其它国家一些地方，这个节日也会使用放烟花庆祝。在印度教日月历"Ashwayuja"中连续五天庆祝屠妖节。它通常发生在每年10月或11月，是印度最受欢迎和最受期待的节日之一。印度教徒，耆那（Jain）教徒和锡克（Sikh）教徒都将这个节日视为对生命的庆祝，并利用这一庆祝活动加强家人和朋友之间的兄弟情谊。对于耆那教徒来说，这也是最重要的节日之一，标志著耆那教年的开始。这个庆祝活动也是锡克教徒的重要节日。2021年的屠妖节，落于11月4日（周四）。棉兰日里扶轮社基金会，提前于2021年10月23日（周六）中午1时，在其办事处进行分发200配套日需物品予贫困印度友族民众。据该社创立人周世美称，本社自创立至今，以不分种族宗教信仰，不分彼此逢年过节，都举行公益慈善活动，造福社群来减轻生活负担，使大家愉快欢渡佳日，在此我代表本社，向一直已来支持的赞助商，出钱又出力大家完成善举，感谢大家的恩赐，为善不落人后。是日所分发的日需物品计有白米，砂糖，伊府面，煎油，酱油，饼干，茶叶，牛奶膏，肉包等。

（国强报导）

林爱萍象征性分发物品

"美丽中国"海外华校师生及华侨华人书画展开幕

【本报讯】10月22日，来自意大利、德国、英国、西班牙、印尼、澳大利亚、新西兰、日本等国家的万余名华人华侨齐聚云端，共同见证"'美丽中国'海外华校师生及华侨华人书画展"开幕。

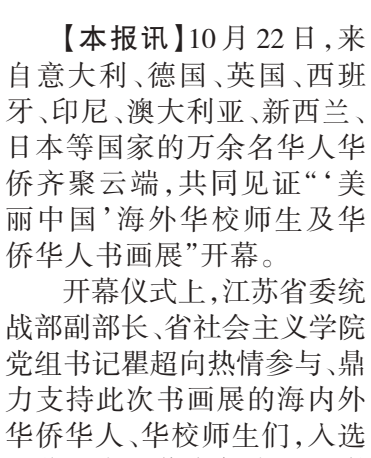
开幕仪式上，江苏省委统战部副部长、省社会主义学院党组书记瞿超向热情参与、鼎力支持此次书画展的海内外华侨华人、华校师生们，入选展览的书画作者们表达了谢意和祝贺。他表示，为提升中国书画艺术传播的质量和水平，帮助海外华侨华人深入理解中国传统文化，进一步增强对中华文化的自信心和自豪感，2020年初，江苏省委统战部、省侨办推出了"妙笔丹青——中国书画培养工程"，这也是"江苏侨爱援助行动"在提供物资支持海外侨胞抗击疫情的同时，用文化和精神的力量支援海外侨胞的又一重要举措。

本次书画展共征集来自美国、印尼、日本、新西兰等22个国家和地区的海外书画作品386幅，经过专家精心遴选出103幅参与此次展览，其中印尼文远书画苑有14名师生17幅作品入选。中国草书学社纪松副社长、中国标准草书学社徐利明社长等书画名家也创作了作品参展。华人华侨的作品，篆、隶、楷、行、草五体齐备，笔笔饱蘸浓情，个别学员自作诗文，笔墨与诗文一体，抒发了对祖国大好河山的赞美。入展的作品中，耄耋之年者有之，黄发垂髫者有之，他们以丹青绘盛世书写和描绘美丽中国的新发展、新成就、新气象，一幅幅饱含真挚情感的作品以手写心，记录变迁，放眼未来，展现中华民族伟大复兴的新征程，向世界人民展示最为真实的"美丽中国"。

江苏省侨办副主任杜伟，全国政协委员、中国草书学社社长、南京艺术学院教授徐利明，南京市委统战部一级调研员顾振华，浦口区委常委、统战部部长王慧出席开幕仪式。书画展由江苏省委统战部（省侨办）主办，中国标准草书学社、省华教中心、南京市侨办、浦口区委统战部承办，全美中文学校协会、全德中文学校联合总会、印尼文远书画苑等22家海外华文教育机构协办。 杨啸供稿

印尼文远书画苑师生入选作品

2021海外华文媒体感知中国（四川）行正式启动


张春梅与中央统战部十局袁春华副处长（图左）、四川省统战部侨事处三级调研员（图右）在黄龙合影

本报讯（记者梅子四川报道）2021海外华文媒体感知中国（四川）行22日正式启动。来自印尼、美国、巴西、阿根廷、南非、委内瑞拉、新西兰、匈牙利、意大利等17个国家和地区的19家海外华文媒体将在7天时间里走进阿坝藏族羌族自治州，用他们的笔触和镜头，向海外真实、客观、全面地展示四川涉藏州县经济发展、民族文化、乡村振兴、灾后重建成效等。

期间，海外华文媒体一行将前往黄龙、九寨沟、若尔盖达扎寺、九曲黄河第一湾、红原月亮湾、达古冰川、茂县羌城、汶川映秀等多个点位采访。阿坝州旅游产业发展、民族文化传承创新、特色产业培育等内容都是他们此行关注的重点。

阿坝州位于青藏高原东南缘，四川省西北部，辖马尔康 1个市，金川、小金、阿坝、若尔盖、红原、壤塘、汶川、理县、茂县、松潘、九寨沟、黑水12个县，州内自然资源丰富、历史文化底蕴深厚。

我们将在未来一周里认真采访、全面报道，与海内外共享阿坝州的美好面貌。

海外华文媒体在诺日朗瀑布前合影留念

班渣西拉大学举行第55届校庆和2020/2021学年毕业典礼

【本报讯】2021年10月23日周六，班渣西拉大学通过在线和离线方式举行55届年校庆和2020/2021学年毕业典礼。毕业典礼的主题为“印尼在新冠肺炎大流行之后通过开发卓越人力资源和基于班渣西拉崇高价值观的数字经济而崛起”。

出席典礼的人物有人类发展与文化统筹部长穆哈基尔（Prof. Dr. Muhadjir Effendy, M.A.P.），通信和信息部长佐尼（Johnny Gerald Plate, SE.）和高等教育服务研究所所长阿古斯（Prof. Dr. Agus Setyo Budi, M.Sc.）。

印度尼西亚共和国人类发展与文化统筹部长穆哈基尔发表了科学演讲，呼吁所有毕业生继续应用班渣西拉价值观、跟随数字时代4.0的发展、成为卓越的人力资源、并承担起企业家的角色。

班渣西拉大学辅导员和教育基金会辅导主任西斯沃诺（Dr.(HC) Ir. Siswono Yudo Husodo）寄望毕业生们灌输寻求知识和塑造品格的意识，以及能产生勤奋、坚韧、学习精神的工作文化，让辛勤工作有素质、有效、多产和高效率。

穆哈基尔部长

班渣西拉大学教育基金会辅导主席西斯沃诺

班渣西拉大学校长艾迪教授

班渣西拉大学校长艾迪（Prof. Dr. Edie Toet Hendratno）祝贺毕业生们顺利完成了在班渣西拉大学的学业。他说：“应用课堂所学的知识来建设民族和国家、积极让民族生活有智慧，以及给民族的进步带来价值观。”

此外校长表示，他们可根据各自的知识领域做出贡献，尽可能维护母校班渣西拉大学校园的良好声誉，并将班渣西拉的崇高价值观，在社区好好地表现每个作为/或行为中。

在这毕业典礼上，D3级/S1级/S2级/S3级毕业生及药剂师的毕业人数为1,464人。加上这次的毕业生，自1966年10月28日成立以来，班渣西拉大学已打造了各种学习项目的66,945名毕业生。

在履行严格卫生规程的毕业典礼上，可看到班渣西拉大学基金会的辅导员和监督员、前辅导主席阿古姆（Agum Gumelar）、优秀学生的家长、教授。

(BAM/松鹤译)

其中一名大学毕业生

人类发展与文化统筹部长穆哈基尔演讲时的气氛

“2021狮子群岛”舰艇启航载BI人员及货币至偏远岛屿

启动仪式

启动仪式后合影

【本报泗水讯】2021年10月18日，印尼银行（BI）东爪代表处与我国海军合作，在本国最外围和偏岛屿提供运载现金服务。在这次活动中，我国海军通过指挥舰队II，部署了KRI Singa-651启航。

海军舰艇KRI Singa-651，启航命名为“2021狮子群岛（Singa Nusantara）之航”，将护送印尼银行的工作人与货币带到边远区及偏僻岛屿。

海军Koarmada II司令伊万将军（Laksda TNI Iwan Isnurwanto）在泗水马都拉码头海军码头举行“2021Singa Nusantara”远征启航礼。

出席者有：国会第XI委员会英达（Indah Kurnia）、BI东爪代表负责人布迪（Budi Hanoto）及相关人员等。

海军Koarmada II司令伊万将军表示，这项活动是非战争军事行动，每个机构都有不同的任务，但目标是一个，即维护我国主权与统一。

海军上将伊万说，“我国海军非常支持这项政府计划，即加速本国民经济。这已是无数次BI和海军之间的协同合作。希望它能够顺利、安全地航行、无障碍顺利迪达到目的地。”

与此同时，BI东爪哇负责人布迪透露，印尼银行有一项清洁货币，除旧换新政策。

“就是说，货币必须在社区里有足够的数量和面额，条件是货币保持干净清洁。因此，破旧的货币特别是在偏远群岛地区，我们必须用干净新的货币来代替旧的货币。”

海军Singa-651舰队将在10月18日至23日期间，在本国偏远群岛的协助BI银行分发、安全和护送印尼盾货币的分布。

海军Singa-651舰队在为BI东爪代表处银行工作人员提供最佳安全与保障。

启航目标是马萨伦布岛、Kangean岛、Sapeken岛、Nusa Penida岛，最后到达巴厘岛。 **(ANto tse/HK)**

华社贤达温新强先生令慈母月娇黄太孺人往生
山口洋地区乡亲会等领导及挚友前往吊唁

温府儿女、内外孙男女合影

【本报讯】我国成功企业家、西加山口洋地区乡亲会（Permasis）前主席温新强令慈母月娇黄，于2021年10月21日（星期四）下午5時45分在RS.Mitra Kemayoran医院与世长辞，遗体停柩于第一殡仪馆VIP Room A治丧，寿年92岁。定于10月24日（星期日）运返山口洋治丧，又于10月27日上午10时，遵礼成服举行堂奠堂礼毕安葬于山口洋SAKKOK墓园。

在雅加达治丧期间，来自旅椰山口洋地区乡亲会、社会各界、亲朋戚友，梓叔同乡等亲临吊唁，花牌、登报挽告致哀。当晚向温新强先生致哀的嘉宾有：PERMASIS创始人魏静波（Popo Parulian）、国际日报创始人兼董事长拿督熊德龙博士（Dato Prof Ted Siong）、赤道基金会总主席贝锦兴（Pui Sudarto）、孟加影赤道基金会社区代表副主席卡尔托诺（Kartono Kadir）、Permasis主席赖权生、Formakus主席Ngui Chi Kiong、Perwakat主席Ko San Bui、PWSP Sungai Pinyuh Hiu Kan Bun、西加Jawai民众协会（PMJKB）主席Ho Chai Nyiam，Permates主席刘饶忠（Liu Jau Cung）、黄淑妹(Bong Nyuk Moi)、92（Nyiat Kiau）主席黄南发（Nam Fa Bong）、Gunung Pasir社区协会主席陈久龙（Chen jiu Lung）等。

疫情期间，活动实施严格的卫生规则，在紧急限制令下进行。

在雅加达供图，Citra Maitri Jaya教育与培训中心信徒举行诵经念佛仪式，超度亡灵往生净土。

贝锦兴致词、古兆威等在追悼会上

温府家属在灵堂旁向致哀嘉宾表示谢意

本报记者明光报道
Bam 供图

温府家属代表向嘉表示感谢

Jong Se Mi（右五起）、熊德龙、古兆威、贝锦兴等协会领导

贝锦兴、熊德龙和山口洋地区乡亲领导等与温府家属在灵堂前合影

温新强家属及西加社团领导或代表等在灵堂前合影

熱烈祝賀

印尼福建社團聯誼總會總主席
世界福清同鄉聯誼會資深永遠榮譽主席
印尼福清社團總會資深永久名譽主席
雅加達福清公會永遠榮譽主席

俞雨齡鄉長
黃春蘭女士

賢伉儷令千金**文娟**博士 榮任

“福建技術師範學院”
客座研究員頒發聘書並佩戴校徽儀式

印尼福建社團聯誼總會
印尼國際日報報業集團

與

福建技術師範學院簽署合作備忘錄

誌慶

前程似錦

輝煌人生

PT. HARTONO RAYA MOTOR
何文榮

PT. HARTONO WIRA TANIK
何文金

同敬賀

何以解“忧”？唯有“双标”！

■ 南海之声

日前，英国《金融时报》一则关于“中国测试高超音速导弹”的消息挑动了美国政客们的敏感神经，“中国威胁论”再次甚嚣尘上。美国防长奥斯汀、国务院发言人普赖斯、裁军大使罗伯特·伍德接连发声，表达了所谓的“担忧”。

尽管中国外交部发言人就此事回应称，那是一次用于验证航天器可重复使用技术的试验，但这仍未能令美国“宽心”。据路透社10月21日报道，美国总统拜登在就此事被问到是否会感到担心时，同样给出了肯定的回答。

在观察人士看来，美国展现出的“集体忧虑”并不让人意外，这里面也包含了很多意图，习惯性地遏制中国是一方面，另一个方面也是为自身扩充军力找借口，为军工产业争取更多的资源和资金。美国军事网站“The Drive”称，为应对中国的“高超音速武器”，五角大楼可能会推动部署一个全新的天基预警和追踪系统。

“打中国牌”一直是美国政客们屡试不爽的惯用伎俩，任何风吹草动都是他们打造“忧国忧民”人设的极佳素材。何况拜登政府的优先事项是要赢得明年11月中旬的中期选举，在这个节骨眼，他们怎会不卖力地煽风点火呢？可惜，无论多卖力，美国也是在唱自说自话的独角戏。

俄罗斯总统新闻秘书佩斯科夫日前表示，中国在发展自己的武装力量和武器系统，“未超出任何国际义务范畴”。英国首相发言人在回应时也只是做了常规的外交表态，强调将“密切关注”。

相反，美国的“双标”做法倒是引起了国际社会的高度关切和担忧。近日，国际原子能机构总干事格罗西在美国访问期间专门提到了美英澳合作制造核潜艇计划。他表示，国际原子能机构已经派遣了特别小组调查此项合作，以评估该合作的安全性和法律影响。

英国《卫报》网站报道称，如果该计划得以实施，将是无核武器国家首次获得核动力潜艇，这表明《不扩散核武器条约》存在灰色地带。令格罗西担忧的正是此举带来的“后患”，他认为该计划可能会引发其他国家的效仿，增加核扩散风险。

几天前，马来西亚外长赛夫丁同印尼外长蕾特诺会晤后举行联合记者会称，两国对澳大利亚在美英澳三边安全伙伴关系框架下发展核潜艇“持强烈保留态度”。

在朝核和伊核问题上，美国一直是施压“急先锋”，并对伊朗和朝鲜实施单方面制裁，但轮到澳大利亚时，美国却对核扩散问题轻描淡写。美国《外交》双月刊网站日前发表题为《美国军国主义的终结？》的文章，抨击美国藐视规则的双标与霸道。文章指出，拜登表示“美国不寻求新冷战或壁垒分明的分裂世界”。但是，对澳大利亚出售核动力潜艇的计划让拜登的说法的可信度看上去相当低。文章警告说，如果是这样，他下的赌注非常大且风险很高。

新加坡资深外交家、知名国际关系学者马凯硕在接受采访时直言，“美英澳联盟代表的是过去，而不是未来，终将失败”。

不知道听了这句评价，美国人会不会更加忧愁。

椰风蕉雨 印尼大学生究竟为谁请命？

■ 本报评论员：余凡

近年来，印尼一些大学生组织在“批评政府”的舞台不断上蹿下跳，他们浅薄、没有证据的论调，粗糙、违法集会的作风，引起政界及教育界的指责，还有网民的反感和驳斥。

譬如，印大学生行政会(BEM UI)6月26日在其官网贴文：“佐科维屡次做出甜美的承诺，但做的却不合拍。说的这样，事实是那样。从欢迎被示威，修改ITE宪法，巩固肃贪局及一系列承诺都如此。”并上传一幅题为《口头承诺之王》(King of Lip Service)的海报。他们没有顾及道德底线、偏颇过激的言行，迅速在网络传开，引发各界的争议和谴责。

9月下旬，“全国大学生行政会”(BEM SI)联同“拯救肃贪局行动”(GASAK)向佐科总统发出“通牒”(Ultimatum)，指总统不应把56名“国家观念测试”(TWK)不合格的肃贪局旧职员于9月底免职。倘若没有及时做出回应，他们将搅动(menggeruduk)雅加达。

《罗盘电台》(KOMPAS.TV)于10月21日报道，“全国大学生行政会”当天在独立宫请愿，对佐科总统7年来的治国政绩表达不满。他们写道：“十分可惜，佐科总统在两任掌权期间，所有政策都没有取得成果。”学生会发言人穆斯多法(Zakky Musthofa Z.)日前表明：“已联系的约有1000余人，各地的学生代表也会赶来。”估计会有来自楠榜省、廖省、巨港、加里曼丹、西努省(NTB)、梭罗市、日惹市以及其他地区的大学生代表参与。

《点滴网》(detik.Com)于21日报道，学生会(BEM SI)表示是为了表达对现政府的批评，所以才在雅加达中心区的独立宫举行示威活动。他们认为佐科维-马鲁夫政府不能处理好面对的问题，只能作出空洞的承诺。由学生会协调员瓦尤(Wahyu Suryono Pratama)签署的文书写道：佐科维答应加大肃贪力度，但肃贪局(KPK)如今却报废了。佐科维表示可以进行民主的批评，而实际上，社会民众的声音经常被国家工具所强行压制。

佐科维也承诺实践环境保护的持续性，但政府于2020年颁布的煤炭与矿业法(UU Minerba)以及创业法(UU Ciptaker)，却很可能对环境造成破坏。学生会还援引“经济智囊团”(EIU)等民调机构的报告，认为民众对总统的满意度逐步下降，而国际评估的印尼民主指数由2019年的6.48分，跌至2020年的6.30分；在世界排名列64位，在邻国马来西亚、菲律宾、东帝汶之下。民众对总统的“非常满意”从3月份的16.05%降至12.60%。

《罗盘电视》于22日报道，总统府发言人拉曼(Fadjroel Rachman)表示接受学生会对佐科维掌政7年的批评。他表态说：“我们接受社会各界对政府的不断提醒，以便能及时弥补政策上某些不足。”“因为如果没有批评，意味着共和国的民主体制受到阻碍。”

据称，学生会将对政府提出12项要求，首先是取消《创业法》，其次催促政府提升低迷的国内经济，充分发展国内天然资源及人力资源，不举外债搞国家建设。维护民间绝对的言论自由，改革国家警察的体制，实现公正平等的基本人权(HAM)。撤销肃贪局长菲尔利(Firli Bahuri)的职务，恢复肃贪局的“尊严”。要求改良教师待遇，提高全国教育水准。促使政府取消煤炭及矿业法(UU Minerba)，发展新能源；严控色情图片等等。大学生把各种严谨而复杂的问题，以囫囵吞枣、人云亦云地“一脚踢”，这能说明什么呢？

著名政论员德尼(Denny Siregar)在其TimeLine视频谈话中，笑谓示威的大学生连自己撒尿的姿势都没搞好，却舍本逐末、不求甚解地对政府的改革条款作出“一刀切”的非议。规劝学生们不要被披着宗教外衣、政党私利的言论所迷惑，做出损害国家及人民利益，辜负家长栽培的蠢事。德尼更例举佐科维公平发展巴布亚省及各地基础建设，整顿国营企业，为国家民族谋利益的事实与功业。平心而论，佐科维是真正践行“为民谋利”的总统！

新加坡国立大学研究员、前驻联合国总部代表马凯硕(Kishore Mahbuhani)用英语写了题为“佐科的天才之处”的评论：“佐科在世界最难治理的国家之一取得成功。”“他的政府执行多项计划帮助穷人，将土地重新分配给穷人。”“印尼在世界银行营商环境指数中的排名，从2014年的第120位，提高到2020年的第73位。”作出公正的评价。

社交媒体上热传一段视频，在南苏省望加锡(Makasar)的示威集会，大学生封锁主要道路达5小时之久，还燃烧旧轮胎，阻碍交通。当接近晚祷(Magrib)时间，一位骑着电单车、戴黑色头巾的中年“大妈”忍不住了，她步行到学生的指挥车前，向举着扩音喇叭嘶声宣传的学生高喊，要学生解散，别妨碍大多数民众的生活及交通。网民对“大妈”热烈点赞，一方面也提出：“那些大学生无权代表民意！”“大学生们究竟是为谁请命？”

含泪回忆封校焚书那一幕

■ 井里汶：云风

一九六六年四月，九卅事件已过半年多，但印尼各地的反华排华事件仍然频频发生，腥风血雨，人心惶惶。

这时，“峇眼亚比大众学校”还在上课，当上课钟敲响后，同学们陆陆续续走进各自的课室。郑万慈老师一脸严肃，眉头紧锁，踏着沉重的脚步走进初中三年级课室。

“起立！”班长喊着。同学们也随着班长的喊声齐声说道：“老师好！”“坐下！”郑万慈老师放下书本，走到黑板前，拿着粉笔，却如千斤重，只见他一笔一划，一字一字写着：

“野火烧不尽，春风吹又生！”

然后转身激动伤感地说道：

“同学们！现在我们还在上课，但这是最后一课……”

原来我校已接到省教育局的一封紧急公函，转述雅加达中央教育局命令书。着令立刻撤销发给峇眼亚比大众学校的一切准字，包括教师的教学准字以及一切教学活动。命令既日起生效，并全面实施，不得有误！

我校被封闭了！郑万慈老师说到此，哽咽在喉咙的话再也说不下去了。同学们惊讶地面面相视，目睁口呆，不期然同学们悲伤地相拥而泣，痛苦难过的泪水自眼眸滑落，倾刻间，让人觉得这世界仿佛变成了地狱，人间变得那么黑暗！

这时，课室外已有许许多多的同学簇拥着走向礼堂，全体师生在礼堂集合。大家也跟随着郑万慈老师沉重的脚步走进礼堂。教务主任李福全老师宣布，这比死刑还可怕让人绝望的封校噩耗，全体师生不约而同地唱起壮严的校歌：

“我们是大众学校的学生，在新民主的阳光下成长起来，背负着崇高的理想……”

老师和同学们激昂的歌声在礼堂上空回荡，经久不息。最后李福全老师勉励大家要继续努力，在家坚持学习华文华语，好好充实自己，不忘华族根，不忘弘扬华夏文化！

直到黄昏，夜色吞没了大地，大家才依依不舍含泪相拥告别，就这样我们与“峇眼亚比大众学校”永别了！

回想那曾经是沼泽地，经过多少岁月披荆斩棘，流着多少峇眼先贤、老师同学的血汗，多少热心华文教育事业的乡贤，筹款所建的一所平民学校，我亲爱的母校，有着多少可歌可泣，感人肺腑，真人真事的故事，那幸福的校园生活，如今竟成了梦中的追忆！

学校被无理封闭了，但我们还是经常阅读课本和书籍。然而紧接着，政府宣布全面禁止使用华文和所有的华文书籍，搜查到的都以“莫须有”的罪名逮捕，造成人心惶惶，很多华人纷纷偷偷烧掉华文书籍和报刊。望着那些我们平时省吃俭用买来的书籍，如今一把火焚烧成灰，如青春之歌、红岩、铁道游击队、红日、林海雪原、三国演义、红楼梦、西游记、水浒传等等，心里着实拾不得烧，可是父亲怕招来麻烦，因此多次催促。随着形势越来越严峻，反华势力越来越猖狂，为了不让年迈体弱的父亲担忧，就在一个夜深人静的晚上，星星月亮也躲进乌云后，夜静得出奇，只听见几只野狗凄凉的嚎叫声，我和弟弟搬出了那一橱珍贵的书、不情愿地划了根火柴，忍痛狠下心“焚书”。因怕引人注意，只能一张一张慢慢的烧，伤心的眼泪也一滴一滴，掉落在焚烧的烈火中。

“烧吧！孩子！别伤心！莫难过！你们烧的只是书！不是中华文化，中华文化是烧不尽的！有朝一日华夏文化一定会复苏的！”

不知何时，慈祥的父亲来到我们身后。

“是的！爸爸！我们烧的只是书，我们学到的中华文化，已经生根深藏在心底。郑万慈老师说过：“野火烧不尽，春风吹又生！”

也不知烧了多久，不知不觉已是黎明时分，此时只见一道曙光从东方冉冉升起，把我们被烈火映红的心，让中华文化更加深藏心底里头了……

峇眼亚比大众学校封校前夜景

烦恼丝二三事

■ 廖省：苏歌

不知不觉已有两个多月没去拜访理发师了，看报道，新冠疫情已开始显示缓和了，打算找个时间去把头上的杂草清理一下。

8月初，收到我平常光顾的女理发师发来的一则简讯，大意是说小店于7月26日已经恢复营业，为防范新冠病毒的传播，只接待符合下列五项规定的客户：

1、必须戴双层口罩（医用口罩加上布制口罩）；

2、出示呈阴性的近7天内新冠抗原/拭子测试；

3、出示第二次接种疫苗证书；

4、检查体温37摄氏度以下；

5、不准交谈。

上述文告让我纳闷，设置这样的规定是否会有客户上门？问她此条规要实施多久，她说还不知道；在“紧急社区活动限制”措施（PPKM）尚未结束前，我也不便去查询其他理发店的情况。

提起头发，想起一段往事。那是在华校被封闭后，转入印尼公立小学五年级的时候，因为印尼文程度实在太差，忧心不已。不知何因，某天清晨醒来后，突然发现右耳后面有一块鸡蛋大的部分变成光秃秃的了，茫然失措。父亲请教一位友族理发师，他说有办法，先把头发剃光，翌日他自配了一罐土方药膏，交代涂抹上去即可，我闻到好像有石栗（kemiri）的味道。

在周一早晨的升旗典礼上，小学校长突然间发现我戴着帽子，立马指示要我把帽子摘下，旁边的同学个个抿嘴而笑，让我耳根发热，无地自容。

后来，父亲翻看医书，才知道这突然的秃头叫做“鬼剃头”，可能是因为功课赶不上，精神紧张焦虑的缘故；于是请了一位补习老师来家里教印尼文，加上每天涂药膏，喝中药首乌汁，三管齐下，大约过了半年，光秃秃的部位终于长满了青丝。

自从职场退休后，每年仍然必须申报年度所得税，之前都是用纸媒版的，自行填写好打印出来，在期限前交到税务局就完事了；现今是采用电子版申报，手续比较复杂，容易出错，于是到女儿的公司请她的会计主管帮忙。这位女主管是女儿大学的同学，十分熟练地操作电脑、处理申报事务，一边闲聊，觉得她说的华语中带有很熟悉的乡音，好奇一问，原来是同乡，他的父亲和姑姑都是前华校的同学；记忆中当年他爷爷茂密的短发已花白，见到我来理发总会咧嘴而笑，在理发椅上加个小凳子，是我和弟弟俩小时候的专属理发师傅。

“虽是毫末技艺，却是顶上功夫。”而今，要处理顶上还挺费功夫的，也许可以考虑把三千烦恼丝都抛弃，留个光明绝顶的发型，一劳永逸！

王祥书法作品

偶然步入桂花林有感

忽从四维散天香，
银白金黄无尽藏。
此时置个阁梨在，
花气袭人任破防。

深度互信 高度协同

——中俄“海上联合-2021”军事演习和中俄首次海上联合巡航精彩回眸

新华社济南10月24日电 孙鲁明、孙飞 参加中俄“海上联合-2021”军事演习和中俄首次海上联合巡航的中国海军舰艇24日起逐批归港。

10月14日至17日，中俄海军以“维护海上战略通道安全”为课题，在俄罗斯彼得大帝湾附近海空域就跨昼夜反潜、编队防空等课目展开演练。10月17日至23日，中俄海军组成联合编队，自彼得大帝湾海域出发，横渡日本海，经津轻海峡进入西太平洋，穿越大隅海峡后抵达东海海域，完成首次海上联合巡航。

“此次联演和联合巡航的成功举行，充分体现了中俄两国高度的战略互信、两国海军牢固的传统友谊，双方共同应对海上安全威胁的能力达到新高度。”中方导演、中国人民解放军北部战区海军少将副司令员柏耀平说。

“双方对两国两军关系发展高度重视，两军联合行动能力不断提高。”军事专家、海军研究院研究员张军社说。

临机对接，参演舰艇直接在海上会合编组

此次军事演习和联合巡航，东部、南部和北部战区海军均派舰艇参加，包括南昌舰、昆明舰、滨州舰、柳州舰等新型导弹驱护舰和综合补给舰东平湖舰。10月上旬起，各舰艇不经预先训练、不经统一集结分别赶赴演习预定海域。

其中，中国自主研制的055型万吨级驱逐舰首舰南昌舰，此次是首次出国参加联合军事演习。作为编队指挥舰，南昌舰贯穿全程参加了全部11个课目的演练，装备性能和作战能力得到全面检验验证。

【解读】“三个方向参演舰艇直接在海上会合编组，这种临机对接、全程任务式指挥，更加符合海军兵力指挥运用的实际。此次联演和联合巡航，中俄双方的实战能力得到极大锻炼，两国海军联合应对海上安全威胁的能力明显提高。”中方编队指挥员、海军某驱逐舰支队政治委员张勇介绍。

联合反潜，两国海军多型平台协同反潜

当地时间16日至17日，此次联演的“重头戏”——应召反潜与潜艇机动摆脱课目演练在彼得大帝湾附近海空域进行。两架固定翼反潜巡逻机从国内某机场起飞，经俄罗斯空境奔赴至此，突破性地实现了两国海军水面舰艇、多架反潜巡逻机和反潜直升机协同反潜。

深夜，寒潮来袭，海上风力达到10级。风浪、水温等因素突变对声呐搜索产生影响，实时态势图上密密麻麻，各种干扰项接连而至，反潜演练难度陡增。

【解读】“反潜演练需要双方相互开放舰艇和武器装备的性能，只有战略互信程度比较高的国家海军之间才会联合组织。”中方编队指挥员、海军某驱逐舰支队支队长李烈说，“此次演习，中方固定翼反潜巡逻机首次过境俄罗斯领空，双方首次开展跨昼夜联合反潜演练，也反映了中俄双方高度的互信与协同。”

联合巡航，海上联合行动能力不断提高

机械的轰鸣打破了海面的宁静，晨曦的霞光中，刚刚结束联合演习的中俄舰艇组成联合编队继续航行，开启了首次海上联合巡航。

双方编队自彼得大帝湾海域出发，横渡日本海，经津轻海峡进入西太平洋，穿越大隅海峡后抵达东海海域。期间，双方组织实施了联合航渡、联合机动、实际使用武器等多课目演练，展开了突破性的深度合作。

【解读】“此次联合巡航，进一步提高了双方海上联合行动能力，摸索了常态化联合巡航的组织和协商机制。”柏耀平说，“双方舰艇编队在远海陌生海域、复杂海况下联合行动，组织实施此次海上联合巡航，是基于中俄双方的共同关切，旨在提高两国海军共同应对海上威胁、维护地区和平稳定的能力。”

习近平《论坚持推动构建人类命运共同体》德文版出版发行

新华社北京10月24日电 中共中央党史和文献研究院翻译的习近平《论坚持推动构建人类命运共同体》一书德文版，近日由中央编译出版社出版发行。

习近平《论坚持推动构建人类命运共同体》由中共中央党史和文献研究院编辑，收入习近平同志论述坚持推动构建人类命运共同体的重要文稿85篇。该书德文版和此前出版的英文、法文、日文、俄文、阿文版，对于国外读者深入了解构建人类命运共同体理念，深刻理解习近平外交思想的丰富内涵和我国的外交方针政策等，具有重要意义。

全国人大常委会任命名单公布：多位省级党委原书记履新

10月23日上午，十三届全国人大常委会在北京人民大会堂举行宪法宣誓仪式。全国人大常委会副委员长万鄂湘主持并监誓。 **新华社记者 申宏 摄**

中新社北京10月23日电（记者 梁晓辉）十三届全国人大常委会第三十一次会议23日表决通过系列任命，多位日前从省级党委书记职位卸任的官员，履新全国人大。

根据系列任命，雪克来提·扎克尔、齐扎拉为第十三届全国人民代表大会民族委员会副主任委员，刘家义、娄勤俭为第十三届全国人民代表大会财政经济委员会副主任委员，吴英杰、许达哲为第十三届全国人民代表大会教育科学文化卫生委员会副主任委员，李锦斌、刘奇为第十三届全国人民代表大会环境与资源保护委员会副主任委员，鹿心社为第十三届全国人民代表大会农业与农村委员会副主任委员，阮成发为第十三届全国人民代表大会社会建设委员会副主任委员。

工业设计或成中国制造业数智化转型“加速器”

新华社济南10月24日电（记者张武岳）“一机双筒”洗衣机满足了分开洗涤、高效环保的需要；折叠后体积仅如电脑包大小的婴儿车，堪称带娃出行“神器”；拥有立体集成水路的净水器，杜绝了漏水风险……越来越多的工业设计创意助推制造业迈向新阶段，也让人们生活变得更加便利和有趣。

日前在山东烟台开幕的2021世界工业设计大会上，从航空航天、智能机器人、电子信息等高科技领域，到医疗器械、交通工具、文创产品、家居家电等民生领域，中外近千件新创意、新设计与新产品亮相，展现了工业设计发展的前沿成果。

“在21世纪的第三个10年，工业设计的发展必然呈现全新图景，将开启数字智能设计的全新阶段。”中国工业设计协会会长刘宁说。

与会专家认为，工业设计进入中国仅20年，虽然还是个年轻的产业，但对工业设计重要性的广泛共识已形成，带动近年来工业设计发展取得显著成效。“工业设计不仅是给其他产业赋能的重要环节，本身也是一个内部生态持续完善的产业。”山东省工业设计高等教育专业委员会主任王延羽说。

“我们在全球的注册工程师有30余万人。如果有中小型制造业企业有工业设计需求，平台可以将其拆分成轻量级的子项目，然后相应项目经理在24小时之内解决企业痛点。”橙色云市场部总监尤楠介绍，他们的平台可以增强中小企业对工业设计的可得性。

山东省工业设计研究院副院长邓斌说，在数字经济背景下，工业设计的创新模式、组织方法、创新平台和创新生态等迎来了巨大的机遇。

专家认为，从全球看，工业设计虽然在国外发展了一百多年，但在数智化方面，可循章法并不多。中国近年来在智能制造方面进行了大量探索，这些经验或能帮助工业设计率先形成自己的“教科书”。

业内人士分析，如同物流、云计算、大数据的发展一样，工业设计将在中国完成重大产业跃升，由一项创意服务快速演化为一个创新产业，成为新的经济增长点。而工业设计与数字经济、智能制造的融合互动，也将成为制造业数智化转型的“加速器”。

除了汇聚国内外优秀数智化工业设计成果，在大会开幕式上，“智能设计共享云平台”正式启动。该平台由世界设计产业组织联合多家数字设计、人工智能、产业互联网等领域领先的企业和平台发起，旨在共同构建数智时代创新生态，打造智能设计共享引擎，推动全球设计产业互联，以“智能设计大脑”开启创新设计新时代。

北京新增5例京外关联本地新冠肺炎确诊病例

新华社北京10月24日电（记者林苗苗）记者从24日举行的北京市新型冠状病毒肺炎疫情防控工作新闻发布会上获悉，10月23日12时至24日15时，北京新增5例京外关联本地新冠肺炎确诊病例和1例京外关联本地新冠肺炎无症状感染者。

据悉，北京市疾控中心对昌平区聚集性疫情确诊病例全基因组测序结果显示，该起疫情病毒为德尔塔变异株。序列比对显示，该起疫情病毒与近期我国内蒙古、甘肃等地报告病例的病毒高度同源，属于同一传播链；该病毒与此前已通报的丰台区2例确诊病例病毒为同一来源的两个传播分支。

北京市疾病预防控制中心副主任庞星火介绍，本次疫情中的感染者以55岁及以上人群为主，均直接或间接与内蒙古旅游相关，多数病例病毒载量高，呈现传播速度快、波及范围广、涉及场所多样的特点，本次疫情共同打牌的8人中，已有5人确诊。

据介绍，23日12时至24日15时新增的5名确诊病例有3名居住在昌平区宏福苑小区，为此前通报确诊病例的密切接触者；有2名分别居住在丰台区西罗园一区和海淀区芙蓉里小区，均曾自驾前往内蒙古、甘肃、陕西和山西等地旅游。1名无症状感染者现住丰台区怡海花园，也是此前确诊病例的密切接触者。

庞星火介绍，目前正在开展流行病学调查、实验室检测和密切接触者追踪，对相关地区逐级采取封控管控等措施，管理各类风险人群。

北京市药品监督管理局副局长王福义介绍，北京市升级药店疫情防控措施要求，充分发挥“哨点”作用，对进入药店有发热症状的购药人员，停止销售退烧、止咳、抗病毒、抗生素类“四类药品”，引导至发热门诊就医。10月1日至今，全市药店共登记、上报“四类”药品购药信息79万余条，监测体温超过37.3摄氏度人员3000余人次。

香港新增4例新冠肺炎输入病例 连续半月无本地病例

新华社香港10月24日电（记者王茜）香港特区政府卫生署卫生防护中心24日公布，截至当日零时，香港新增4例新冠肺炎确诊病例，均为输入病例。香港已经连续半月无本地新增确诊病例。目前，香港累计报告新冠肺炎确诊病例12323例。

据介绍，新增病例中，3例病例涉及变异病毒株感染，1例变异病毒株检测结果待定。新增病例涉及两男两女，年龄在37至51岁之间，3人由高风险地区抵港，另外1人由中风险地区抵港。

过去14天（10月10日至23日）香港累计报告58例确诊病例，均为输入病例。

统计显示，自2月26日正式启动新冠疫苗接种计划至10月23日，香港共有约458.77万名市民已接种第一剂疫苗，占合资格免费接种疫苗人数的68.1%；约438.43万名市民已接种第二剂疫苗，占合资格免费接种疫苗人数的65.1%。

华春莹任中国外交部部长助理

中新社北京10月24日电（记者 黄钰钦）中国外交部官网“主要官员”一栏24日显示，华春莹已任外交部部长助理。

根据公开资料，华春莹出生于1970年，毕业于南京大学。曾在原西欧司、欧洲司、新闻司，及中国驻新加坡大使馆、驻欧盟使团工作。

自2012年起，华春莹担任新闻司副司长，也成为继李金华、范慧娟、章启月、姜瑜之后，中国第五位外交部女性新闻发言人。2019年7月，华春莹接替陆慷出任外交部新闻司司长，成为改革开放以来，外交部新闻司首位女性正司长。

中国外交部例行记者会作为中外交流的重要窗口，对外传递着来自中国的声音。出任发言人以来，华春莹的答问风格始终具有鲜明的个人特点，既有亲和幽默的互动，也有义正词严的驳斥，在有理有据、有力有节传递中国声音的同时，频获舆论称赞，贡献不少外交金句。

例如，针对西方媒体报道所谓中国和俄罗斯监听美国前总统特朗普的苹果手机，华春莹幽默回应称，感觉现在美方有些人真的是想不遗余力地角逐“奥斯卡最佳剧本奖”，如果很担心苹果手机被窃听的话，可以改用华为手机。

又如，在驳斥美国前国务卿蓬佩奥对中国公司反复攻击抹黑时，华春莹巧借鲁迅小说中的祥林嫂为例直言，“我看蓬佩奥先生现在的行为举止非常像祥林嫂！只不过祥林嫂唠叨的是一些无害的废话，而蓬佩奥先生唠叨的都是有毒的谎言。”

此外，华春莹还多次提到在对外沟通中“真诚”的力量。在她2012年首次登上蓝厅时就对中外媒体表示，期待着与大家进行真诚的沟通、平等的交流、良好的合作，为增进中国与世界的相互了解和理解、信任和合作做出积极努力。

2019年7月，华春莹在中央党校（国家行政学院）中青年干部培训班学习时发表文章，其中再次提到，在新时代，我们要通过真诚开放的沟通、实事求是的作风，占据真理和正义的制高点，赢取国际社会的理解和信任。

根据外交部官网显示的分工安排，已任外交部部长助理的华春莹将主要分管新闻、礼宾以及翻译工作。

台湾宜兰1分钟接连发生6.5级、5.4级地震

新华社台北10月24日电（记者陈键兴、徐瑞青）据台湾气象部门最新报告，24日13时11分许、12分许先后发生两起有感地震，里氏规模分别为6.5级和5.4级，震中均位于宜兰县。

第一起地震震中在北纬24.53度、东经121.79度，位于宜兰县南澳乡。第二起地震震中在北纬24.59度、东经121.72度，位于宜兰县大同乡。两次地震深度分别为66.8公里和67.3公里，全台各地均有明显震感。目前暂无死伤灾情传出。

两起地震接连发生，记者在台北住所感受到上下左右的强烈摇晃，时间超过1分钟，其间手机短信警报大作。据了解，地震发生后，台北捷运全线暂停运行。

另据中国地震台网中心网站消息，北京时间10月24日13时11分，台湾宜兰县发生6.3级地震，震中位于北纬24.55度、东经121.8度，震源深度60.0公里。

第四届进博会首批展品抵达

10月23日，装载展品的卡车抵达国家会展中心（上海）北广场。当日，第四届进博会首批展品抵达国家会展中心（上海），进博会布展工作正式开始。 **新华社记者 方者 摄**

在泗水“中中”华校的最后一日

——印尼华社复校之我见兼谈新办“中中”治学理念

翁俊民

前“中中”华校

年内封顶的“中中”新校效果图

1966年4月12日这一天，对于泗水中华中学（Chung Hua High School，简称“中中”）的师生来说应该都留有深刻的印象。

学校突然来了一卡车军人，我记不清他们的样子了，只记得他们所穿的军装与军靴。那时我只有14岁，不知道发生了什么事。过了一两个小时，老师就宣布提前放学回家。谁知这一天竟成为我们华校的最后一日，也是我最后一天坐在初中三年级教室的座位上。此后，每当我回想起这一天，心情就久久不能平静，感觉有如生离死别，一夕之间，不能再见到亲爱的老师和天真无邪的同学。这样的回忆也成为我致力于复校的最大动力。

一

泗水“中中”1948年7月创校，1966年4月，这所当时有着2900多名学生和130多名教职员工的华校被军政府强行关闭，至今已有55年。苏哈托时期对华文实行全面禁锢政策，包括店铺与商号都禁用华文，也禁止在公共场所说华语。这一政策到底给我们带来什么影响？它不仅仅影响华族对母国中华文化的传承，更是造成印尼国家的损失。我们生于斯、长于斯、死于斯，铭于斯，魂魄聚散于斯，这是中华民族在人口迁徙中形成一个理念。五千年的历史积淀，华夏文明可谓渊远流长，中华文化灿烂多彩，不输给任何一个民族。

众所周知，中华文明的仁爱文化，十分注重人伦之间的关系，诚实守信、先人后己、尊老爱幼、勤劳节俭，是我们的社会风尚。尤其从周朝开始就力行社会教化，形成尊师重教的优良传统。而这一本来可以成为一种社会力量的文化，能够“为我所用”，参与建设美好的印尼，却在印尼消失了三十多年。一个国家如果有一半的公民有道德、有智慧，这个国家就会欣欣向荣，朝气蓬勃。而一些国家落后恰恰是文化的落后或没有文化。所以我认为，华裔占有一定比例的印尼，全面禁锢中华文化对国家才是最大的损失，而非一种教育方式或一种语言的缺失。中华文化的核心价值观，在从商创业方面也形成一种道德规范、良性循环体系，对国家建设具有强大的推动力，而当时的政府不明白这一点，只为反华而反华。

少而好学，如日出之阳，壮而好学，如日中之光。我虽不敢自诩聪慧，但在好学方面，可以套用先师孔子一句话：“十室之邑，必有忠信如丘者焉，不如丘之好学也。”泗水“中中”被关闭后，我转到国民学校继续学业，直到数年前通过考试完成博士学位。

二十年前，我开始注重医疗与教育方面的投入。教育可以改变一个国家与民族的命运，医疗可以提供人民生活的素质与水准。中国改革开放之初，史无前例地大规模派留学生出国，有人质疑，人派出去不回来怎么办？当时的中国领导人邓小平说：“你先把人给派出去，不要怕跑，跑10%、20%，还有80%。”中国的实践证明，邓公说的话十分正确。对教育的投入不能过多计较成本。印尼结束专制统治，实行民主改革，也正是百废俱兴、奋起直追之时。

三年前我被推举当选“中中”校友会主席，到今年将要届满。在大家的支持下，我做了两件大事。其一，2019年举行世界校友会，包括来自中国内地与香港的校友，1200多名“中中”莘莘学子齐聚泗水，获得空前成功。其二，实施复校计划。

印尼各地华社都在努力复校，而我对复校与一般人有不同看法。我觉得复校最重要的是理念与信念，理念是解决我们要得到什么的问题，信念是我们要相信什么。如果建校没有理念与信念，只会是一个空洞的建筑，培养的子弟没有内涵，没有异像。“中中”复校相对来说比较迟，20年来每次校友相聚都会谈到复校，其实不过是一种怀旧的情绪，不是基于一种远见卓识，因此总是不了了之。当然，也没有一个校友站出来担当复校大任。最后由我出来独自全资承当此任，是受到陈金运老师的启发。在一次校庆活动上，陈老师握着我的手，语重心长地说：“俊民，建校的事就拜托你了！”这句话触动了我的心，感觉有如过电一般。

二

在即将迎来今年12月10日学校建筑封顶之际，我最怀念的就是已经往生的陈金运老师，他的一句话，才有了今天的成果。第二个怀念的是陈恒曦老师，他是我的补习老师。（说到陈恒曦老师，我不禁想起一件往事。虽然老师尽心尽力，不料补习一年，我却留级了。有人开玩笑说是老师“教子无方”，我说是“孺子不可教也”。不过意外留级的经历，对我的人生来说是一个深刻教训，它总是提醒我要加倍努力。）陈恒曦老师推荐我成为校友会主席，他觉得我能够担当这个重任，对“中中”复校会有一个突破。我还要感谢我的同班同学，本来我是要升到高一，由于留级，在初三复读一年，分在初三（2）班，因此我和大家结下缘分。同班同学全力支持我做校友会主席，“校花”吴惠珠也给予我莫大的鼓励。（我从初中到高中，都是班上年龄最小的学生，所以没有机会交女朋友，女生都是大姐级。）

当然，在复校这件事上，也不免有很多“杂音”。有人怀疑我有没有复校能力，是在讲大话。也有我生意上的竞争者，以及其他学校的领导，则希望我出丑，看我闹笑话。因此复校计划能走到今天这一步，我本人顶着不小压力，一路辛苦，个中滋味，不足为外人道也。由于受印尼疫情影响，学校主体工程竣工延迟到今年，到明年3月将完成全部项目，至明年6月招生开课。

“中中”新校分为小学、初中、高中，并且正朝建校三大目标挺进：一是基础设施，二是师资，三是生源。我认为，这三方面是一个学校是否具备发展潜力的基本条件，以此应付未来20年的挑战，一如母校，严谨治学，培养出有用人才、社会栋梁。

我希望这所学校存在至少100年，为此要把基础设施做到最好，不输给任何其它中小学校，让师生拥有一个优美的环境。“火车跑得快，全靠车头带”，目前我正在接恰一位经验丰富的大学校长担任“中中”校长。在师资方面，除了高标准严要求招聘德才兼备的教师，也将与新加坡、中国的教育机构合作。其中与新加坡顶尖中小学合作，包括交换教师、交换学生。“中中”学生可以在新加坡学校读两周的课程，学校负责出资。还将与世界最顶尖大学合作，包括耶鲁大学、南加州大学、柏克莱大学、斯坦福大学、英国皇家学院（我的子孙在这五所大学就读），我是柏克莱大学校董，南加州大学大使。也将与中国、新加坡以及本国知名大学合作。凡是“中中”学校毕业生考入这些大学，我们将全部提供奖学金或负责全部学费，以此作为对本校高中生的一种激励。在“中中”高中毕业生就业方面，我们也有规划。

就像一本好书，有它的灵魂，读者读书时能够领悟一个道理，而对他的人生产生积极作用。就像一个有活力的公司，也要有它的灵魂，不但要照顾股东利益，也要搞好员工福利，才能把公司带到更高层次。对于一所学校更是如此，不是有钱就能建校，学校要有灵魂，要有上述的理念与信念，从而在面对电子、高科技、IT、人工智能时代，才不至于被淘汰，而是能够接受这种挑战，为此要把20年的社会变化预计在内。这应该才是中中建校最强的优势，并且要努力建成印尼数一数二的中小学。

三

我素以“经纶济世”为己任，易经有“君子以经纶”，办校治学就是最好的经纶实践，所以我要感谢广大“中中”校友给我这个机会，在恢复大家怀念的“中中”精神与校训的同时，让我实现自己的抱负。作为这一届的校友会主席，我要完成两个交代，一是对“中中”的老师、学长与同学以及往生的师生一个交代，一是对我们的下一代有一个交代，继续为华裔子弟提供良好的学习环境。

论语有记载：“子适卫，冉有仆。子曰：‘庶矣哉！’冉有曰：‘既庶矣，又何加焉？’曰：‘富之。’曰：‘既富矣，又何加焉？’曰：‘教之。’”由此可见，孔子认为人多后就要使其富足，而民富后则要对他们进行教育。孟子称“君子有三乐”：父母俱在，兄弟无故；仰不愧于天，俯不怍于人；得天下英才而教育之。

在人口众多、逐渐走向富裕的印尼，大力推广教育正当其时，也是吾辈的责任所在。时代不同了，社会兼容性越来越强，最后一日华文课的时代一去不复返了。未来做得如何，就看你我的努力。

中俄首次海上联合巡航圆满结束

▼当地时间10月23日，中俄首次海上联合巡航分航仪式结束后，中方参加舰艇分别返回各自军港。这是南昌舰官兵向滨州舰挥手作别。

中俄海上联合编队当地时间23日下午在东海东部海域举行分航仪式。双方舰艇编队经过为期7天的联合巡航后，按计划分航，中俄首次海上联合巡航圆满结束。 新华社发（孙飞摄）

马克龙与默克尔出席欧盟峰会

▲10月21日，在位于比利时布鲁塞尔的欧盟总部，法国总统马克龙（右）与德国总理默克尔出席欧盟峰会。 新华社发（欧盟供图）

全球累计死亡病例数近495万

美媒曝白宫阻止向境外捐赠疫苗

中新社北京10月24日电 综合消息：据美国约翰斯·霍普金斯大学最新统计数据显示，截至北京时间24日8时21分，全球累计新冠确诊病例243317197例，累计死亡病例4942958例。

美洲：美媒曝白宫阻止民间团体向境外捐赠疫苗

约翰斯·霍普金斯大学最新统计数据显示，美国累计确诊45427357例，累计死亡735800例。

据美国《华盛顿邮报》和《国会山报》22日报道，美国加利福尼亚州的一个民间团体发现，该州囤有大量新冠疫苗接近有效期，因此计划将这些疫苗中的一部分捐赠给感染率仍然较高的墨西哥，但白宫疫苗工作组发现后禁止了其计划，同时废弃了这些疫苗。

报道称，这已不是美国政府首次阻止国内向有需要的国家捐赠剩余疫苗。有白宫官员解释称，疫苗在美国属于“联邦财产”，因此州、地方政府或其他组织不能捐赠它们，捐赠工作必须由联邦政府负责。

加州埃尔森特罗地区医疗中心的首席执行官爱德华兹表示，墨西哥向我们寻求帮助以得到疫苗，让人愤怒的是，我们本可以很容易地帮助他们，但却不能这样做。有学者认为，让疫苗过期废弃比投入使用更好，这样的想法很难让人理解。

加拿大安大略省省政府22日宣布，从本月25日起，将对大多数需出示新冠疫苗接种凭证进入的场所取消人流量限制，如餐馆、酒吧、理发店等，但新措施暂不适用于医疗护理场所和超市。目前，安大略省计划在今年11月中旬进一步取消公共浴室、舞厅等一些高风险场所的人数限制；从明年1月中旬开始逐步取消出示疫苗接种凭证的要求；在明年3月底取消针对公共场所的防疫措施，并取消对疫苗接种凭证的要求。

安大略省累计报告的新冠病毒感染者数量目前居全国之首，约占全加拿大的35.2%。但近期该省日增病例数逐渐走低。该省省长道格·福特说，省府对重新开放采取了审慎态度，相信这一方案将可避免再度“封城”，保护来之不易的抗疫成果。加拿大其他一些省份近来也陆续出台逐步取消公共防疫限令的措施。但少数省份的抗疫压力仍未缓解。

欧洲：德国7日内每10万人发病率再次破百

据德国疾控机构罗伯特·科赫研究所23日公布的数据，该国单日新增确诊15145例，上周同一时间为10949例；新增死亡86例，上周同一时间为75例。此外，德国7日内每10万人发病率6个月以来首次超过100，上周同一时间的发病率为70.8。

目前，是否应该在11月25日结束自去年3月开始的“全国性疫情状态”在德国引发了广泛的讨论。近日来，各联邦州呼吁联邦政府继续制定全国统一的防疫措施并确立相应的法律基础。

法国国家医药和保健品安全局（ANSM）22日发布疫苗接种跟踪报告称，自今年6月以来，心肌炎已被认为是接种辉瑞与莫德纳新冠疫苗后可能出现的极为罕见的不良反应。而从目前仍然有限的数据来看，在18岁至29岁的年轻男性中，接种莫德纳疫苗后报告心肌炎的比例更高。ANSM因此建议，莫德纳疫苗的接种者若出现呼吸短促、胸口疼痛、心悸或心跳不规则等心肌炎症状，应当及时就医。

今年10月上旬，多个北欧国家因心肌炎风险暂停给年轻群体接种莫德纳疫苗。受此影响，法国高级卫生管理局（HAS）也在本月15日对接种莫德纳疫苗加强针表达了谨慎态度，并建议等待欧洲药品管理局的评估意见。

亚洲：韩国70%人口完成新冠疫苗全程接种

据韩联社报道，韩国新冠疫苗预防接种推进团最新发布的数据显示，截至23日14时，韩国已有超过3594万人完成新冠疫苗全程接种，约占总人口的70%。报道称，自韩国政府启动疫苗接种工作以来，时隔240天达成70%的目标。同时，70%人口完成全程新冠疫苗接种也是韩国政府推进分步恢复日常生活模式的前提条件之一。

据日本《每日新闻》报道，21日召开的东京都疫情监测会议上发布的数据显示，本月13日至20日期间东京都新增的确诊病例中，感染路径不明的达61%。有专家指出，感染路径不明的患者还有很多，但如果确诊病例可以保持目前不断减少的态势，完全可以追溯感染路径，而现在正是应积极进行调查的时候。

非洲：非洲累计确诊逾845万例

据非洲疾控中心当地时间23日发布的数据，该地区累计确诊8459555例，累计死亡216682例，累计治愈7842357例。

土耳其总统下令宣布美国等10国大使为“不受欢迎的人”

新华社安卡拉10月23日电 土耳其总统埃尔多安23日说，他已下令土耳其外交部宣布美国等10国驻土耳其大使为“不受欢迎的人”。

埃尔多安当天在土西北部城市埃斯基谢希尔发表演讲时宣布上述决定。

美国国务院一名发言人表示，美方已看到相关报道，正在寻求土耳其外交部解释。挪威外交部和丹麦外交部表示尚未收到任何来自土耳其的官方通知。

美国、加拿大、丹麦、芬兰、德国、法国、荷兰、新西兰、挪威和瑞典驻土耳其大使馆18日在社交媒体发表联合声明，敦促土方立即释放土耳其商人奥斯曼·卡瓦拉。卡瓦拉先后被指控参与组织2013年反政府示威和2016年未遂政变，2017年后被羁押。

土耳其外交部19日召见上述10国大使，指责他们“违反外交惯例”，发表“无礼”联合声明，将司法案件“政治化”，是“越线”行为，土方“无法接受”。土耳其总统埃尔多安21日批评上述10国大使干涉土方内政。

OPTIKTUNGGAL
Best Choice, Service & Quality

ZEISS SmartLife 新镜片更换旧镜片的 4 个理由

新冠肺炎疫情大流行给世界各地人们的生活方式带来了重大变化。其中之一是疫情大流行期间，智能手机的使用量增加，根据研究机构的研究，智能手机的使用量比上一季度增长了49%，比去年同期增长了21%。人类需要通过互联网继续与外界联系，这需要眼睛更加努力地工作。不然呢，不管是智能手机、笔记本电脑还是其他设备，都需要眼睛不停地看数字屏幕，即使长时间盯着小玩意，眼睛也会很快疲劳，增加近视眼的风险。其他。即使长时间盯着视频会导致眼睛很快疲劳并增加近视眼风险。因此，您必须使用适合当今生活方式的正确镜片来支持眼睛的工作。ZEISS SmartLife镜片是当今视力问题的解决答案。为什么呢？以下是您应该改用ZEISS SmartLife 镜片的4个原因：

1. 清晰透明镜片

具有最大紫外线防护能力的清晰透明镜片，镜片制造技术增强了具有最大清晰度的镜片材料，该技术考虑了镜片表面每个点的精确度，以及保护眼睛免受高达 400 nm 紫外线照射的能力（WHO建议）。

2. 轻薄镜片

轻薄镜片之间的完美平衡使眼睛工作更轻松、更舒适。

3.智能动态光学

ZEISS采用高科技三维体(3 D)空间模型和适应动态视觉行为的设计。这使得近、中和远视距之间的移动更加流畅。

4.智能时代

ZEISS考虑到用户随着年龄增长而不断变化的需求。因此，ZEISS SmartLife推出了一款能够根据用户的适应能力进行调节的镜片，根据佩戴者的瞳孔直径进行眼部性能的优化。

通过考虑用户的需求，ZEISS 提供解决方案来支持您的眼科工作。了解您为什么应该使用 ZEISS SmartLife 镜片后。来吧！立即到 Optik Tunggal 和 ZEISS 中心更换您的眼镜和镜片。 (HK)

现代集团房地产雅加达花园城荣获“2021年黄金地产奖”

【本报讯】2021年10月21日(星期四)，由现代集团房地产（PT Modernland Realty Tbk）的子公司PT Mitra Sindo Sukses 在雅加达东部，开发兴建城市规模住宅式—雅加达花园城（Jakarta Garden City），凭借大型开发项目类别，荣获最佳大型开发项目“2021年黄金房地产奖(GPA)”。

Herman Goh 代表公司接受印尼房地产观察首席执行官 Ali Tranghanda 颁奖（右）

Jakarta Garden city 全景

GPA 2021 活动由印尼房地产观察 (IPW) 与 99 Group Indonesia 合作，在雅加达 Ciputra Artpreneur 剧院举行。GPA 2021 以“房地产新游戏”为主题，反应在新常i态下受 新冠疫情 大流行影响的房地产。

该奖项由 PT Modernland Realty Tbk 的财务总监何尔曼（Herman Goh）代表公司领取。他说，“我们感到很自豪雅加达花园城再次在2021年黄金地产奖中获奖。这是自举办黄金地产奖以来，我们获得的第四个奖项。这个奖项让我们更加热衷于为印尼人民开发高质量的项目。”

他还传达了 PT Modernland Realty Tbk，证明了他对发展印度尼西亚最好的房地产行业的奉献和参与，尤其是在 Jabodetabek 地区的最高质量，

PT Modernland Realty Tbk. 城市发展董事总经理戴卫（David Iman Santosa）说，PT Modernland Realty Tbk 抓住机会，由于新冠疫情大流行和新常态生活方式，导致人们在选择住房方面发生了变化，例如客户选择的住房能居家工作、在家学习，并始终保持健康生活。

Bam /HK

在万隆 Swiss-Belresort Dago Heritage 度万圣节晚餐

特制万圣节甜品

万圣节美食之一

万圣节菜肴之一

【本报万隆讯】）2021年10月20日，当您开始计划度过您的万圣节(Halloween)之夜时，这要和一个幽灵般而时尚的度假胜地。

在万隆 Swiss-Belresort Dago Heritage 酒店已经设置了万圣节餐桌一场以噩梦为主题的晚餐——即使您不喜欢闻起来可怕的东西，但仍然可以享受将在 Swiss-Belresort Dago Heritage 呈现的万圣节的氛围。

从万圣节装饰品到美食，每人只需净价 Rp. 150,000,- 盾。就能享用无限量自助晚餐、还有现场音乐表演、幸运抽奖奖、照相亭景点和当晚最佳服装比赛，享受噩梦般的氛围。促销晚宴活动，始于2021年10月31日（星期日）19:00至22:00，可在 Swiss-Belresort Dago Heritage 商务中心区举办万圣节晚宴。 (HK)

酒店外观

峰会现分歧 欧盟临考验

新华社布鲁塞尔10月23日电 新华社记者李骥志康逸 为期两天的欧盟峰会22日结束，会上重点讨论了能源以及波兰司法改革等问题，但欧盟内部未能在这两个问题上取得实质性突破。

分析人士指出，除了上述两个问题，欧盟还面临着新冠疫情、实现“战略自主”等诸多考验。加之德国总理默克尔这一欧盟内部多年来的重要“协调人”离任在即，未来欧盟在解决内部分歧和应对外部竞争时或面临更大挑战。

能源转型分歧大

供应紧张、需求攀升、库存不足等因素叠加，导致近期欧洲能源价格不断上涨，因此能源转型以及与此密切相关的气候政策，成为本次欧盟峰会一大交锋热点。

欧盟近年来将应对气候变化以及推动能源转型视为重要工作，欧盟委员会今年提出应对气候变化的一揽子计划提案，旨在实现到2030年欧盟温室气体净排放量与1990年的水平相比至少减少55%，到2050年实现碳中和。

随着10月底在英国格拉斯哥开幕的《联合国气候变化框架公约》第二十六次缔约方大会临近，欧盟迫切希望能够在绿色政策上形成更加统一的阵线，但各成员国能源结构迥异，能源转型方案也不同，加之近期能源价格上涨，各国分歧不断显现。

波兰和匈牙利将此轮欧洲能源价格上涨归咎于欧盟应对气候变化的政策，呼吁欧盟委员会暂停碳排放交易计划。匈牙利总理欧尔班公开指责说，欧盟应对气候变化政策是“乌托邦幻想”，只会提高能源价格并摧毁中产阶级。德国、荷兰等国则强调推动能源转型的举措不可冒进，不要轻易改变能源市场现行的运作方式。

波兰问题再发酵

波兰与欧盟的司法争端是本次峰会又一焦点议题。

波兰执政党法律与公正党2015年赢得议会选举后推动多项司法改革。今年7月，欧洲法院以波兰司法改革违反“法治”原则为由，裁决要求波兰暂停去年设立的一个专门针对法官的纪律审查机构。波兰政府拒绝执行，并将这一问题诉诸本国宪法法院。波兰宪法法院本月裁决，欧洲法院干涉波兰司法改革、违背波兰宪法。一时间，有关成员国法律与欧盟法律的优先权争论开始不断发酵，甚至引发了波兰可能“脱欧”的猜测。

在此次峰会上，波兰总理莫拉维茨基指责一些欧盟机构过于“渴望权力”，只将成员国视为“附庸国”。尽管莫拉维茨基此前多次表示不会因为此事选择“脱欧”，但他在本次峰会间隙会见了坚持“疑欧”观点的法国极右翼政党领导人玛丽娜·勒庞，引发外界猜测。

与此同时，其他成员国在如何处理波兰司法改革问题上意见不一。据美国《纽约时报》报道，立陶宛、匈牙利站在波兰一边；荷兰、比利时等国正在推动欧盟对波兰采取更果断的应对措施，包括断供资金等；法国和德国则在会上表示，希望能加强与波兰的对话。

分析人士指出，在这次峰会上，与会领导人都将波兰司法问题视作主要议题，但会后成果文件中却只字未提，足见该问题的棘手程度。

未来欧盟考验多

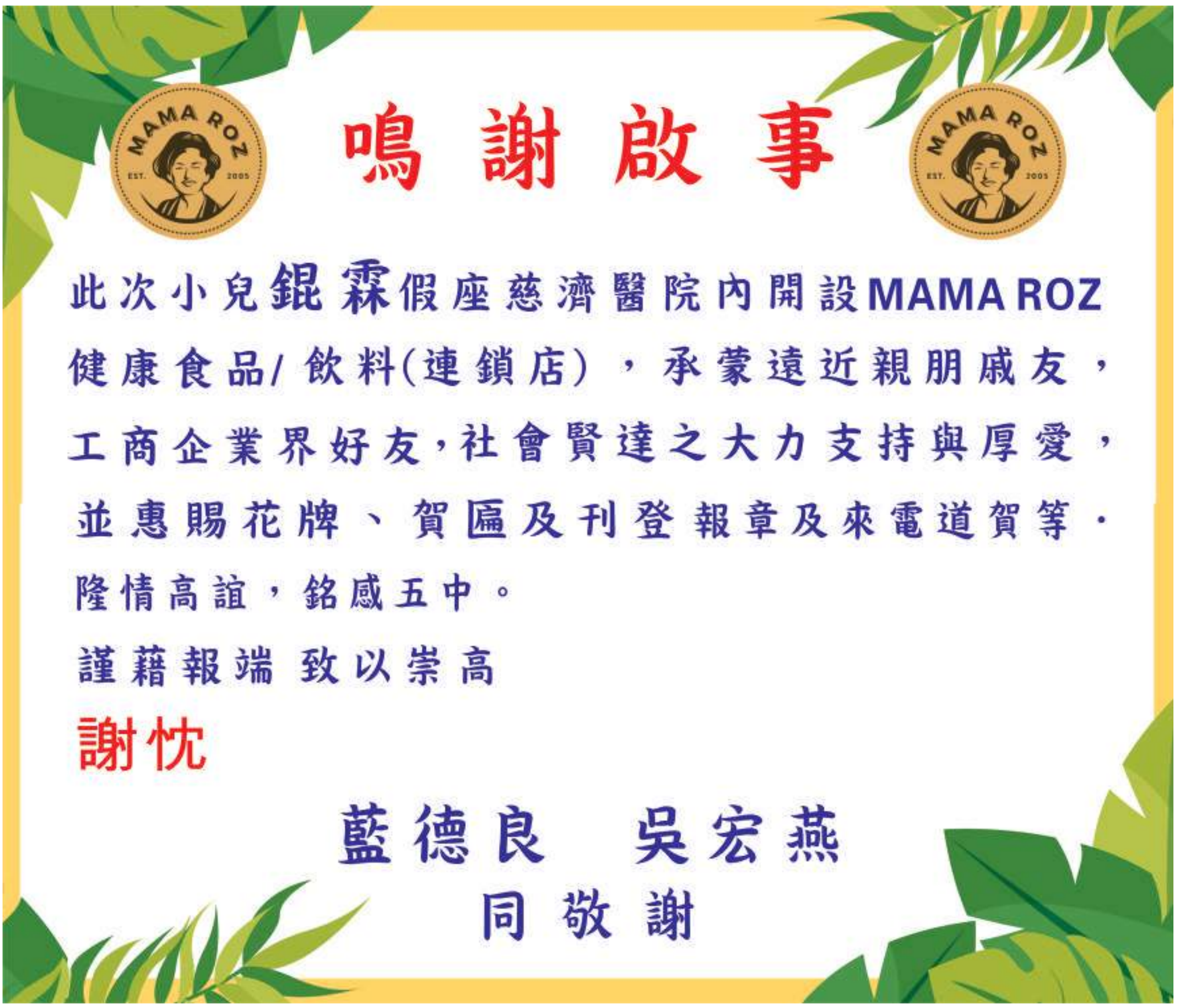
除了两大焦点议题外，此次峰会还有一个焦点人物，她就是16年来一直代表德国参加欧盟峰会的德国总理默克尔。在9月德国大选中得票率第一的社会民主党预计将于12月初与绿党和自由民主党完成组阁谈判，随后产生新一任总理，默克尔将正式告别政坛。

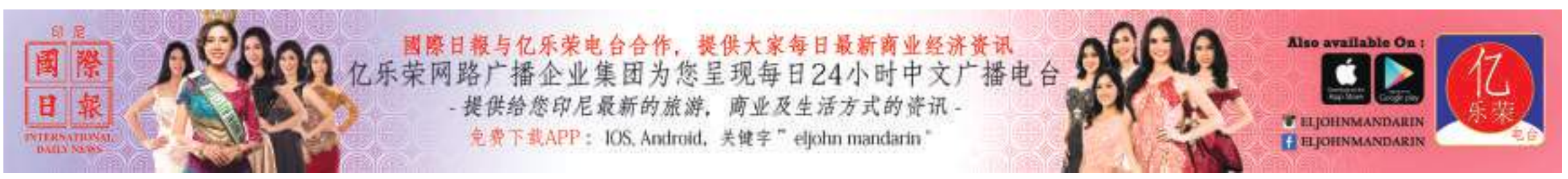
22日，欧盟官网专门上载了默克尔16年里代表德国参加历次欧盟峰会的视频资料。当天峰会结束后，各国领导人用掌声为她送别。

欧洲理事会主席米歇尔发表致辞，用“纪念碑”“指南针”和“闪亮的光”形容默克尔为欧洲一体化建设作出的贡献。欧盟委员会主席冯德莱恩说，每次当成员国领导人争执不下时，默克尔会提出想法，提醒人们什么才是重要的。本次峰会上，默克尔呼吁各国与波兰加强对话，不要纠结于司法纠纷的表象，而要关注欧盟团结的深层问题；面对能源危机，她主张忍痛前行，不要偏离绿色转型的大方向。

分析人士指出，欧盟各成员国经济发展水平和执政理念不同，历史和地理差异也导致各国在处理地缘政治问题时会有不同的立场和优先级。缺少了默克尔这位举足轻重的内部“协调人”，未来欧盟内部如何协调立场，应对棘手问题面临不小考验。

（参与记者：陈文仙、任珂、张章、顾梓峰）





PT INTRACO PENTA, Tbk

林府訃告

夫君 諱 **秀禮林府君 (Halex Halim)**
家嚴

於主曆二〇二一年十月廿三日晚上七時四十分在Alam Sutera OMNI醫院蒙主恩召安息主懷隨將遺體奉移天堂殯儀館治喪距生於一九四一年二月廿三日吉時在世寄居八十一載全體家屬等隨侍在側親視含殮謹涓於二〇二一年十月廿六日（星期二）上午十時依基督教儀式舉行告別禮禮畢隨即扶柩發引於天堂火葬場火化(GRAND HEAVEN KREMATORIUM Lt. 5) 候 主再臨 忝 屬

教 妻 **郭禮漢**

世誼謹
友
戚此訃
族

男 林海忠
林海堅

女 林蓮玉
林蓮妮

孫男 林昇康
林昇恩
林昇榮
林昇騰

孫女 林 佳
林 美
林 盈

媳婦 傅愛萍
蕭蘇珊

女婿 Bernard Hartstein
黃本忠 Robert Erizo Kusnadi

外孫男 Jason Hartstein, Seraphim Hartstein
黃忠明 Nicholas Erizo, 黃漢利 Humphrey Erizo

外孫女 Sharon
Sheilla

外孫婿 Anthony Fok

聞

同 敬 告

（服內人多，恕未盡錄）

治喪處：天堂殯儀館108-109 座

GRAND HEAVEN, SUITE ROOM 108-109. Jl. Pluit Raya No. 191 - 193, Telp. 66695151, Jakut.

李廣告社排版

本會前任理事長，現任永久榮譽會長

林秀禮鄉長安息主懷

榮歸天國

興安會館
HIN AN HWEE KOAN
印尼 雅加達

李文正博士　陳江和　林德祥　李文光　李文明　拿督斯里翁俊民博士
關文龍　卓天貴　林公平　陳春輝　蕭貽安　陳宥均　李　白博士
張清國　郭瑞騰　黃玉旗　黃文琛　黃玉華　王榮馨　黃春元
林鳳英　李振亮　陳琴棋　李加恩　陳子富　陳財基　李冠瑤博士
陳國勇　黃文開　鄧足蘭　何翠樺　吳春福　周漢良　黃文志
李新茂　林金麟　黃宥銘　黃玉輝　張文榮　黃世清　郭説棟
馬詠南　林鳳玉　王順安　李振華　林育溪　戴志華　關嘉華
關文友　黃源志　卓家生　王國美　何金家　鄭順強　薛璋霖博士
黃庭春　李金美　郭禮恢　侯國勝　關榮添　黃德星　黃建樺
何姵萱　黃秀蘭　陳清梅醫生　陳麗萍　黃元良　黃志勇　侯佳柏
劉濠福　姚明德　林國華　鄭文新　關元隆　林祖耀　戴文寶
黃鳳英　黃德明　李國民　戴建榮　關永福　關錦安　林德春醫生
關錦新　吳煥文　李庚生　林瑞蓮　卓國忠　陳恩豐　林玉祥
侯國煌　黃富瑞　楊振慶　林澤瑋　翁國光　鄭宗貴　林祖明

興安婦女組，　興安關愛組，興安合唱團，
興安高爾夫球隊，興安青年團，興安樂齡組。

同　敬　輓　(排名不分先后)

本會榮譽會員

蔡偉強鄉親令萱堂楊金池太福人仙遊

Bpk. Tjhai Bui Khiong

福壽全歸

赤道基金會全體同仁敬輓

蔡偉強鄉親令萱堂楊金池太福人仙遊
Bpk. Tjhai Bui Khiong

駕返瑤池

貝錦興　方勁雄　丘一凡　李鴻銘　李新茂　李其麟　李錫波
林炳河　林東創　林榮南　傅孫國　陳紹秋　李和生　周沅瑤
温新強　古兆威　蔡楚華　蔡常雲　蔡奕華　蔡美添　蔡常富
鄭維峰　鄭維克　連淑華　黃治勳　黃治城　黃治純　蔡順生
呂世典　宋鎮仁　許保義　黃海祥　貝政康　貝新德　劉乃文
黃永昌　李鴻江　李永坤　李石清　李俊強　李志平　賴權生
楊明照　楊小強　楊小剛　楊世民　楊石松　楊映環　楊捷源
楊記環　楊協群　黃建強　黃振坤　黃鵬庭　黃汝杏　黃寶永
黃成強　黃永銘　黃協光　陳潮生　陳妙福　陳漢坤　陳漢泉
陳惠連　陳董卡　陳開能　陳楚明　陳振國　陳澤林　韓玉和
韓永平　吳官貴　吳思夢　吳桃花　張治群　張現信　彭勇堅
孫漢榮　許富良　許惠卿　倪文鴻　鄧裕興　鄧勝輝　林美慶
林生欽　温細平　房藹宜　房崇和　劉廷烽　劉新華　劉佑武
劉春生　唐坤成　梁文壽　梁欽傳　梁昔堅　蔡華喜　蔡德明
貝進興　袁順和　李建松　李增祥　陳友豪　陳星瑋　陳俊輝
方競輝　甘少儂　沈慧爭　王兼發　官德和　羅國平　江明華
周倖平　潘錦成　吳文達　林耀興　Yoseph Marthen

同　敬　輓　（恕排名不分先后）

■第 252 期■投稿信箱：755792341@qq.com

■ 阿爽（新西兰）

阿爽闪小说

奇迹

贝利年过四十仍单身，为工作方便离家独住；后因老母亲体弱多病，贝利才搬回家住照顾她。

可是不久老母亲变得无法自理，总抱怨贝利一个大男人也不成家，照顾她诸多不便；执意搬到养老院去住。

贝利自此愁眉锁眼，常为自己无法令母亲安享晚年而内疚，终日郁郁寡欢……

母亲住院不久，贝利被诊断患上初期抑郁症。

一年后母亲去世，贝利自责更甚，多次看不开想自寻短见。他的一位好朋友见此，特别抽空陪伴他到外地短游散心，并建议他将三房两卫浴的房子重新装修后出售，自己换个小单位住；免得睹屋思母。

那屋子因地点方便，又近名校区，购买者蜂拥而至。房子底价九十万，拍卖会上很快就被炒到超过百万；价钱还在不断攀升。

与朋友短游回家后，贝利突然改变心意，舍不得卖掉这栋自己出生长大的房子，他只想分租出去……

一个黄昏，贝利家门外突然来了一个带着小男孩，衣著朴素的中年女人，她低声说："先生，我儿子很喜欢你家附近的小学，我想把他送到这学校；希望你肯把房子租给我们。"

贝利颔首微笑，把有卫浴的那间大房租给女人母子俩。

日子匆匆，转眼两年。自从那母子搬进来后，贝利渐渐变得乐观开朗，连医生也啧啧称奇！

不久，医生当了贝利证婚人，恭喜贝利双喜临门，马上有个聪明、可爱的儿子……

贝利一家三口到墓地拜祭母亲，他默默向母亲禀告后，又到另一个男人的墓前放上鲜花……

一家都有病

"先别动！等会再吃！"

每次下馆子，饭菜一到老冯就喊着要先拍照。

然后将手机消毒放回口袋，再吃饭。

吃着吃着，他又心不在焉，觉得不对劲，不停往口袋查看……

接着，脸上流露出一阵抑郁和沮丧……

不一会，还是忍不住再掏出手机，将刚刚拍下的新菜式贴上自己"脸书"。

然后，心满意足继续吃……

不一会，手机连串"叮叮叮"，他掏出一看，微笑说：

"呵呵！厉害，马上五个赞！"

冯太太刚相反，脸书只看不发。

她看见老冯那么自鸣得意，讽刺道：

"真有病？不发会死吗？什么都放上'脸书'，还要不要私隐？"

老冯不甘示弱，回骂她道：

"你才有病！整天神经兮兮、疑神疑鬼。早上起来不是腰痛，就是头晕、要不眼睛刺疼，要不胸疼恶心……最爱上网自我诊断，要都学你这样，医生不饿死才怪！"

他们念初中的儿子，看着父母对骂，更食不知味。一副不耐烦神态，在旁喃喃自语："几时回家啊？我要上网作功课！"

老冯横他一眼说："你上网作功课？骗老子！"

学校开家长会，难得老冯夫妇双双到会。

老师说："小冯最近记忆力衰退、思考力下降、连简单数学题目也无法辨别是乘法还是除法……又不时自言自语，最好带他看看医生。"

老冯夫妇大眼瞪小眼，觉得浑身不对劲！怎么一家都有病？

作者简介：林爽 Song Lam(QSM) 笔名：阿爽。著有《纽西兰原住民》《展翅奥克兰》《林爽汉俳》《林爽散文集》《微型小说－遁世》等中、英著作。

■ 许定基（美国·纽约）

爱情话题

无缘无故、猝不及防被病毒，逼迫至居家躲避后，妻子无所事事。加上政府史无前例在家办公的新举措，女儿反倒成为最大的受益者。我们的家，一下子就成了女儿供职公司的办公场地。女儿的闺房，也无可奈何成了工作坊间。我们给她添置宽大的电脑桌子后，办公桌与睡床紧密相连，此情此景，尴尬和忍俊不禁我们心中都有。更多的感慨是，不用冒被病毒感染风险外出上班的窃喜。我们与女儿在家相处的时间就细长了起来。虽然这样的生存生活方式，未必担保会绝后，但肯定是一直以来绝无仅有的遭遇，令大家惶惑。省下上下班乘地铁的时间，彼此之间相处时间多了，家长里短、吃喝玩乐、老板同事、柴米油盐、电视节目甚至疫情新闻，能谈论的话题似乎都说尽了，再也无法挖空心思，话题外再生出心仪的谈资来。唯独还有一个最重要的话题，属不好说但又不得不说的天大话题。

在人生历程中，居家过日子，时光过得说快也不快，说慢也不慢。十几年的移民新生活，我们就在来去匆匆、劳碌奔波中走过来了。一路上，有无奈、忧伤和痛苦；也有满足、快乐和欣慰。女儿也从一个懵懂单纯的中学生，长成一个已经工作一年的社会青年了，全家乐也融融。这当然是叫为人父母者非常欣幸的事情。女儿已经到了适婚年龄，人生无疑迈入成熟佳境，身心职业收获丰硕，怎不教长辈心里美滋滋。有道是男大当婚，女大当嫁。长大成年的子女，将要离开父母的身旁自立，开创属于自己的家庭生活路。我们当长辈的，心中当然盛满憧憬，祈望子女下半生，幸福快乐美满婚姻伴随到老。

在家工作了几个星期后，女儿似乎已经适应了在家工作的上班新模式，从无所适从、闷闷不乐，到静下心来、得心应手。后来，嘴上开始常有歌声哼出来，歌声飘荡在家里的楼上楼下四周，令我和妻子看在眼里，宽慰在心头。下午，全家人刚刚吃完晚饭，妻子突然唐突地问女儿："晶晶，你有男朋友没有？"

女儿听了之后，马上现出尴尬的表情来，没有回答。妻子可不管那么多，打破沙锅继续问："晶晶，我想知道，你现在到底有没有男朋友？"

女儿似乎被问急了，没好气看了她妈妈一眼答："没有！"

妻子当即现出一副大失所望的样子反问："怎么没有呢，读了四年大学，难道连个男朋友也没找到吗?！莫非你们全班没几个男同学?"

女儿反过来训导她妈妈说："男同学多是多，但你以为到超市买菜，多就必定会找到自己喜欢的？告诉你吧，我连跟男同学说话的机会也没有哩！"

妻子一听，就更着急了："哎呀，我的天！男同学多，可选择的机会就多。怎么连说话的机会也没有呢?"

女儿据理力争反驳："你以为我是在中国上大学吗，同班甚至同级都有那么多相识接触交往的机会。我们班男同学的年龄参差不齐，年龄相仿的男同学不多。在这里听完教授讲课后，同学就各奔东西走得没踪影儿了，怎么还有机会搭讪认识。"

妻子不甘示弱说："没机会交往我估计是你找的借口吧，你不会创造机会吗？恐怕是你心高气傲不理睬人家……"

女儿恼了，白了一眼她妈妈说："净讲这个事你烦不烦。我都不急你急什么?"

妻子振振有词答："我不是烦，我是关心和着急你的未来。男大当婚女大当家，结婚是青年男女都要经历的人生大事，日日讲我也不怕烦，没有找到人生伴侣才心烦哩。不瞒你说，找对象选大学同学最好，经过几年来的相互接触和了解，性格和喜好彼此之间知根知底，而且年龄学识又相当，无疑志同道合。如果错过机会，到社会上工作时才找对象，条件和机会就没得比了，说不定会难上加难……"

妻子在叨叨唠唠不停，让女儿变得反感，她瞪了一眼她妈妈说："现实要像你说的那么容易就好了。难道我不想交男朋友吗？事实是我没那么好运气，总是碰不到!"女儿说完毕，连晚饭也没有用完，就气冲冲兀自上楼进了她自己的房间。

妻子盯着我，气急败坏呛我："你看你女儿，都是让你纵的，孤芳自赏……"

"老婆，现在是疫情严峻期间，大家的心情都是凌乱、担惊受怕，连安全感也没有保障。你现在跟女儿谈论这个人生大事，难道你不觉得不合时宜吗?"我回击妻子说。

对于女儿的终身大事，我也是焦急不已，她上大学时我和妻子已经旁敲侧击过几次，并郑重提醒她，找对象最好是华裔，以免日后因文化认同及生活习惯难以相处。她就是没有反应，更不用说立竿见影给我们带来惊喜了。现在她毕竟已经二十四岁了，也只有我们在干着急。就算要晚婚，总得有个男朋友在交往中，才能令父母心安踏实嘛。妻子显然是着急得过了头，我也不是无动于衷没有同感，相信是病毒疫情加剧了我们对女儿婚姻的焦虑。

话又说回来，世上那个为人父母者，不希望将自己疼爱的子女，送进幸福婚姻的殿堂，让儿女徜徉在自己的人生港湾里，与另一半温馨、幸福、快乐地过好下半生呢？虽然世事往往不是那么遂人意，称羡如意的婚姻，常常与一个人的容貌、性格、学识、机会、家庭背景、健康等等有着至关重要的关系。在基本条件无法改变的情况下，机会就显得至关重要了。你有巧合的天赐良缘固然好，但创造机会去追求也不失为明智之举。当今世界男女平等，谁追求谁又有什么可难为情的呢。也许妻子的想法是对的，因为她大姐的三个女儿，她们的丈夫都是大学的同班同学，历经十多二十年的柴米油盐碎片生活、生儿育女的磨练，婚姻依然稳固，事业更是比翼双飞，家庭幸福和谐富裕，成为别人眼中的楷模，难怪妻子执意要女儿仿效了！

但现在由于病毒的肆虐冲击，年轻人失业的失业，染病的染病，焦虑的焦虑，抑郁的抑郁，谁还有心思谈婚论嫁。

在妻子的怂恿下，我决定去做女儿的思想工作。但我知道在疫情严峻期间，女儿在家工作难免会焦灼，我能感受得到这个话题不合时宜。

尽管我拣了一个比较得当的时机，到女儿的房间跟她谈心，但女儿听了我的话语后，竟然还多了句赌气话："我要自强自立，选择单身，不结婚!"

女儿的话我能理解，现在是风声鹤唳的疫情当头，谁还有心情想这个，赌气话不怕说，发泄了内心的情绪，心情就会好受些，会更勇于面对现实。

我不气馁，毕竟女儿还年轻，猜大多是意气话，肯定有回旋余地的。我跟女儿说：自强自立与婚姻并非水火不容、非此即彼。这是极端主义，容易自伤，也会伤及家人。很多事业成功的女性，她们的婚姻同样有成绩，家庭和谐，子女成才孝顺，可谓事业和家庭两不误、双丰收，将人生婚姻经营得丰饶美满幸福充实。虽然，在现实中，也有不少成功的事业女性，选择过单身的生活，观其一生，也不见得就会过得郁郁寡欢，相反还很快乐自由，所以单亲家庭在美国比较普遍。但凡事有正反两面，有得必有失，自由往往是以另一种不自由做代价换来的。比如独身吧，这些女性过得也不是无牵无挂，对孤独和寂寞是敏感的。如果有了不幸的突发事情发生，碍于女性的柔弱，就会被无助与无奈袭击得手足无措……事实上，我对单身并不抱偏见，在没有找到比单身更好的生活方式，选择单身也无妨。但单身也有忧伤失落无助的时候，不见得就能一了百了。

人是感情的动物，特别是女性，这种情感尤甚。在个人感情上，意气用事鲁莽选择人生路，也许过后得用大半生承受痛楚苦涩来弥补，那时后悔也就晚了。经营好自己的爱恋，目的就是寻找美满温馨持久的婚姻生活，未必与贫富有很大关系，但女性的年轻往往是关键。尽管，没有人能自由主宰自己未来婚姻的走势，也许比股票更虚幻难以把握。但规划好自己每一步的人生路，收获的婚姻是苦是甜、是涩是酸、是幸是怨，就交给随遇而安好了。

愿女儿放下疫情带来的负面情绪，修复由病毒带来的心理负面创伤，回归现实思维，认同并接受我这个入世的恋爱婚姻观点。疫情过后，收获坚贞如意的爱情。

作者简介：祖籍广东开平，现居纽约。先后在国内外报刊发表散文、小说过百篇，作品屡获征文奖和文学奖。著有散文集《情牵曼哈顿》等。

■ 周厚春（中国·岳阳）

周厚春词三首

清平乐·月映南湖（其一）

波光闪闪，
恰似银花绽。
谁将月色全揉散，
撒满一湖灿烂。

沿湖济济游人，
皆因夜色撩魂。
念念依依忘返，
抬头皓月西沉。

清平乐·月映南湖（其二）

灵犀引领，
傍夜南湖静。
空幽四野无人影，
唯有蚊虫嗡震。
初升璧玉湖中。
星光月色溶溶。
一尾飞鱼跃起，
惊得月散匆匆。

卜算子·诗城购物

白帝望夔门，
画景神工塑。
拟把欣狂享友人，
未晓应何取。

旭日染江天，
紫气环江渚。
万古诗仙赏彩云，
采朵朝霞去。

宅家日记 Day 574

今天，10月17日，星期日，小雨。

周末，天气好的话，我和先生会出外游玩散心，领略英国各地的风土人情。但今天碰上天气不好，这个周末我们没有外出，先生就趁空特意把车开去加油站加油。

加油站外，排有长长等待加油的车队。提到平日吃穿用度，记得前段时间在中国的一位好友曾问我："现在英国真的像网上说的那样物质缺乏吗？"我回复："英国物质不缺，缺人工。"他继续问："为什么？"我答：英国脱欧，加上英国防疫不力，一直是欧洲疫情最严重的国家之一，到现在仍然是每天感染人数超过三万。因为疫情严重，加之脱欧，欧盟人员出入英国不再是自由行，需签证，增加了难度，所以很多以前在英国工作的欧盟人员（特别是波兰人）纷纷离开英国，回自己的国家了。

长途汽车司机工作辛苦、需长时间开车、且需在外吃饭、休息等，疫情下，更是不方便，于是现在英国的长途汽车司机严重缺人。长途车司机等这些辛苦工作，以前都是外来人员特别是东欧人员在做，英国本国人员，很少愿意从事这样辛苦的工作，他们情愿坐在家领福利，也不愿出去工作。

由于缺乏长途车司机，各加油站的汽油库存不够，在外等待加油的车辆都是排起长龙，且因为跑长途车的司机稀缺，他们的工资提高，从而油价上涨，最终仍是由客户买单，由消费者支付。英国的油价水涨船高，现在可能是世界上汽油价格最高的地方。

汽油价上涨还只是开头，相应受影响的还会有水果、蔬菜等农产品。英国的水果、蔬菜大部分依靠进口，如果长途车司机缺乏，将来进口的水果、蔬菜也会受影响，价格可能也会相应上涨。即使在英国本地生产的水果、蔬菜，收割季节，也是需要大量的人工劳作的，以前这些收割工作也都是东欧国家的劳动力来英国做零时工，帮忙收割水果、蔬菜等。现在因为英国脱欧、欧盟劳工进入英国需签证，且签证费用不便宜，加之英国疫情一直居高不下，很少会有人愿冒被感染的危险来英国，充当零时工，帮忙收割农产品了。且这些零时劳工的吃住是由农场主、庄园主等安排，疫情下安排这些零时工的食宿也是一个问题，为省麻烦，所以很多农场主、庄园主情愿让蔬菜瓜果烂在田里、树上，也不愿招零时工来收割。之前我们参观一些庄园时，就发现有的庄园葡萄、西梅、苹果成熟了，没人收割，而留在藤上、树上、烂了，掉到满地都是。

今年全球疫情严重，加之有的国家发生严重的蝗虫灾害，全球粮食严重减产，很多国家已把粮食列为战备物资，禁止出口。英国的主粮是土豆，为保护本国主粮土豆的基因不受其它国家的影响，英国一直是严禁进口任何其它国家的土豆的。玉米作为副粮（可做早餐等），以前因为进口玉米成本低于本国耕种，所以在过去很长一段时间，英国农民不种玉米，靠进口，但农民的耕地受国家保护，没有国家允许，不能买卖农耕地作为其它用途。闲时让耕地休耕，当全球粮食减产，进口困难时，英国相关部门号召农民开始自己种玉米，于是今年我们在高速公路两旁看到不一样的风景，成片成片的玉米，绿意盎然地生长着。我来英国20年了，第一次看到这么多玉米，以前因为从来没有亲眼见过庄稼地里的玉米，还不知道玉米顶部会开花的。

另外先生告诉我：英国的煤资源已接近枯竭，以前也是依赖进口，现在种植玉米，让玉米杆代替煤，用于火力发电。看来种植玉米好处很多，大概以后英国会大量种植玉米了。

英国如此，不知中国是否有保护农耕政策？保护耕地农民，在太平年代让耕地休耕、农民休养，国家补贴；到全球缺粮不能进口时，到时有田可耕，有农民会种，在国家需要时，可以号召农民自己大力耕种，从而保证供应本国人民的粮食。

我虽身在海外，但也常常会想念祖国及同胞，愿世人都能衣食无忧，希望远在万里之遥的祖国也有这套保护耕地、保护农民的政策，也许是杞人忧天吧，希望我们都能幸福的生活。

衣食于此，却常有种范仲淹的"先天下之忧而忧、后天下之乐而乐"的思想深入我的骨髓，伴随着思乡的情绪深深地，牢牢地扎下了根……

■ 静好（英国）

疫情下的英伦真实生活

作者简介：静好，原名王静，英籍华人。现任海外凤凰诗译社社长兼总编、世界名人会荣誉社长，中欧跨文化作家协会会员。

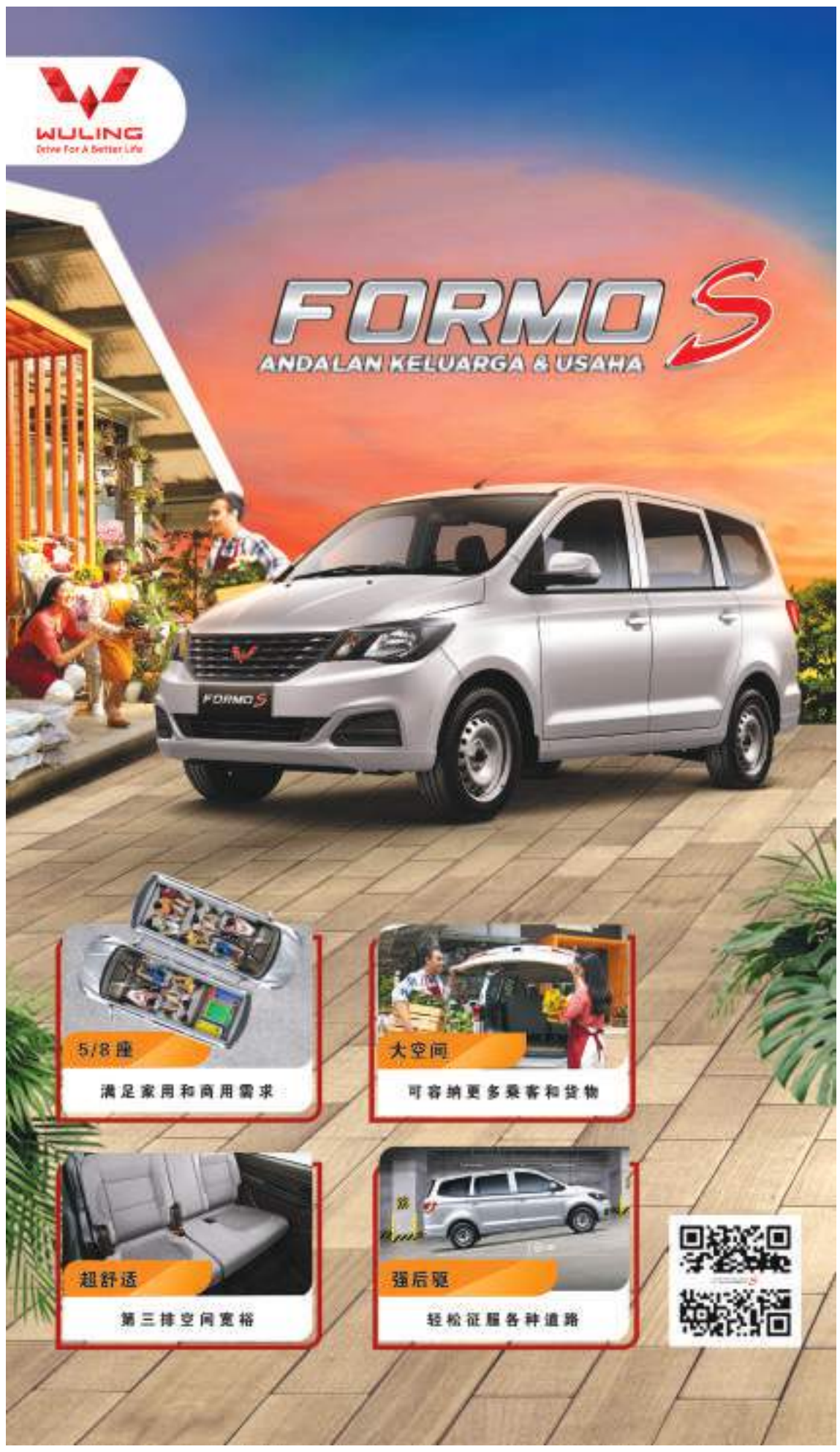
INDONESIA BEST BRAND AWARD
BEST BRAND PLATINUM
SWA MARS
Superbrands
INDONESIA'S CHOICE

印尼社群可靠的流感藥物
流傳了幾十年，獲得多項獎狀：
最好的白金和超級品牌

Obat flu yang terpercaya di masyarakat Indonesia
yang telah beredar selama puluhan tahun mendapat Penghargaan :
BEST BRAND - PLATINUM dan **SUPER BRAND**

流感藥物，如發燒，頭痛，鼻塞和打噴嚏
Obat flu seperti demam, sakit kepala, hidung tersumbat
dan bersin-bersin

PT. HENSON FARMA
Emphasis on Quality
Jl. Karang Pilang Barat 200 Surabaya 60221 - Indonesia Telp. 031-7662601 (Hunting) Fax. 031-7663329, 7663326 e-mail : henson@sby.dnet.net.id



印尼米拉务2×225MW燃煤发电项目

Pengadaan Barang Pelumas, Grease Dan Sebagainya
Untuk Proyek PLTU Batubara 2*225MW Meulaboh Indonesia
润滑油、润滑脂等物资采购招标公告
Pengumuman Pelelangan Pengadaan Barang Pelumas, Grease Dan Sebagainya

1. 招标条件 1. Syarat Peserta Lelang
本招标项目印尼米拉务2×225MW燃煤发电项目，招标人为大唐米拉务发电有限公司。招标项目资金来自企业自有资金及商业贷款。该项目已具备招标条件，现对润滑油、润滑脂等物资采购进行公开招标。Proyek lelang ini adalah proyek PLTU Batubara 2*225MW Meulaboh Indonesia, Penyelenggara lelang adalah PT MeulabohPower Generation.Dana proyek lelang dari dana perusahaan serta pinjaman komersial.Proyek ini telah mempunyai syarat lelang dan akan menyelenggarakan pelelangan terbuka untuk pengadaan Barang Pelumas, Grease Dan Sebagainya.

2. 项目概况与招标范围 2. Deskripsi Proyek dan Ruang Lingkup Pelelangan
2.1 项目的建设地点：印尼苏门答腊岛北部亚齐省达鲁萨兰特区米拉务县 2.1 Lokasi Proyek: Meulaboh DJP Nanggroe Aceh Darussalam Sumatera Utara
2.2 项目的建设规模：2×225MW亚临界机组 2.2 Skala Konstruksi Proyek: Satuan subkritis 2*225MW
2.3 项目的建设工期：2018年12月-2023年7月 2.3 Periode Konstraksi Proyek: Desember 2018 - Juli 2023
2.4 物资（标段）招标编号：MPG2021-001 2.4 Kode Lelang Barang (Tahap Lelang): MPG2021-001
2.5 物资（标段）名称：润滑油、润滑脂等物资采购 2.5 Nama Barang (Tahap Lelang): Pengadaan Barang pelumas, grease dan sebagainya
2.6 物资（标段）数量：见供货范围 2.6 Jumlah Barang (Tahap Lelang): Baca Ruang Lingkup Penyediaan
2.7 物资（标段）技术规格：见供货范围 2.7 Spesifik Teknis Barang (Tahap Lelang): Baca Ruang Lingkup Penyediaan
2.8 物资（标段）交货地点：印尼苏门答腊岛北部亚齐省达鲁萨兰特区米拉务县工地现场 2.8 Tempat Penyerahan Barang (Tahap Lelang): Lapangan proyek di Meulaboh DJP Nanggroe Aceh Darussalam Sumatera Utara
2.9 物资（标段）交货期：合同签订后90天或满足项目需求 2.9 Periode Penyerahan Barang (Tahap Lelang): 90 hari setelah tanda-tangan kontrak atau memenuhi syarat proyek.
2.10 供货范围：2.10 Ruang Lingkup Penyediaan:
基建期设备安装调试所需的润滑油、润滑脂等物资。Barang pelumas, grease dan sebagainya yang dibutuhkan untuk pemasangan dan debugging peralatan pada periode Infrastruktur.

3. 投标人资格要求 3. Syarat Kualifikasi Peserta Lelang.
3.1 合格投标人及其投标产品须满足如下通用资格要求：3.1 Peserta lelang dan produk lelangnya harus memenuhi syarat-syarat kualifikasi sebagai berikut:
3. 1.1 投标人须具有独立法人资格。3.1.1 Peserta lelang harus memiliki kualifikasi kepribadian hukum independen.
3.1.2 投标人须具备在人员、设备、资金等方面具有保障如期交货等承担招标项目的能力。除特别注明外，这些资格、资质、业绩均系投标人本企业所拥有的权利权益。3.1.2 Peserta lelang harus memiliki kemampuan penanggungan proyek pelelangan, menjamin Barang-Barang lelang diserahkan dalam waktu dijanjikan termasuk persionil, peralatan, dana dll.Kualifikasi, sertifikat, kinerja dan lain-lain semuanya adalah hak dan kepentingan perusahaan peserta lelang.
3.1.3 不接受联合体投标。3.1.3 Peserta lelang kombinasi tidak diterima.
3.1.4 近6个月内，因在供货合同履行、售后服务及产品运行过程中，出现了中标后不履约、履约过程中严重违反合同规定及供货产品出现重大质量问题而被进行通报，本标段不予授标。3.1.4 Yang dimomkan karena tidak melaksanakan perijinan setelah menang lelang, melanggar persyaratan perjanjian yang seris saat pelaksanaan perjanjian, terjadi masalah kualitas produk disediakan saat pelaksanaan perjanjian penyediaan, layanan purna jual serta saat penggunaan produk dalam 6 bulan terakhir ini tidak akan diberikan lelang untuk tahap lelang ini.
3.2 专用资质业绩要求 3.2 Syarat kinerja dan sertifikat khusus
有效的营业执照和经营范围、税卡税号；具有销售相关物资的业绩，持有润滑油、润滑脂等物资的授权代理证书。Izin usaha dan ruang lingkup usaha yang berlaku, NPWP yang berlaku; memiliki pengalaman penjualan barang terkait, memiliki sertifikat agen resmi terhadap pelumas, grease dll.

4. 招标文件的获取 4. Pengambilan Dokumen Lelang
4. 1 公告时间：从2021年10月25日9:00起至2021年10月29日17:00止。4. 1 Waktu Pengumuman: dari Pukul 9:00 Tanggal 25 Bulan 10 Tahun 2021 sampai Pukul 17:00 Tanggal 29 Bulan 10 Tahun 2021.
购买标书时间：从2021年10月25日9:00起至2021年10月29日17:00止。Waktu Pembelian Dokumen Lelang: dari Pukul 9:00 Tanggal 25 Bulan 10 Tahun 2021 sampai Pukul 17:00 Tanggal 29 Bulan 10 Tahun 2021.
4.2 获取招标文件的方式：采用电子邮件或其它电子方式。投标方将本项目负责人的姓名、联系方式以及有效邮箱（包括其它电子联系方式）给招标人。招标人审查合格后通过邮箱发送招标文件。4.2 Cara Pengambilan Dokumen Lelang: Melalui Email atau cara elektronik yang lain.Peserta lelang menyampaikan data-data termasuk nama penanggung-jawab, cara kontak serta Email yang berlaku (termasuk cara eletronik yang lain) kepada penyelenggara lelang.Dokumen lelang akan dikirim via Email oleh penyelenggara setelah data-data peserta lulus pemeriksaan.
4.3 招标文件每套售价印尼卢比4,000,000.00。汇至收款单位：PT.MEULABOH POWER GENERATION;开户银行：BANK SYARIAH INDONESIA; Swift code：BSMDIDJAXXX；账号：1053791553。4.3 Harga dokumen lelang adalah Rp 4.000,000,00/set. Silakan transfer ke data rekening berikut: Nama Rekening: PT.MEULABOH POWER GENERATION; Nama Bank: BANK SYARIAH INDONESIA; Swift code：BSMDIDJAXXX; Nomor Rekening:1053791553.
4.4 联系方式 4.4 Kontak
招标人:PT Meulaboh Power Generation Penyelenggara Lelang: PT Meulaboh Power Generation
招标部门：燃料物资部 Departemen penyelenggara lelang: Departemen Bahan Bahan Bakar
联系人：电话（Tel:）：(+62)0823 1570 3572，(+62)0821 1108 4959 Orang kontak: No. Telp(Tel:): (+62)0823 1570 3572, (+62)0821 1108 4959
邮箱（E-mail）：jinhui@china-cdto.com. Email (E-mail): jinhui@china-cdto.com
地址（Address）： Jalan Meulaboh Gampong Suak Puntong, Kuala Pesisir, Nagan Raya , Kel. Suak Puntong, Kec. Kuala Pesisir, Kab. Nagan Raya, Prov. Aceh。 Alamat(Adress): Jalan Meulaboh Gampong Suak Puntong, Kuala Pesisir, Nagan Raya , Kel. Suak Puntong, Kec. Kuala Pesisir, Kab. Nagan Raya, Prov. Aceh

5. 投标文件的递交 5. Pemasukan Dokumen Penawaran
5.1 递交投标文件的截止时间及地点：投标文件递交的截止时间（投标截止时间，下同）为 2021年 11月 16日10时00 分，地点为:Jalan Meulaboh Gampong Suak Puntong, Kuala Pesisir, Nagan Raya , Kel. Suak Puntong, Kec. Kuala Pesisir, Kab. Nagan Raya, Prov. Aceh 。投标文件应于投标截止时间前送达开标地点，一切迟到的投标文件都将被拒绝。 5.1 Batas waktu dan tempat penyampaian dokumen penawaran: batas waktu penyampaian dokumen penawaran (batak waktu penawaran, selanjutnya sama) adalah: Pukul 10: 00 Tanggal 16 Bulan 11 Tahun 2021, tempat: Jalan Meulaboh Gampong Suak Puntong, Kuala Pesisir, Nagan Raya , Kel. Suak Puntong, Kec. Kuala Pesisir, Kab. Nagan Raya, Prov. AcehDokumen penawaran harus disampaikan di tempat pembukaan penawaran sebelum batas waktu penawaran. Dokumen penawaran yang melebihi batas waktu tidak akan diterima.
5.2 投标文件的每份正本、副本均应用规范的包装分别密封，牢固封装。封面上注明项目名称、招标编号、投标人名称及地址、“正本”“副本”字样及“不准提前启封”字样。信封上应加盖投标人公章。5.2 Dokumen asli dan salinan dokumen penawaran harus disegel dan dikemaskan dengan kemasan yang resmi.Nama proyek, kode lelang, nama peserta lelang dan alamat, tanda “asli” “salinan” serta tanda “dilarang membuka sebelum pembukaan penawaran” dicantumkan pada penutup dokumen.Tambahkan cap perusahaan peserta lelang pada amplop.
5.3 投标人提交的投标报价正、副本也应用信封单独密封，封面上注明项目名称、招标编号、投标人名称及地址、“投标报价”、“保密”和“正、副本”字样，并应在封口处加盖投标人公章。5.3 Dokumen asli dan salinan penawaran harga yang disampaikan oleh peserta lelang tetap harus disegel dengan amplol secara terpisah. Nama proyek, kode lelang, nama peserta lelang dan alamat, tanda “Penawaran Harga”, “Kerahasiaan”, “Asli, Salinan” dicantumkan pada penutup dokumen.
5.4 投标费用 5.4 Biaya Penawaran
投标方应承担其编制投标文件与递交投标文件所涉及的一切费用。Peserta lelang harus bertanggung jawab atas semua biaya disebabkan dari penyusunan dan penyampaian dokumen penawaran.
5.5 开标时间及地点：开标时间： 2021年 11月16日10时 00 分，开标地点： 大唐米拉务发电有限公司会议室。开标方式：视频会议。5.5 Waktu Dan Tempat Pembukaan Penawaran: Waktu Pembukaan Penawaran: Pukul 10:00 Tanggal 16 Bulan 11 Tahun 2021, Tempat Pembukaan Penawaran: Ruang Rapat Kantor PT Meulaboh Power GenerationCara Pembukaan Penawaran: Konferensi video

6. 发布公告的媒介 6. Media Pengumuman
6.1 招标公告在印度尼西亚媒体《国际日报》上公开发布，其它媒体可转载。 6.1 Pengumuman lelang hanya diumumkan pada media Indonesia yaitu <GUO JI RI BAO>, dan dapat dicetak ulang bagi media lain.

7. 监督部门 7. Departemen Pengawasan
7.1 本招标项目的监督部门为大唐米拉务发电有限公司企业社会责任监督委员会。7.1 Departemen pengawasan proyek lelang ini adalah dewan pengawasan CSR PT Meulaboh Power Generation.
7.2 招标监督投诉受理：7.2 Penerimaan Kelurah Pengawasan Lelang
联系人：（+62）0852 2256 0093 Orang kontak: (+62) 0852 2256 0093
邮 箱：lihongyu@china-cdto.com Email: lihongyu@china-cdto.com

本公司

董事長 温新強先生令萱堂
Bpk. Fuidy Luckman

總經理 温偉利先生令祖母
Bpk. Billy Hernando Luckman

黃月嬌太福人仙遊

深表哀悼

董事部、經理部暨全體同仁

PT. TANAHMAS KENCANA ABADI
Member of Bumimas Permata Group
Plywood & Integrated Wood Working Industries

Jakarta Surabaya Lamongan

同 敬 輓

温新強摯友令萱堂黃月嬌太福人仙遊

Bpk. Fuidy Luckman

駕返瑤池

房崇和　房藹宜　黃玉梅　黃鵬庭　黃治勳　黃成強　黃建強　黃振坤　黃永昌　黃永銘　黃海祥　丘一凡　賴有宜　賴權生　李石清　李志平　李其麟　李建松　李永坤　李和生　李錫波　李新茂　李鴻銘

曾意隆　吳國富　蕭偉文　廖源奎　彭勇堅　鍾有宜　江明華　楊協群　楊捷源　楊小強　楊小剛　楊記環　楊映環　楊世民　楊石松　連淑華　林德隆　林炳泉　林美慶　林榮南　古智豪　古兆威　温燕城　温細平

同敬輓　（恕排名不分先后）

温新強摯友令萱堂黃月嬌太福人仙遊

Bpk. Fuidy Luckman

福壽全歸

陳張武欽
陳文開　陳奕伶　陳董卡　陳俊輝　陳妙福　陳文才　陳星瑋　陳惠連　陳潮生　蔡錦發　蔡常雲　蔡順生　蔡茂靈　蔡美添　蔡偉強　傅孫國　林炳河　周倖平　周沅瑤　貝新德　貝進興　貝政康　貝錦興

宋洋進　葉華仁　張偉參　張治群　張現信　韓玉和　韓永平　許徐先　許富良　劉耀忠　劉新華　劉佑武　孫漢榮　馬石祥　鄭榮生　鄭維峰　鄭維克　方競輝　方勁雄　呂世典　梁文壽

Yoseph Marthen
Jo Susanto
Basuki

同敬輓

（恕排名不分先后）

温新強先生令萱堂
Bpk. Fuidy Luckman

黃月嬌太福人仙遊

温偉利先生令祖母
Bpk. Billy Hernando Luckman

駕返瑤池

PT. CIPAYUNG JAYA TIMBERINDO

劉娘德
Hermanto

敬輓

2021年10月23日　星期六　辛丑年九月十八
今日8版　第11386号　人民日报社出版
编辑部邮箱：peoplehwb@VIP.163.com

人民日报海外版
PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

HWW 海外网 www.haiwainet.cn　海客　学习小组　侠客岛

地址：中国北京金台西路2号（2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China）　邮编：100733　国内代号：1-96　国外代号：D797　境外印点：东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、奥克兰、雅加达、泗水、首尔、香港

习近平在深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会上强调

咬定目标脚踏实地埋头苦干久久为功
为黄河永远造福中华民族而不懈奋斗

韩正出席并讲话

10月22日下午，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平在山东省济南市主持召开深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会并发表重要讲话。　新华社记者　李学仁摄

图为座谈会前，习近平20日下午在东营市黄河入海口考察。　新华社记者　谢环驰摄

本报济南10月22日电　中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平22日下午在山东省济南市主持召开深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会并发表重要讲话。他强调，要科学分析当前黄河流域生态保护和高质量发展形势，把握好推动黄河流域生态保护和高质量发展的重大问题，咬定目标、脚踏实地，埋头苦干、久久为功，确保“十四五”时期黄河流域生态保护和高质量发展取得明显成效，为黄河永远造福中华民族而不懈奋斗。

中共中央政治局常委、国务院副总理韩正出席座谈会并讲话。

座谈会上，国家发展改革委主任何立峰、甘肃省委书记尹弘、山西省委书记林武、山东省委书记李干杰、自然资源部部长陆昊、生态环境部党组书记孙金龙、水利部部长李国英先后发言，介绍工作情况，提出意见和建议。参加座谈会的其他省区主要负责同志提交了书面发言。

听取大家发言后，习近平发表了重要讲话。他强调，党中央把黄河流域生态保护和高质量发展上升为国家战略以来，我们围绕解决黄河流域存在的矛盾和问题，开展了大量工作，搭建黄河保护治理“四梁八柱”，整治生态环境问题，推进生态保护修复，完善治理体系，高质量发展取得新进步。同时也要看到，在黄河流域生态保护和高质量发展上还存在一些突出矛盾和问题，要坚持问题导向，再接再厉，坚定不移做好各项工作。

习近平指出，沿黄河省区要落实好黄河流域生态保护和高质量发展战略部署，坚定不移走生态优先、绿色发展的现代化道路。第一，要坚持正确政绩观，准确把握保护和发展关系。把大保护作为关键任务，通过打好环境问题整治、深度节水控水、生态保护修复攻坚战，明显改善流域生态面貌。沿黄河开发建设必须守住生态保护这条红线，必须严守资源特别是水资源开发利用上限，用强有力的约束提高发展质量效益。第二，要统筹发展和安全两件大事，提高风险防范和应对能力。高度重视水安全风险，大力推动全社会节约用水。要高度重视全球气候变化的复杂深刻影响，从安全角度积极应对，全面提高灾害防控水平，守护人民生命安全。第三，要提高战略思维能力，把系统观念贯穿到生态保护和高质量发展全过程。把握好全局和局部关系，增强一盘棋意识，在重大问题上以全局利益为重。要把握好当前和长远的关系，放眼长远认真研究，克服急功近利、急于求成的思想。第四，要坚定走绿色低碳发展道路，推动流域经济发展质量变革、效率变革、动力变革。从供需两端入手，落实好能耗双控措施，严格控制“两高”项目盲目上马，抓紧有序调整能源生产结构，淘汰碳排放量大的落后产能和生产工艺。要着力确保煤炭和电力供应稳定，保障好经济社会运行。

习近平强调，“十四五”是推动黄河流域生态保护和高质量发展的关键时期，要抓好重大任务贯彻落实，力争尽快见到新气象。一是加快构建抵御自然灾害防线。要立足防大汛、抗大灾，针对防汛救灾暴露出的薄弱环节，迅速查漏补缺，补好灾害预警监测短板，补好防灾基础设施短板。要加强城市防洪排涝体系建设，加大防灾减灾设施建设力度，严格保护城市生态空间、泄洪通道等。二是全方位贯彻“四水四定”原则。要坚决落实以水定城、以水定地、以水定人、以水定产，走好水安全有效保障、水资源高效利用、水生态明显改善的集约节约发展之路。要精打细算用好水资源，从严从细管好水资源。要创新水权、排污权等交易措施，用好财税杠杆，发挥价格机制作用，倒逼提升节水效果。三是大力推动生态环境保护治理。上游产水区重在维护天然生态系统完整性，一体化保护高原高寒地区独有生态系统，有序实行休养生息制度。要抓好上中游水土流失治理和荒漠化防治，推进流域综合治理。要加强下游河道和滩区环境综合治理，提高河口三角洲生物多样性。要实施好环境污染综合治理工程。四是加快构建国土空间保护利用新格局。要提高对流域重点生态功能区转移支付水平，让这些地区一心一意谋保护，适度发展生态特色产业。农业现代化发展要向节水要效益，向科技要效益，发展旱作农业，推进高标准农田建设。城市群和都市圈要集约高效发展，不能盲目扩张。五是在高质量发展上迈出坚实步伐。要坚持创新创造，提高产业链创新链协同水平。要推进能源革命，稳定能源保供。要提高与沿海、沿长江地区互联互通水平，推进新型基础设施建设，扩大有效投资。

习近平指出，党中央已经对推动黄河流域生态保护和高质量发展作出全面部署，关键在于统一思想、坚定信心、步调一致、抓好落实，要落实好中央统筹、省负总责、市县落实的工作机制，各尽其责、主动作为。要调动市场主体、社会力量积极性。

习近平强调，进入7月下旬以来，黄河流域部分地方遭受罕见洪涝灾害，各有关地方要切实做好灾后恢复重建工作，特别是要关心和帮助那些因灾陷入困境的群众，保障人民群众基本生活，保证生产生活正常秩序。要注意克服秋汛影响，采取有针对性的措施，抓好秋冬种工作。入冬在即，各地要早作谋划、制定预案，保障群众生活用电、供暖，确保群众温暖过冬。

韩正在讲话中表示，要认真学习贯彻习近平总书记重要讲话和指示精神，进一步增强推动黄河流域生态保护和高质量发展的责任感使命感。要坚持问题导向，统筹水安全和水资源优化利用，保障生态和生活用水，严控高耗水产能过度扩张。要从黄河流域生态环境系统性和完整性出发，加强上游水源涵养能力建设、中游水土保持、下游湿地保护和生态治理，分区分类推进生态环境保护修复。要扎实推动黄河流域高质量发展，建设特色优势现代产业体系，高度重视煤炭清洁利用，建设全国重要能源基地。要牢固树立大局意识，凝聚大保护合力，坚决把黄河流域生态保护和高质量发展重点任务落实到位。

为开好这次座谈会，20日至21日，习近平在山东省委书记李干杰、代省长周乃翔陪同下，深入东营市的黄河入海口、农业高新技术产业示范区、黄河原蓄滞洪区居民迁建社区等，实地了解黄河流域生态保护和高质量发展情况。

20日下午，习近平来到黄河入海口，凭栏远眺，察看河道水情，详细询问径流量、输沙量等。随后，习近平走进黄河三角洲生态监测中心，听取黄河流路变迁、水沙变化和黄河三角洲生物多样性保护等情况介绍。他强调，我一直很关心黄河流域生态保护和高质量发展，今天来到这里，黄河上中下游沿线就都走到了。扎实推进黄河大保护，确保黄河安澜，是治国理政的大事。要强化综合性防洪减灾体系建设，加强水生态空间管控，提升水旱灾害应急处置能力，确保黄河沿岸安全。

习近平听取了黄河三角洲国家级自然保护区情况汇报，沿木栈道察看黄河三角洲湿地生态环境。他指出，党的十八大以来，各级党委和政府贯彻绿色发展理念的自觉性和主动性明显增强，一体推进山水林田湖草沙保护和治理力度不断加大，我国生态文明建设成绩斐然。黄河三角洲自然保护区生态地位十分重要，要抓紧谋划创建黄河口国家公园，科学论证、扎实推进。习近平强调，在实现第二个百年奋斗目标新征程上，要坚持生态优先、绿色发展，把生态文明理念发扬光大，为社会主义现代化建设增光增色。

21日上午，习近平来到黄河三角洲农业高新技术产业示范区考察调研，走进盐碱地现代农业试验示范基地，察看大豆、苜蓿、藜麦、绿肥作物长势，了解盐碱地生态保护和综合利用、耐盐碱植物育种和推广情况。习近平强调，开展盐碱地综合利用对保障国家粮食安全、端牢中国饭碗具有重要战略意义。要加强种质资源、耕地保护和利用等基础性研究，转变育种观念，由治理盐碱地适应作物向选育耐盐碱植物适应盐碱地转变，挖掘盐碱地开发利用潜力，努力在关键核心技术和重要创新领域取得突破，将科研成果加快转化为现实生产力。

上世纪70年代，东营市黄河原蓄滞洪区群众响应国家号召搬迁至沿黄大堤的房台上居住。2013年起，东营市对66个房台村进行住房拆迁改造，建设新社区。习近平来到杨庙社区，走进便民服务中心、老年人餐厅、草编加工合作社，详细询问社区加强基层党建、开展便民服务、促进群众增收等情况。在居民许建峰家，习近平察看卧室、厨房、卫生间等，同一家三代人围坐交谈。许建峰告诉总书记，他们原来住在沿黄大堤房台村的老房子里，2016年搬进了这里的楼房，生活条件好了，就业门路多了，打心眼里感谢党的好政策。习近平指出，党中央对黄河滩区居民迁建、保证群众安居乐业高度重视。要扎实做好安居富民工作，统筹推进搬迁安置、产业就业、公共设施和社区服务体系建设，确保人民群众搬得出、稳得住、能发展、可致富。要发挥好基层党组织战斗堡垒作用，努力把社区建设成为人民群众的幸福家园。离开社区时，干部群众高声向总书记问好。习近平祝愿大家生活幸福、身体健康，孩子们茁壮成长。

21日下午，习近平来到胜利油田勘探开发研究院，了解油田开发建设历程和研究院总体情况，走进页岩油实验室、二氧化碳气驱实验室，听取油田坚持自主创新、加快技术攻关应用、保障国家能源安全等情况介绍。习近平强调，解决油气核心需求是我们面临的重要任务。要加大勘探开发力度，夯实国内产量基础，提高自我保障能力。要集中资源攻克关键核心技术，加快清洁高效开发利用，提升能源供给质量、利用效率和减碳水平。他指出，石油战线始终是共和国改革发展的一面旗帜，要继续举好这面旗帜，在确保国家能源安全、保障经济社会发展上再立新功、再创佳绩。

离开研究院，习近平来到位于东营市莱州湾的胜利油田莱113区块，了解二氧化碳捕集、利用与封存技术研发应用情况。他登上二层钻井平台，察看钻井自动化设备，走进操作室，同正在作业的工人亲切交流。今年是胜利油田发现60周年。习近平代表党中央向为我国能源事业作出贡献的石油工作者们表示崇高敬意。习近平叮嘱大家继承和发扬老一辈石油人的革命精神和优良传统，始终保持石油人的红色底蕴和战斗情怀，为社会主义现代化建设事业作出更大贡献。

习近平充分肯定党的十九大以来山东的工作，勉励他们努力在服务和融入新发展格局上走在前、在增强经济社会发展创新力上走在前、在推动黄河流域生态保护和高质量发展上走在前，不断改善人民生活、促进共同富裕，开创新时代社会主义现代化强省建设新局面。

丁薛祥、刘鹤、陈希、何立峰等陪同考察并出席座谈会，中央和国家机关有关部门负责同志、有关省区负责同志参加座谈会。

■ 要科学分析当前黄河流域生态保护和高质量发展形势，把握好推动黄河流域生态保护和高质量发展的重大问题，咬定目标、脚踏实地，埋头苦干、久久为功，确保“十四五”时期黄河流域生态保护和高质量发展取得明显成效，为黄河永远造福中华民族而不懈奋斗

■ 党中央把黄河流域生态保护和高质量发展上升为国家战略以来，我们围绕解决黄河流域存在的矛盾和问题，开展了大量工作，搭建黄河保护治理“四梁八柱”，整治生态环境问题，推进生态保护修复，完善治理体系，高质量发展取得新进步。同时也要看到，在黄河流域生态保护和高质量发展上还存在一些突出矛盾和问题，要坚持问题导向，再接再厉，坚定不移做好各项工作

■ 沿黄河省区要落实好黄河流域生态保护和高质量发展战略部署，坚定不移走生态优先、绿色发展的现代化道路。第一，要坚持正确政绩观，准确把握保护和发展关系。第二，要统筹发展和安全两件大事，提高风险防范和应对能力。第三，要提高战略思维能力，把系统观念贯穿到生态保护和高质量发展全过程。第四，要坚定走绿色低碳发展道路，推动流域经济发展质量变革、效率变革、动力变革

■ “十四五”是推动黄河流域生态保护和高质量发展的关键时期，要抓好重大任务贯彻落实，力争尽快见到新气象。一是加快构建抵御自然灾害防线。二是全方位贯彻“四水四定”原则。三是大力推动生态环境保护治理。四是加快构建国土空间保护利用新格局。五是在高质量发展上迈出坚实步伐

■ 扎实推进黄河大保护，确保黄河安澜，是治国理政的大事。要强化综合性防洪减灾体系建设，加强水生态空间管控，提升水旱灾害应急处置能力，确保黄河沿岸安全

■ 党中央对黄河滩区居民迁建、保证群众安居乐业高度重视。要扎实做好安居富民工作，统筹推进搬迁安置、产业就业、公共设施和社区服务体系建设，确保人民群众搬得出、稳得住、能发展、可致富。要发挥好基层党组织战斗堡垒作用，努力把社区建设成为人民群众的幸福家园

■ 解决油气核心需求是我们面临的重要任务。要加大勘探开发力度，夯实国内产量基础，提高自我保障能力。要集中资源攻克关键核心技术，加快清洁高效开发利用，提升能源供给质量、利用效率和减碳水平。石油战线始终是共和国改革发展的一面旗帜，要继续举好这面旗帜，在确保国家能源安全、保障经济社会发展上再立新功、再创佳绩

人民日报海外版

2021年10月23日 星期六

责编：彭训文 史志鹏 邮箱：dieryw@sina.com

习近平将出席中华人民共和国恢复联合国合法席位50周年纪念会议

新华社北京10月22日电 外交部发言人华春莹22日宣布：国家主席习近平将于10月25日在北京出席中华人民共和国恢复联合国合法席位50周年纪念会议并发表重要讲话。

李克强对全国畜牧渔业工作会议作出重要批示强调

全面提升畜禽水产品增产保供能力

更好适应人民群众生活水平不断提高的消费需要

胡春华出席会议并讲话

新华社重庆10月22日电 全国畜牧渔业工作会议10月22日在重庆召开。中共中央政治局常委、国务院总理李克强作出重要批示。批示指出：畜牧渔业是关系国计民生的重要产业，直接关系老百姓“菜篮子”，关系农牧渔民增收致富，也是保持物价总水平稳定的重要基础。近年来，我国畜牧渔业综合生产能力不断增强，肉蛋奶和水产品供应丰富多样，有效满足了城乡居民消费需求。要坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，认真贯彻党中央、国务院决策部署，严格落实省负总责和“菜篮子”市长负责制，稳定和完善长效支持政策，推动构建现代养殖、良种培育、疫病防控和加工流通体系，促进畜牧渔业高质量发展，全面提升畜禽水产品增产保供能力，更好适应人民群众生活水平不断提高的消费需要。

中共中央政治局委员、国务院副总理胡春华出席会议并讲话。他强调，畜禽水产品是保障国家粮食安全的重要组成部分，要认真贯彻习近平总书记重要指示精神，落实李克强总理批示要求，以畜牧渔业高质量发展确保供给安全，满足人民群众日益增长的消费升级需求，破解资源环境等制约。

胡春华指出，要加快提升创新驱动发展能力，健全符合畜牧渔业特点的科研体系，加大优良品种、设施装备、防疫等科技攻关力度，强化技术服务支撑。要提高产业现代化水平，优化畜牧渔业生产结构，稳定生猪生产，扩大牛羊肉、奶业、禽肉和渔业生产，形成均衡协同的生产供应格局。要大力发展现代化设施养殖，支持小规模养殖场户发展现代化生产，加强养殖污染治理。要坚持按照市场化方式发展畜牧渔业，培育壮大多元市场主体，建立健全市场调控体系，提高统筹利用两个市场、两种资源水平，推动优势产业参与国际竞争。

胡春华强调，各地区都要落实生产供应责任，加大政策和资金支持力度，鼓励优势产区率先发展，为畜牧渔业发展营造良好环境和条件。要落实长江“十年禁渔”各项措施，加强水生生物资源保护。

人大常委会第三十一次会议举行联组会议

审议固体废物污染环境防治法执法检查报告并开展专题询问

栗战书出席并讲话

据新华社北京10月22日电 十三届全国人大常委会第三十一次会议22日上午在北京人民大会堂举行联组会议，审议全国人大常委会执法检查组关于检查固体废物污染环境防治法实施情况的报告并开展专题询问。栗战书委员长出席并讲话。

丁仲礼副委员长主持会议。全国人大常委会、专门委员会组成人员吕彩霞、张守攻、那顺孟和、袁驷、吴立新、王金南、谭琳，全国人大代表杨来法，围绕如何落实法律规定的“三化”原则，推进生活垃圾分类和建筑垃圾处理，加强危险废物、医疗废物、快递外卖包装等管理，加强农业农村环境治理，推动固废“变废为宝”等问题提出询问。

国务委员王勇，生态环境部、国家发改委、住建部、商务部、国家卫健委、工信部、农业农村部、国家邮政局等有关部门负责同志和最高人民法院、最高人民检察院负责同志到会听取意见、回答询问。

栗战书在讲话中指出，固体废物污染防治一头连着减污，一头连着降碳，是生态文明建设的重要内容，也是打好污染防治攻坚战的重要任务。我国生态文明建设进入了以降碳为重点战略方向、推动减污降碳协同增效、促进经济社会发展全面绿色转型、实现生态环境质量改善由量变到质变的关键时期。要深入学习贯彻习近平生态文明思想、习近平法治思想，从人大职能定位出发，紧紧围绕深入打好污染防治攻坚战这一党中央重大决策部署，持续发力，以法治力量守护绿水青山。

栗战书强调，这次执法检查是本届全国人大常委会连续第四年开展生态环保领域法律实施情况的检查。我国固体废物污染防治工作取得长足进步，但面临的任务依然十分艰巨。深入贯彻实施固体废物污染环境防治法等法律法规，一要把法律确立的减量化、资源化、无害化原则贯彻体现于防治工作全过程、各方面。二要持续抓好新增制度措施落实，用法律武器破解固体废物污染防治重点难点问题。三要压实各方法律责任，加快形成政府、企业、公众共治的绿色行动体系。四要加强科技支撑，促进固体废物处置产业专业化、规模化发展，在法治轨道上不断推动固体废物污染防治工作取得新成效。

中国发布《中国联合国合作立场文件》

据新华社北京10月22日电 10月22日，外交部发布《中国联合国合作立场文件》。 （全文见第五版）

栗战书出席中国全国人大与南非国民议会定期交流机制第五次会议开幕式并致辞

新华社北京10月22日电 全国人大常委会委员长栗战书22日在北京人民大会堂以视频方式出席中国全国人大与南非国民议会定期交流机制第五次会议开幕式并致辞。

栗战书说，中南相隔万里，两国两党传统友谊深厚。在习近平主席和拉马福萨总统亲自关心和指导下，中南全面战略伙伴关系持续深入发展。两国政治上相互支持，务实合作扎实推进，贸易、投资、科技、人文等领域合作成果丰硕，在多边机制中保持密切协调和配合。中南关系已经超越双边关系的范畴，成为中非合作和南南合作的典范。

栗战书说，新冠肺炎疫情发生以来，中南始终同舟共济抗击疫情。两国元首保持密切沟通，共同出席中非团结抗疫特别峰会，为中南、中非抗疫合作提供了强大政治引领。中国通过提供抗疫物资、分享抗疫经验等多项举措，积极支持南非抗击疫情。双方还共同反对将疫情政治化、污名化，维护国际团结抗疫的良好势头。中方将继续坚定同南非站在一起，加强公共卫生合作，共同夺取抗疫斗争的最终胜利。

栗战书指出，中国和非洲是休戚与共的命运共同体。发展同非洲国家的团结合作，是中国对外政策的重要基石，也是中方长期、坚定的战略选择。中方愿同非方共同努力，以即将举行的中非合作论坛新一届会议为契机，促进中非全面战略合作伙伴关系不断取得新的更大发展，推动构建更加紧密的中非命运共同体。欢迎南非积极参与落实“全球发展倡议”，实现更加强劲、绿色、健康的全球发展，共同推动构建全球发展命运共同体。

栗战书强调，立法机构交流与合作是两国关系的重要组成部分，也是加强两国人民相互了解和友谊的重要桥梁。中国全国人大愿同南非国民议会一道，充分利用好定期交流机制这一平台，提升立法机构合作水平，为推动中南全面战略伙伴关系不断向前发展作出更大贡献。

南非国民议会议长马皮萨-恩卡库拉出席会议并致辞。她说，南中拥有长期传统友谊，两国全面战略伙伴关系发展势头强劲。愿进一步加强在抗疫和推动经济社会发展等各领域合作。希望不断深化两国立法机构合作，积极发挥定期交流机制作用，促进双边关系发展。

全国人大常委会副委员长丁仲礼出席会议。

为黄河永远造福中华民族而不懈奋斗

■ 卫 庶

黄河是中华民族的母亲河，保护黄河是事关中华民族伟大复兴和永续发展的千秋大计。扎实推进黄河大保护，确保黄河安澜，是治国理政的大事。

10月22日，在山东省济南市主持召开深入推动黄河流域生态保护和高质量发展座谈会上，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平发表重要讲话强调，要科学分析当前黄河流域生态保护和高质量发展形势，把握好推动黄河流域生态保护和高质量发展的重大问题，咬定目标、脚踏实地，埋头苦干、久久为功，确保“十四五”时期黄河流域生态保护和高质量发展取得明显成效，为黄河永远造福中华民族而不懈奋斗。

“黄河宁，天下平”。自古以来，中华民族始终在同黄河水旱灾害作斗争。新中国成立后，党和国家对治理开发黄河极为重视。在党中央坚强领导下，沿黄军民和黄河建设者开展了大规模的黄河治理保护工作，取得了举世瞩目的成就。党的十八大以来，党中央着眼于生态文明建设全局，明确了“节水优先、空间均衡、系统治理、两手发力”的治水思路，黄河流域经济社会发展和百姓生活发生了很大的变化，但仍存在一些困难和问题。这些问题，表象在黄河，根子在流域。

黄河流域是我国重要的生态屏障和重要的经济地带，是打赢脱贫攻坚战的重要区域，在我国经济社会发展和生态安全方面具有十分重要的地位。黄河流域生态保护和高质量发展，同京津冀协同发展、长江经济带发展、粤港澳大湾区建设、长三角一体化发展一样，是重大国家战略。

治理黄河，重在保护，要在治理。党中央把黄河流域生态保护和高质量发展上升为国家战略以来，我们围绕解决黄河流域存在的矛盾和问题，开展了大量工作，搭建黄河保护治理“四梁八柱”，整治生态环境问题，推进生态保护修复，完善治理体系，高质量发展取得新进步。同时也要看到，在黄河流域生态保护和高质量发展上还存在一些突出矛盾和问题，要坚持问题导向，再接再厉，坚定不移做好各项工作。要坚持山水林田湖草沙综合治理、系统治理、源头治理，统筹推进各项工作，加强协同配合，推动黄河流域高质量发展。沿黄河省区要落实好黄河流域生态保护和高质量发展战略部署，坚定不移走生态优先、绿色发展的现代化道路。要坚持正确政绩观，准确把握保护和发展关系；要统筹发展和安全两件大事，提高风险防范和应对能力；要提高战略思维能力，把系统观念贯穿到生态保护和高质量发展全过程；要坚定走绿色低碳发展道路，推动流域经济发展质量变革、效率变革、动力变革。

党中央已经对推动黄河流域生态保护和高质量发展作出全面部署，关键在于统一思想、坚定信心、步调一致、抓好落实。“十四五”是推动黄河流域生态保护和高质量发展的关键时期，要抓好重大任务贯彻落实，力争尽快见到新气象。要立足防大汛、抗大灾，加快构建抵御自然灾害防线，加强城市防洪排涝体系建设；全方位贯彻“四水四定”原则，走好水安全有效保障、水资源高效利用、水生态明显改善的集约节约发展之路；大力推动生态环境保护治理。上游产水区重在维护天然生态系统完整性，一体化保护高原高寒地区独有生态系统，有序实行休养生息制度。抓好上中游水土流失治理和荒漠化防治，推进流域综合治理。加强下游河道和滩区环境综合治理，提高河口三角洲生物多样性。实施好环境污染综合治理工程；加快构建国土空间保护利用新格局。提高对流域重点生态功能区转移支付水平，适度发展生态特色产业。农业现代化发展要向节水要效益，向科技要效益，发展旱作农业，推进高标准农田建设。城市群和都市圈要集约高效发展，不能盲目扩张；在高质量发展上迈出坚实步伐。坚持创新创造，提高产业链创新链协同水平。推进能源革命，稳定能源保供。提高与沿海、沿长江地区互联互通水平，推进新型基础设施建设，扩大有效投资。

我们要认真学习贯彻习近平总书记重要讲话精神，进一步增强推动黄河流域生态保护和高质量发展的责任感使命感。要牢固树立大局意识，凝聚大保护合力，坚决把黄河流域生态保护和高质量发展重点任务落实到位。在实现第二个百年奋斗目标新征程上，坚持生态优先、绿色发展，把生态文明理念发扬光大，为社会主义现代化建设增光增色，让黄河成为造福人民的幸福河。

（作者为本报评论员）

望海楼

本栏目主持人：陈振凯

黄河滩区村民的新生活

作为黄河滩区居民迁建的主战场，山东省菏泽市累计投入150多亿元，筑村台、建社区，并配套党群服务中心、学校、幼儿园、商超、乡村振兴创业车间等设施。如今，一幅乡村振兴的新画卷在黄河滩区徐徐展开。图为安置了5151名黄河滩区村民的东明县尚庄社区。 新华社记者 **郭绪雷**摄

支持中国走符合国情的人权发展道路

六十二国在联大三委做共同发言

新华社联合国10月21日电 古巴代表62个国家21日在第76届联合国大会第三委员会审议人权问题时做共同发言，支持中国走符合国情的人权发展道路，反对借人权问题干涉中国内政。

共同发言强调，尊重各国主权、独立和领土完整，不干涉主权国家内政是国际关系基本准则。香港、新疆、西藏事务是中国内政，外界不应干涉。支持中国在香港特别行政区实行“一国两制”。

共同发言呼吁恪守《联合国宪章》宗旨和原则，遵循普遍性、公正性、客观性和非选择性等原则，尊重各国人民根据国情自主选择人权发展道路的权利，同等重视各类人权。呼吁坚持多边主义和团结协作，通过建设性对话与合作促进与保护人权。反对将人权问题政治化和双重标准，反对出于政治动机、基于虚假信息对中国进行无端指责，反对以人权为借口干涉中国内政。

全国第十一届残运会暨第八届特奥会开幕

本报北京10月22日电（记者**陈劲松**）全国第十一届残运会暨第八届特奥会22日晚在陕西省西安市开幕。

本届全国残运会暨特奥会于10月22日至29日在陕西西安、宝鸡等地举行，首次与全运会同地同期先后举办。

据悉，本届残特奥会共设43个大项，其中残运会34项、特奥会9项。35个代表团、4484名运动员参赛。

中东欧国家驻华使节大美青海行活动启动

本报电（**黄静**）10月21日，由国务院新闻办公室和中国—中东欧国家合作秘书处指导，五洲传播中心联合青海省人民政府外事办公室主办的“生态青海助力冬奥”中东欧国家驻华使节大美青海行活动在西宁启动，斯洛伐克、克罗地亚、捷克、斯洛文尼亚、北马其顿、保加利亚、匈牙利、塞尔维亚、希腊等9个中东欧国家驻华大使、代办、外交官出席活动。

“走进三江源”生态主题展是活动第一站，通过展示三江源的中国价值和世界意义、三江源国家公园体制试点的探索经验和创新成果等，让中东欧国家驻华使节实地感受中国为持续推进生态文明建设、促进绿色发展所作出的努力和贡献。

10月22日，为期3天的2021世界工业设计大会在山东省烟台市国际博览中心开幕。同期举行的国内外优秀工业设计成果展备受瞩目，近千件新设计和新产品亮相。图为观众在观看列车模型。 **孙文潭**摄（人民视觉）

新思想引领新征程 时代答卷

「积极作为深入推进粤港澳大湾区建设」

本报记者　汪晓东　李刚　吴姗　马原

> 要把粤港澳大湾区建设作为广东改革开放的大机遇、大文章，抓紧抓实办好。
>
> 积极作为深入推进粤港澳大湾区建设。粤港澳大湾区建设是国家重大发展战略，深圳是大湾区建设的重要引擎。
>
> 要充分运用粤港澳重大合作平台，吸引更多港澳青少年来内地学习、就业、生活，促进粤港澳青少年广泛交往、全面交流、深度交融，增强对祖国的向心力。
>
> ——习近平

“要抓住粤港澳大湾区建设重大历史机遇，推动三地经济运行的规则衔接、机制对接，加快粤港澳大湾区城际铁路建设，促进人员、货物等各类要素高效便捷流动，提升市场一体化水平。”

2020年10月14日，习近平总书记出席深圳经济特区建立40周年庆祝大会并发表重要讲话，就深入推进粤港澳大湾区建设作出新的部署。

建设粤港澳大湾区，是习近平总书记亲自谋划、亲自部署、亲自推动的重大国家战略，是新时代推动形成全面开放新格局的新举措，也是推动“一国两制”事业发展的新实践。

2012年12月，习近平总书记在党的十八大后首次离京考察就来到广东。总书记指出，希望广东联手港澳打造更具综合竞争力的世界级城市群。

2017年7月，习近平总书记在庆祝香港回归祖国20周年大会暨香港特别行政区第五届政府就职典礼上发表重要讲话指出，中央政府将一如既往“支持香港在推进‘一带一路’建设、粤港澳大湾区建设、人民币国际化等重大发展战略中发挥优势和作用”。

2019年12月，习近平总书记在庆祝澳门回归祖国20周年大会暨澳门特别行政区第五届政府就职典礼上发表重要讲话指出，澳门“要积极对接国家战略，把握共建‘一带一路’和粤港澳大湾区建设的机遇，更好发挥自身所长，增强竞争优势”。

顶层设计密集推出。2019年2月，《粤港澳大湾区发展规划纲要》正式公布。今年3月，“十四五”规划和2035年远景目标纲要提出“高质量建设粤港澳大湾区”。今年9月，《横琴粤澳深度合作区建设总体方案》《全面深化前海深港现代服务业合作区改革开放方案》相继公布。

风起南海，潮涌珠江。

港珠澳大桥、广深港高铁香港段、广州粤港澳（国际）青年创新工场、横琴澳门青年创业谷、前海深港青年梦工场……一项项重大基础设施项目相继建成，一个个创新创业平台落地生根。

在习近平总书记亲自关心和推动下，粤港澳大湾区建设迎来全面实施、加快推进的新阶段，5.6万平方公里、覆盖约8600万人口的大湾区呈现出前所未有的勃勃生机！

打造高水平对外开放门户枢纽

习近平总书记高度重视粤港澳大湾区规划工作，反复强调、殷殷嘱托、亲自指导，要求提高规划建设顶层设计水平。

充分发挥市场在资源配置中的决定性作用；在促进双向投资、推动贸易便利化、构建新型合作模式、搭建多元合作平台等方面积极探索；建设好大湾区，关键在创新……习近平总书记多次就推进粤港澳大湾区建设作出重要指示，为科学编制规划、精心组织实施提供了行动指南。

深圳前海，中国改革开放的热土。党的十八大以来，习近平总书记3次来到前海。

2012年12月7日下午，习近平总书记来到前海，这是深圳考察的第一站。总书记在考察时强调，“将坚定不移推进改革开放，奋力推进改革开放和现代化建设取得新进展、实现新突破、迈上新台阶”。

时任深圳市前海管理局局长郑宏杰向总书记介绍了前海建设情况。“敢闯敢试是前海的魂，改革创新是前海的根，深港合作是前海的本。”作为前海发展的亲历者和见证者，郑宏杰感触很深。

2018年10月24日上午，在前海石前，习近平总书记同前海建设者和见证者代表同话沧桑巨变，总书记指出：“深圳要扎实推进前海建设，拿出更多务实创新的改革举措，探索更多可复制可推广的经验，深化深港合作，相互借助、相得益彰，在共建‘一带一路’、推进粤港澳大湾区建设、高水平参与国际合作方面发挥更大作用。”

2020年10月14日上午，《春天的故事》那熟悉而深情的旋律在深圳前海国际会议中心奏响。深圳经济特区建立40周年庆祝大会在这里隆重举行，习近平总书记出席大会并发表重要讲话。

“40年春风化雨，40年春华秋实。当年的蛇口开山炮声犹然在耳，如今的深圳经济特区生机勃勃，向世界展示了我国改革开放的磅礴伟力，展示了中国特色社会主义的光明前景。”

在近一个小时的重要讲话中，习近平总书记深情回顾了40年来深圳经济特区实现的历史性跨越，总结了经济特区40年改革开放、创新发展积累的宝贵经验，对新时代深圳经济特区建设提出明确要求。

2020年，前海实际利用外资43.05亿美元，占全国3%、占广东省18.3%，进出口实现了逆势增长。

前海蛇口自贸片区管委会负责人介绍：“近年来，前海在投资便利化方面进行制度创新，大力提升海关通关效率。同时，前海港口涉及169条国际航线，交通网发达，集聚了众多高科技企业。”

“未来的前海，将在融入以国内大循环为主体、国内国际双循环相互促进的新发展格局中发挥更大作用，实现更高水平的对外开放。”前海管理局副局长王锦侠说。

2018年10月23日，习近平总书记出席港珠澳大桥开通仪式，宣布大桥正式开通并巡览大桥。港珠澳大桥是“一国两制”下粤港澳三地首次合作共建的超大型跨海交通工程。大桥开通对推进粤港澳大湾区建设具有重大意义。

2018年10月22日下午，习近平总书记考察了珠海横琴新区粤澳合作中医药科技产业园。总书记强调：“建设横琴新区的初心就是为澳门产业多元发展创造条件。横琴有粤澳合作的先天优势，要加强政策扶持，丰富合作内涵，拓展合作空间，发展新兴产业，促进澳门经济发展更具活力。”

3年来，粤澳合作中医药科技产业园注册企业显著增加。产业园通过“以医带药”等方式推动中医药技术、文化、产品走入葡语系国家、欧盟及“一带一路”沿线国家和地区。

2015年横琴自贸片区挂牌成立后，已累计形成622项改革创新经验，其中4项改革创新案例入选全国自贸试验区最佳实践案例，近20项在全国范围内推广，88项在省、市复制推广。

“推动互通联动，实现优势互补，把粤港澳大湾区打造成为高水平对外开放的门户枢纽。”广东省社会科学院国际问题研究所研究员邓江年认为，粤港澳大湾区定位于国际一流湾区和世界级城市群，同时又是“一带一路”建设的重要支撑，必将为提升中国的全球竞争力发挥越来越重要的作用。

支持大湾区形成国际科技创新中心

2020年10月12日至13日，习近平总书记在广东考察。在潮州三环（集团）股份有限公司，总书记强调：“自主创新是增强企业核心竞争力、实现企业高质量发展的必由之路。”

“十四五”规划和2035年远景目标纲要提出“支持北京、上海、粤港澳大湾区形成国际科技创新中心”。

广州开发区科技企业加速器园区里的巨石上，刻着“中小企业能办大事”8个大字。广州市委常委、广州开发区党工委书记周亚伟说：“总书记的重要指示给了我们极大的鼓舞和激励！”

2018年10月24日，习近平总书记同民营中小企业负责人深入交流，详细了解企业研发、销售、出口等情况。

广州禾信仪器股份有限公司董事长周振说：“我向总书记汇报，公司生产的单颗粒气溶胶在线质谱仪，是我们拥有自主知识产权的尖端科学仪器。”

“总书记特别关心自主创新，对生产线是不是自主知识产权等问题问得很细。”广州明珞汽车装备有限公司董事长姚维兵说。

“民营企业对我国经济发展贡献很大，前途不可限量。”“创新创造创业离不开中小企业，我们要为民营企业、中小企业发展创造更好条件。”总书记的重要讲话为中小企业创新创造创业注入强大信心和力量。近3年来，广州开发区中小企业创造多项世界领先技术。

2018年3月，习近平总书记参加十三届全国人大一次会议广东代表团审议。深圳光启高等理工研究院院长刘若鹏向总书记作了汇报。“总书记强调，‘发展是第一要务，人才是第一资源，创新是第一动力。中国如果不走创新驱动发展道路，新旧动能不能顺利转换，就不能真正强大起来。强起来要靠创新，创新要靠人才。’我们要大力发展科技创新，推动创新要素自由流动和聚集，使创新成为高质量发展的强大动能。”刘若鹏说。

“那天，我向总书记汇报了公司的党建工作。”广东唯美陶瓷有限公司董事长黄建平说，“公司的业务现在供不应求，这与我们一直以来对科技创新的重视是分不开的。我们不搞‘临门一脚’型的创新，而是致力于‘仅此一家、别无分店’型的创新。”

2018年10月22日，习近平总书记来到格力电器股份有限公司考察。“总书记指出，‘实现中华民族伟大复兴宏伟目标时不我待，要有志气和骨气加快增强自主创新能力和实力，努力实现关键核心技术自主可控，把创新发展主动权牢牢掌握在自己手中。’我们一定要不断提升自主创新能力，为把粤港澳大湾区建设成为国际科技创新中心作出应有贡献。”格力电器董事长兼总裁董明珠说。

粤港澳大湾区建设国际科技创新中心，离不开港澳青年的积极参与。作为国内首个国际化青年创业社区，前海深港青年梦工场吸引1500多个港澳、国际项目来园交流展示，孵化创业团队446家。

“那天，总书记问我们是不是在前海创业，我们齐声回答‘是’。总书记勉励我们在前海继续发展。”工匠社公司创始人兼首席执行官招俊健回忆起2018年10月24日在前海石前见到习近平总书记的场景。

“90后”香港青年、前海随身宝（深圳）科技有限公司联合创始人郭玮强说，“那天，我向总书记作自我介绍，总书记问，你是从香港过来的吗？我回答‘是的’，心里感到很温暖。”

为了鼓励港澳青年来梦工场创业，前海出台了促进港澳青年创业、生活的20条政策，方便港澳人才在前海生活就业。

世界贸易中心协会终身名誉理事伍淑清对粤港澳大湾区发展前景充满信心：“内地有广阔的市场，香港有开放的信息，发展空间很大。香港年轻人到深圳前海发展，就是因为他们看到了广阔的发展前景。”

香港特区政府创新及科技局局长薛永恒表示，内地与香港已形成了一条完整的科技创新产业链：香港提供基础科研成果和融资环境，内地负责科研成果商品化，最终进入大湾区的广阔市场，实现优势互补。

支持香港、澳门更好融入国家发展大局

“建设港珠澳大桥是中央支持香港、澳门和珠三角区域更好发展的一项重大举措，是‘一国两制’下粤港澳密切合作的重大成果。”2017年7月1日，习近平总书记考察港珠澳大桥香港段建设工地时指出。

2018年10月23日上午，港珠澳大桥开通仪式在珠海口岸旅检大楼出境大厅举行，习近平总书记宣布：“港珠澳大桥正式开通！”开通仪式结束后，总书记巡览港珠澳大桥。

当天的场景，时任港珠澳大桥管理局局长的朱永灵历历在目，“总书记指出，‘这是一座圆梦桥、同心桥、自信桥、复兴桥。大桥建成通车，进一步坚定了我们对中国特色社会主义的道路自信、理论自信、制度自信、文化自信，充分说明社会主义是干出来的，新时代也是干出来的！’总书记的话让我们非常振奋！”

回忆起参与港珠澳大桥建设的点滴，朱永灵说：“港珠澳大桥是粤港澳大湾区建设的重大标志性成果。在大桥建设和管理过程中，粤港澳三方始终坚持共同拿方案、共同出决策。这种密切合作的精神，也体现在粤港澳大湾区建设的方方面面。”

“十四五”规划和2035年远景目标纲要提出“加强内地与港澳各领域交流合作，完善便利港澳居民在内地发展和生活居住的政策措施”。

随着港珠澳大桥和广深港高速铁路等重大交通基础设施的投用，粤港澳大湾区各城市之间在地理上的联系日益紧密，资本、技术、人才、信息等要素也加速融合。大湾区跨境电商产业发展迅速，广东省跨境电商综合试验区数量位居全国第一；大湾区还推出青年创业资助计划，为近200家青年初创企业及约4000名在香港青年提供资助……

2013年11月正式启用的澳门大学新校区，位于与澳门一水之隔的珠海横琴岛上，其选址就很好体现了融合，新校区内实施澳门法律和行政体系。2019年，澳门大学与珠海横琴新区管委会合作，在横琴设立5个研发中心和1个商务培训中心，共建横琴·澳门大学产学研示范基地。

澳门大学校长宋永华介绍，澳门大学与北京师范大学—香港浸会大学联合国际学院和五邑大学，共同发起成立“粤港澳大湾区西岸科技创新和人才培养合作联盟”，这将为粤港澳大湾区建设国际科技创新中心贡献大批科研人才。

“澳门大学规模不大，但学科齐全，而且在推动粤港澳大湾区建设中承担了特殊使命，可以说是‘一国两制’的一个缩影。”宋永华说。

“改革开放以来，香港一直是内地对外开放的重要平台。回归20多年以来，香港依托祖国、面向世界，取得了新的发展。大湾区的建设，为香港的发展提供重要机遇，我们也将积极参与大湾区的建设。”曾在上世纪80年代提出兴建港珠澳大桥连接香港与珠江口西的香港合和实业有限公司主席胡应湘说。

“在‘一国两制’框架下，粤港澳各方应增加交流，相互借鉴，各展所长，实现优势叠加效应，在深度融合上迈出新的步伐。”香港潮州商会副会长高佩璇说。

中华文化传承光大，多元文化异彩纷呈。

2019年12月19日，习近平主席视察澳门濠江中学附属英才学校时指出：“14亿中国人民凝聚力这么强，就是因为我们拥有博大精深的中华文化、中华精神，这是我们文化自信的源泉。了解我们5000年延续不绝的历史，就能自然形成强烈的民族自尊心和民族自豪感。”

“习近平主席的重要讲话让学校全体师生深受鼓舞。”澳门濠江中学校长尤端阳说，“濠江中学是一所具有悠久爱国传统的学校，1949年10月1日，濠江中学在澳门升起了第一面五星红旗。我们要把爱国爱澳优良传统一代一代传承下去。”

千年潮未落，风起再扬帆。

在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，粤港澳大湾区必将迎来广阔发展空间。有祖国的全力支持，有广大爱国爱港爱澳同胞的共同努力，香港、澳门一定能与祖国内地同发展共进步，明天一定会更好！

（本报记者**毛磊、吴冰、陈颖、罗艾桦、贺林平、吕绍刚**参与采写）

山东奋力推进高质量发展

本报济南10月21日电（记者**徐锦庚、侯琳良**）最近，山东省关于黄河流域生态保护和高质量发展的193个项目集中开工，总投资1261亿元。同时，山东省主动与沿黄8省（区）会商确定了7个领域、102个跨省合作事项。“十四五”开局之年，山东省牢记习近平总书记嘱托，争当沿黄高质量发展排头兵，敢于担当，步履铿锵。

2019年9月18日，习近平总书记在黄河流域生态保护和高质量发展座谈会上发表重要讲话，强调“让黄河成为造福人民的幸福河”，黄河流域生态保护和高质量发展上升为重大国家战略。

2020年1月3日，习近平总书记主持召开中央财经委第六次会议。会议强调，发挥山东半岛城市群龙头作用，推动沿黄地区中心城市及城市群高质量发展。这为山东推动黄河流域生态保护和高质量发展指明方向、提供根本遵循。

从生态环境持续向好到新旧动能转换加速推进，从水安全保障能力稳步提升到千里黄河滩成为幸福滩，齐鲁大地处处传来高质量发展的奋进足音——

黄河入海口，对黄河三角洲湿地生态补水，2020年至今累计补水4.21亿立方米，年均补水量较前10年平均值增加了3倍多。近两年利津断面入海水量均超过300亿立方米，有效遏制海水倒灌的恶化趋势，黄河口生态环境持续向好。

济南新旧动能转换起步区立志成为镶嵌在黄河流域最具现代化特征的璀璨明珠。如今，济南黄河隧道通车，一大批新智造、新科技、新服务、新消费的“四新”产业正在扎根生长……

聚焦“根治水患、防治干旱”，山东完成流域面积3000平方公里以上骨干河道和128条中小河道防洪治理、2420座病险水库除险加固，完成黄河下游及东平湖蓄滞洪区防洪工程建设，黄河河道标准化堤防全面建成，大汶河全流域防洪能力提高到50年一遇标准。强化水资源刚性约束，制定涵盖174个行业类别的1045个用水定额，引黄灌区农业节水灌溉面积扩大到5397万亩。

黄河山东段1702平方公里滩区里，居住着60多万群众。山东省从人民群众关心的事情做起，从让人民满意的事情抓起，总投资371亿元，近2万名党员干部、10万名工程建设者，集结黄河滩、鏖战大迁建。截至目前，山东已全面完成滩区迁建工程建设任务。

“紧扣生态保护和高质量发展两个关键，突出山东特色和比较优势。”山东省委主要负责同志表示，要全面落实习近平总书记对山东工作的重要指示要求，更好发挥山东半岛城市群龙头作用，努力在服务国家战略中展现山东担当、贡献山东力量。

前不久，新维修改造的山东省东营市文汇街道辖区体育公园开放，游客们穿梭在红花绿树间，徜徉漫步，亲近自然，享受美好秋色。东营城区伴随着一个个城市公园建成，不仅提高了城市的绿化率，彰显了人与自然和谐相处的生态理念，更为人们的心灵提供了栖息地。　**刘智峰**摄（人民视觉）

人民日报海外版 04
2021年10月23日 星期六

牢记“两个务必” 传承西柏坡精神

本报记者 **徐运平 张 贺 郑海鸥**

青山环绕、碧水如镜。西柏坡，太行山东麓河北省平山县一个小山村，美丽而静谧。70余年前，正是在这里，党中央和毛泽东同志领导了轰轰烈烈的土地改革运动，指挥了彪炳史册的辽沈、淮海、平津三大战役，召开了具有伟大历史意义的党的七届二中全会。在决定中国命运的决战中，孕育形成了以“两个务必”为核心的西柏坡精神，成为中国共产党的宝贵精神财富，也成为新时代我们党不忘初心、牢记使命，团结带领全国各族人民，开启全面建设社会主义现代化强国新征程的强大精神动力。

“全党同志要不断学习领会‘两个务必’的深邃思想，始终做到谦虚谨慎、艰苦奋斗、实事求是、一心为民”

1948年至1949年是中国革命胜利曙光初现的历史转折时刻。三大战役取得伟大胜利，党领导的人民革命在全国胜利已成定局，建立新中国的任务被提上日程。面对这个重大历史转折，党中央和毛泽东同志深刻认识到，必须使全党同志在胜利面前保持清醒头脑，在夺取全国政权后经受住执政考验，防止出现骄傲自满、贪图享乐、脱离群众而导致人亡政息的危险。在党的七届二中全会上，毛泽东同志向全党发出了“两个务必”的号召，“务必使同志们继续地保持谦虚、谨慎、不骄、不躁的作风，务必使同志们继续地保持艰苦奋斗的作风。”70多年来，从西柏坡发出的这一振聋发聩的历史强音始终回荡在中国共产党人的心间。

党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央高度重视继承和弘扬西柏坡精神。2013年7月11日至12日，党的群众路线教育实践活动开始不久，习近平总书记来到自己联系的河北省调研指导。11日下午，总书记来到西柏坡，参观了西柏坡纪念馆、毛泽东旧居、中央军委作战室、七届二中全会旧址。在著名的九月会议旧址，总书记主持召开了座谈会。总书记表示，西柏坡我来过多次，每次都怀着崇敬之心来，带着许多思考走。对我们共产党人来说，中国革命历史是最好的营养剂。多重温我们党领导人民进行革命的伟大历史，心中就会增添很多正能量。习近平总书记指出，毛泽东同志当年在西柏坡提出“两个务必”，包含着对我国几千年历史治乱规律的深刻借鉴，包含着对我们党艰苦卓绝奋斗历程的深刻总结，包含着对胜利了的政党永葆先进性和纯洁性、对即将诞生的人民政权实现长治久安的深刻忧思，包含着对我们党坚持全心全意为人民服务根本宗旨的深刻认识，思想意义和历史意义十分深远。全党同志要不断学习领会“两个务必”的深邃思想，始终做到谦虚谨慎、艰苦奋斗、实事求是、一心为民，继续把人民对我们党的“考试”、把我们党正在经受和将要经受各种考验的“考试”考好，使我们的党永远不变质、我们的红色江山永远不变色。

“从实现‘两个一百年’目标到实现中华民族伟大复兴的中国梦，我们正在征程中。‘考试’仍在继续，所有领导干部和全体党员要继续把人民对我们党的‘考试’、把我们党正在经受和将要经受各种考验的‘考试’考好，努力交出优异的答卷。”习近平总书记的话语，在人们耳畔久久回响……

在西柏坡精神指引下，赶考永远在路上

“今天是进京赶考的日子”“我们都希望考个好成绩”。1949年3月23日，中共中央离开西柏坡前往北京，即将出发时，毛泽东同志的话意味深长。

“这场考试还没有结束，还在继续。”2016年7月1日，在庆祝中国共产党成立95周年大会上，习近平总书记谆谆告诫。

“过去一百年，中国共产党向人民、向历史交出了一份优异的答卷。现在，中国共产党团结带领中国人民又踏上了实现第二个百年奋斗目标新的赶考之路。”今年7月1日，在庆祝中国共产党成立100周年大会上，习近平总书记豪迈宣告。

时代发展变迁，精神一脉相传。在西柏坡精神指引下，赶考永远在路上。

“这里是立规矩的地方”，习近平总书记指出。党中央在西柏坡颁布了《关于健全党委制》《党委会的工作方法》等一系列制度，提出“加强纪律性，革命无不胜”的口号，重新颁布《三大纪律八项注意》。根据毛泽东同志的提议，党的七届二中全会作出了“不做寿、不送礼、少敬酒、少拍掌、不以人名作地名、不要把中国同志同马恩列斯平列”的六条规定。

2013年7月，在西柏坡纪念馆内记载着这六条规定的展板前，习近平总书记驻足良久。习总书记一一对照着说：“不做寿，这条做到了；不送礼，这个还有问题，所以反‘四风’要解决这个问题；少敬酒，现在公款吃喝得到遏制，关键是要坚持下去；少拍掌，我们也提倡；不以人名命名地名，这一条坚持下来了；第六条，我们党对此有清醒的认识……”

“打铁还需自身硬”，正风肃纪永远在路上。党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央以猛药去疴、重典治乱的决心，以刮骨疗毒、壮士断腕的勇气，推进力度、深度、广度空前的党风廉政建设和反腐败斗争：出台中央八项规定，严厉整治形式主义、官僚主义、享乐主义和奢靡之风，坚决反对特权；开展党的群众路线教育实践活动和“三严三实”专题教育，推进“两学一做”学习教育常态化制度化，开展“不忘初心、牢记使命”主题教育、党史学习教育，全党理想信念更加坚定、党性更加坚强；坚持反腐败无禁区、全覆盖、零容忍，坚定不移“打虎”“拍蝇”“猎狐”，反腐败斗争取得压倒性胜利并全面巩固……

我们党在西柏坡创造了以少胜多、以弱胜强的战争奇迹，彰显了中国共产党人敢于斗争、敢于胜利的鲜明政治品格。

习近平总书记指出：“敢于斗争、敢于胜利，是中国共产党不可战胜的强大精神力量。”党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央统筹中华民族伟大复兴战略全局和世界百年未有之大变局，深刻认识我国社会主要矛盾变化带来的新特征新要求，深刻认识错综复杂的国际环境带来的新矛盾新挑战，敢于斗争，善于斗争，逢山开道、遇水架桥，进行了具有许多新的历史特点的伟大斗争，展现了“越是艰险越向前”的英雄气概、“敢教日月换新天”的昂扬斗志，汇聚起亿万人民团结奋斗的磅礴力量。

传承和弘扬西柏坡精神，奋力走好新时代的赶考路

习近平总书记指出：“中国共产党根基在人民、血脉在人民、力量在人民。”

西柏坡精神蕴含着深厚的为民情怀。1947年7月至9月，全国土地会议在西柏坡召开，会议通过了《中国土地法大纲（草案）》，轰轰烈烈的土地改革运动在解放区迅速开展，亿万农民第一次拥有了属于自己的土地，“耕者有其田”的千年理想变成了现实。获得土地的农民积极支援解放战争。党中央和毛泽东同志在西柏坡指挥了辽沈、淮海、平津三大战役。据统计，辽沈战役期间共动员支前民工183万余人，淮海战役动员了支前民工543万余人，平津战役期间共动员支前民工160万余人。陈毅同志曾说过，淮海战役的胜利是人民群众用小推车推出来的。

今年2月7日，习近平总书记给河北省平山县西柏坡镇北庄村全体党员回信时指出，中国共产党百年史是一部团结带领人民为美好生活共同奋斗的历史，西柏坡的干部群众对此体会更深。在全面建设社会主义现代化国家新征程上，希望你们坚决响应党中央号召，充分发挥先锋模范作用，把乡亲们更好团结起来、凝聚起来，心往一处想，劲往一处使，让日子过得越来越红火。

平山县委牢记习近平总书记嘱托，继承和弘扬西柏坡精神，带着真情教育干部，带着亲情服务群众，带着激情干事创业，一方面加强干部队伍作风整顿，向717个村派出小分队，宣讲政策，进行帮扶，一方面积极谋划把县域经济做大做强，帮助村民摘帽脱贫。北庄村通过发展特色种植、光伏发电、红色旅游等产业，到2018年已实现整体脱贫。村民家家都有干部联系卡，有问题随时向干部反映，干群关系更加密切。

在燕赵大地，西柏坡精神代代传承，发扬光大。唐山大地震抗震救灾的英雄壮举，塞罕坝林场建设者60年“变沙地为林海”的无悔坚守，“人民楷模”李保国35年扎根山区传授农业科技……这些都生动展示了西柏坡精神的时代光芒。

诞生于战火硝烟中的西柏坡精神永远是激励我们奋勇前进、争取胜利的强大动力。始终牢记“两个务必”，永远保持同人民群众的血肉联系，我们党就一定能团结带领亿万人民走好新时代的长征路，在新时代的赶考路上不断交出优异答卷。

全党同志要不断学习领会“两个务必”的深邃思想，始终做到谦虚谨慎、艰苦奋斗、实事求是、一心为民，继续把人民对我们党的“考试”、把我们党正在经受和将要经受各种考验的“考试”考好，使我们的党永远不变质、我们的红色江山永远不变色。

——摘自习近平总书记2013年在河北省调研指导党的群众路线教育实践活动时的重要讲话

①

②

③

西柏坡村
传承红色精神

本报记者 **马 晨**

“90后”的闫文彦是西柏坡纪念馆的一名讲解员，也是西柏坡本村人。大学毕业就来到纪念馆工作，至今已经8年了。

西柏坡是“进京赶考”的出发地，每天来西柏坡参观学习的游客络绎不绝。

“我的工作就是将西柏坡精神讲解给每一位观众。”闫文彦说，她从小就在这里长大，得知她当上了纪念馆的讲解员，父亲十分自豪。

闫文彦的父亲叫闫青海，是西柏坡村的老党员，曾担任西柏坡村党支部副书记。今年76岁的他，有过一段特别的经历。党中央当年在西柏坡办公时，3岁的闫青海得了重病，家里穷，看不起病，父母打算放弃。董必武夫妇发现后，把他送到中共中央机关医院救治。回忆起这段经历，闫青海心中充满感激，“共产党是我的恩人，是咱老百姓的亲人。”

闫青海在柏坡湖上做起了观光旅游，开了西柏坡村第一家农家乐、第一家大饭店。去年，闫青海开始在村里的新时代文明实践站讲党课。闫青海说：“西柏坡的故事很多很多，我要把我知道的历史告诉更多的人。”

传承红色精神，两代人接续奋斗。正是有了这种家庭氛围，闫文彦在工作中尤其注重如何把讲解内容更好地传递给观众。

闫文彦在背诵讲解词的基础上，与观众进行沟通、交谈，根据不同历史阶段的特点通过穿插民谣、快板等形式将红色历史变得更加鲜活。“作为青年人，要把西柏坡精神传承好、发扬好，让更多人了解到西柏坡的红色文化、西柏坡精神，从中汲取营养，更加努力奋斗。”闫文彦告诉记者。

如今，西柏坡村80多户人家中有50多户从事红色旅游，村集体年收入60余万元，村民人均年收入过万元。以西柏坡精神为指引，村民们带着这份红色基因，团结奋进，艰苦奋斗，正创造乡村振兴的美好生活。

老区乡村美如画

本报记者 **张腾扬**

石家庄平山县岗南镇李家庄村位于岗南水库东北岸，与西柏坡纪念馆隔水相望。新中国成立前，中央统战部在此驻扎，开展工作。

村口迎面可见通体白墙的中央统战部旧址，庄重大气。整个村子依山而建，面朝水库，房屋错落有致。沿村中柏油路向北上坡，青砖、灰瓦、白墙、绿树，相得益彰；月季、石榴、枣树等草木飘香，争奇斗艳。

过去李家庄虽然有山有水，但是土地少，村民缺少稳定的收入来源，生活贫困。2015年开始，李家庄村开展美丽乡村建设，开展旧房改造，完善基础设施，进行改厕、改造污水管网等，让村居环境焕然一新。同时，李家庄村依托红色资源和太行山独特风貌，发展红色旅游；流转了600多亩土地，种植樱桃、苹果，作为采摘园。

走进村民韩会茹家的民宿，外观是传统民房，里面干净整洁，如同酒店标间，床、卫生间、电视、空调、冲水马桶等设施齐全。“做民宿得踏踏实实提升店内硬件条件和服务质量，任何时候，艰苦奋斗精神不能丢。”

村里环境好了，游客多了起来。去年受疫情影响，韩会茹家收入17万元；今年仅3至6月，收入达15万元。

如今，不少村民转型做起农家乐和民宿，卖起山货和手工制品，并重视保持环境质量。不少游客参观学习之余，看到李家庄村环境和条件变好，也乐于观光消费。

全村87户、100多口人，人均纯收入由2015年的5000多元，增长到2020年的2.5万元。

图①：在河北省阜平县阜东新区，孩子们在新建成的阜东小学操场上快乐奔跑。 **赵海江**摄

图②：在河北省平山县西柏坡镇党的七届二中全会旧址，石家庄市人民医院党员重温入党誓词。 **陈其保**摄

图③：河北省平山县西柏坡纪念塔。 新华社记者 **牟 宇**摄

本版统筹：**张 贺**
本版责编：**石 畅**
版式设计：**蔡华伟**

中国联合国合作立场文件

一、联合国的成立是人类和平与发展事业的里程碑事件。中国作为创始会员国，第一个在《联合国宪章》上签字。1971年10月25日，第26届联合国大会以压倒多数通过第2758号决议，决定恢复中华人民共和国在联合国的一切权利，承认中华人民共和国政府的代表是中国在联合国的唯一合法代表。

这是世界公道正义的胜利，也是联合国宪章宗旨和原则的胜利。自此，占世界人口近四分之一的中国人民在联合国有了真正代表，联合国的普遍性、代表性和权威性得到切实增强，国际社会坚持一个中国原则的格局得到极大巩固和发展，世界和平与发展的力量得到空前壮大。

50年来，中国同联合国合作领域不断拓展，合作内容不断深化，联合国相关机构先后在华设立代表处，在经济发展、消除贫困、卫生保健、粮食安全、环境保护等多个领域全面开展合作，取得丰硕成果。

二、2021年是中华人民共和国恢复联合国合法席位50周年。这是中国践行多边主义的50年，是中国全面参与和支持联合国事业的50年，也是中国持续为世界和平与发展作出贡献的50年。

（一）50年来，中国坚定维护世界和平与安全。中国始终高举和平、发展、合作、共赢的旗帜，坚持客观公正立场，坚持倡导通过对话协商化解分歧，坚持不干涉内政原则，坚决反对在国际事务中动辄使用或威胁使用武力，积极参与朝鲜半岛核、伊朗核、阿富汗、缅甸、巴以、叙利亚、利比亚、苏丹、南苏丹等重大地区热点问题的政治解决，不断探索和实践具有中国特色的国际和地区热点问题解决之道。中国努力维护安理会权威和团结，积极支持联合国依据授权开展斡旋，支持联合国同区域和次区域组织协调合作，为维护世界和平安全作出贡献。

自1990年以来，中国已向近30项联合国维和行动派出维和人员5万余人次。中国是联合国维和行动第二大出资国和重要出兵国，在五个常任理事国中派出维和人员数量名列第一，目前有2200余人在联合国8个任务区执行任务。中国已组建8000人规模维和待命部队和300人规模常备维和警队，成为联合国维和待命部队中数量最多、分队种类最齐全的国家。中国推动安理会就维和人员安全问题通过第2518号决议，倡议成立了联合国维和人员安全之友小组，为改革和加强维和行动贡献中国智慧。

中国积极参与国际军控与裁军进程，迄已加入《不扩散核武器条约》《禁止生物武器公约》《禁止化学武器公约》等20多个国际军控条约和机制，建设性参与相关国际会议及机制工作，及时公布遵约情况，不断完善国内履约法律体系和国家履约措施，加强国家履约机构能力建设。习近平主席于2014年、2016年两次出席核安全峰会，提出应坚持理性、协调、并进的核安全观，建立公平、合作、共赢的国际核安全体系。中国建设性参与联合国及相关国际机构关于军控裁军问题的审议和谈判，主动提出不首先使用核武器等中国倡议和中国方案，推动建立《禁止生物武器公约》核查机制，为促进国际和平与安全、维护全球战略稳定作出积极贡献。

中国积极参与应对非传统安全威胁全球合作。中国支持联合国在国际反恐斗争中发挥主导作用，支持安理会通过的一系列反恐决议，大力推动《联合国全球反恐战略》全面实施。中国一贯支持联合国在网络空间全球治理中发挥主导作用并建设性参与联合国信息安全开放式工作组和政府专家组进程，同上海合作组织成员国提出全球首个关于网络空间国际行为准则的系统文件——“信息安全国际行为准则”，推动《联合国打击为犯罪目的使用信息和通信技术公约》谈判。中国于2020年向联大提交《全球数据安全倡议》，为制定数据安全全球规则提供了蓝本。中国于2021年向联大提交了《科学家生物安全行为准则天津指南》，为降低生物安全风险、促进生物科学造福人类作出了新贡献。

（二）50年来，中国大力促进全球发展。经过持续奋斗，中国实现了第一个百年奋斗目标，在中华大地上全面建成了小康社会，历史性地解决了绝对贫困问题。中国提前10年完成联合国2030年可持续发展议程减贫目标，创造了人类减贫史上的奇迹，为在全球范围内推进减贫事业、实现可持续发展作出巨大贡献。

中国高度重视落实联合国2030年可持续发展议程，率先发布落实议程的国别方案和三期进展报告，在多个领域实现早期收获。中国积极参与国际减贫合作，推动联合国大会连续3年通过农村减贫决议，发布《消除绝对贫困　中国的实践》减贫案例选编。中国不断加大国际减贫合作投入，全面落实习近平主席宣布的“100个减贫项目”等一系列支持发展中国家重大务实举措。粮食安全事关人类生存之本，也是落实2030年可持续发展议程的重要内容。中国积极参与国际农业合作，在南南合作框架内为广大发展中国家提供力所能及的支持，推动国际粮农治理，促进全球粮食安全。

2013年，习近平主席提出共建“一带一路”倡议。该倡议秉持共商共建共享原则，坚持开放、绿色、廉洁理念，努力实现高标准、惠民生、可持续的目标，以互联互通为主线，通过促进政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通，为完善全球治理体系、促进全球共同发展、推动构建人类命运共同体贡献了中国智慧与中国方案。截至目前，141个国家和包括19个联合国机构在内的32个国际组织签署了“一带一路”合作文件。一大批合作项目成功落地，提升了国家和地区间互联互通水平，有效促进有关国家和地区经济社会发展和民生改善。疫情背景下，共建“一带一路”合作依然展现出强劲韧性与旺盛活力，为各国抗疫情、稳经济、保民生发挥了重要作用。各方积极推动健康、绿色、数字丝绸之路建设，打造新合作增长点，为推动经济社会恢复和可持续发展开辟空间，为国际社会推进落实2030年可持续发展议程提供了有力支持。

习近平主席在第76届联大一般性辩论期间提出全球发展倡议，推动国际社会加快落实2030年可持续发展议程，实现更加强劲、绿色、健康的全球发展。倡议秉持以人民为中心的核心理念，将增进人民福祉、实现人的全面发展作为出发点和落脚点，把各国人民对美好生活的向往作为努力目标，紧紧抓住发展这个解决一切问题的总钥匙，全力破解发展难题、创造更多发展机遇，努力实现不让任何一国、任何一人掉队的目标。倡议遵循务实合作的行动指南，把握全球发展脉搏和迫切需求，把减贫、粮食安全、抗疫和疫苗、发展筹资、气候变化和绿色发展、工业化、数字经济、互联互通等作为重点合作领域，提出合作设想和方案，将发展共识转化为务实行动。全球发展倡议是中国为国际社会提供的重要公共产品和合作平台。

中国为推动应对气候变化全球合作不懈努力。2015年，中方在《巴黎协定》谈判中推动各方相向而行、凝聚共识，为协定如期达成作出重大贡献。2020年9月，习近平主席在第75届联大一般性辩论上宣布，中国将力争2030年前实现碳达峰、努力争取2060年前实现碳中和。中国承诺实现从碳达峰到碳中和的时间，远远短于发达国家所用时间，需要付出艰苦努力。中方已接受《〈蒙特利尔议定书〉基加利修正案》，加强非二氧化碳温室气体管控，并已启动全国碳市场上线交易。

中国加快推进能源清洁低碳转型发展。2020年，中国非化石能源占一次能源消费的比重达到15.9%，已达世界平均水平，煤炭消费比重降至56.8%。中国将严控煤电项目，在“十四五”时期严控煤炭消费增长，“十五五”时期逐步减少。优先发展非化石能源，水电、风电、光伏、在建核电装机规模等多项指标保持世界第一。截至2020年底，清洁能源发电装机规模占总装机比重接近50%。中国大力推进煤电机组超低排放和节能改造，累计关停落后煤电机组超1亿千瓦，火电厂平均供电煤耗降至305.5克/千瓦时，建成了世界上最大的清洁煤电供应体系。习近平主席在第76届联大一般性辩论上郑重宣布，中国将大力支持发展中国家能源绿色低碳发展，不再新建境外煤电项目。

中方高度重视生物多样性保护工作，坚定推动生物多样性国际合作与交流，深度参与《生物多样性公约》治理进程，严格履行条约义务，积极推进全球生物多样性治理，是生物多样性多边进程的重要参与者、贡献者和引领者。2020年，习近平主席在联合国生物多样性峰会上发表重要讲话，就全球环境治理提出坚持生态文明、坚持多边主义、保持绿色发展和增强责任心的四点主张，分享中国生物多样性治理经验及对全球环境治理的贡献。2021年10月11日至15日，《生物多样性公约》第十五次缔约方大会第一阶段会议于昆明成功举办，习近平主席发表主旨讲话，提出了以生态文明建设为引领，协调人与自然关系；以绿色转型为驱动，助力全球可持续发展；以人民福祉为中心，促进社会公平正义；以国际法为基础，维护公平合理的国际治理体系四点主张，为人类高质量发展提供了中国方案，为全球生物多样性治理注入新动力。

中国积极致力于推进全球可持续交通与互联互通。2021年10月14日至16日，第二届联合国全球可持续交通大会在北京举办，习近平主席发表主旨讲话，提出了坚持开放联动，推进互联互通；坚持共同发展，促进公平普惠；坚持创新驱动，增强发展动能；坚持生态优先，实现绿色低碳；坚持多边主义，完善全球治理五点主张，为推进可持续交通、实现可持续发展贡献了中国智慧。大会发表《北京宣言》，鼓励各国加强可持续交通领域合作，积极开展交通能力建设、知识交流等，加快向可持续交通转型，助力全球疫后绿色复苏，为推动落实2030年可持续发展议程积聚更多新动能。

（三）50年来，中国不断推动国际法治建设。中国加入几乎所有普遍性政府间国际组织，参加了600多项国际公约及修正案，善意履行条约义务，切实兑现国际承诺，坚定维护以国际法为基础的国际秩序。

中国坚定支持广大发展中国家维护自身海洋权益的努力，为促成《联合国海洋法公约》的最终达成发挥重要作用。中国签署、批准并履行《公约》，积极参与多项后续协定谈判进程。

中国积极推动网络、深海、极地、外空、反腐败等新兴领域国际规则的谈判和制定工作。积极参与国家管辖范围以外区域海洋生物多样性国际协定谈判，倡导海洋保护和可持续利用的合理平衡，坚定支持广大发展中国家合理诉求。积极参与国际海底开发规章制订，推动制定公平合理、权责平衡的深海采矿制度。建设性参与制定防止外空军备竞赛、空间资源开发与利用、外空活动长期可持续性等多项外空规则，与各方共同维护基于国际法的外空全球治理体系。倡导在联合国框架下制定打击网络犯罪国际公约，是联合国网络犯罪政府间专家组的发起者、支持者和推动者。积极推动联合国大会通过决议，启动全球性打击网络犯罪公约谈判进程，这是联合国首次在网络犯罪领域主持制定国际公约。

中国深入参与《联合国反腐败公约》谈判，坚定维护《公约》反腐败国际合作主渠道地位，积极参加历届缔约国会议和相关工作组会议，认真履行《公约》义务，高度重视《公约》履约审议。中国积极参与反腐败问题特别联大，深入阐释反腐败国际合作主张，推动构建更加公正合理的全球反腐败治理体系。

中国是《联合国打击跨国有组织犯罪公约》的重要参与方和忠实践行者，致力于全面、有效落实《公约》规定，通过完善国内立法、开展各类国际合作、加强对发展中国家的技术和能力建设援助，坚决有力打击跨国有组织犯罪。

中国坚定支持联合国司法机构工作，积极参加国际司法活动，坚定维护国家主权和领土完整原则等重要国际法原则。

（四）50年来，中国全力支持联合国在国际事务中发挥核心作用。联合国是多边主义的旗帜。联合国宪章奠定了现代国际秩序基石，确立了当代国际关系基本准则。中国坚定主张，世界只有一个体系，就是以联合国为核心的国际体系；只有一个秩序，就是以国际法为基础的国际秩序；只有一套规则，就是以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际关系基本准则。

中国始终高举多边主义的旗帜，践行真正的多边主义，坚持国际上的事由大家商量着办，世界前途命运由各国共同掌握，坚决反对单边主义、保护主义和霸凌行径，坚决反对搞集团政治、小圈子等形形色色的“伪多边主义”，推动全球治理体系朝着更加公正合理的方向发展。

中国积极参与联合国各领域工作，推动联合国聚焦发展中国家的关切和诉求。2015年9月，习近平主席出席联合国成立70周年系列峰会期间宣布设立中国—联合国和平与发展基金。中国迄今共向基金供资1.2亿美元，启动开展112个合作项目，为联合国和平与发展工作提供助力。2020年9月，习近平主席在出席联合国成立75周年高级别会议期间宣布，中国向联合国新冠肺炎疫情全球人道主义应对计划再提供5000万美元支持，设立规模5000万美元的第三期中国—联合国粮农组织南南合作信托基金，中国—联合国和平与发展基金将在2025年到期后延期5年，积极支持联合国在华设立联合国全球地理信息知识与创新中心，设立可持续发展大数据国际研究中心，为国际社会战胜疫情、恢复经济、加快落实2030年可持续发展议程作出新贡献。

中国始终坚持共商共建共享的全球治理观，坚持会员国主导，以有效行动为导向，推动全球治理体系更好地反映国际格局的变化，更加平衡地反映大多数国家特别是新兴市场国家和发展中国家的意愿和利益，更为有效地应对全球性挑战。中国支持联合国不断与时俱进，通过改革增强协调各国应对全球性挑战的能力，更好地回应国际社会的期待。

（五）50年来，中国积极致力于促进和保护人权。中国奉行以人民为中心的人权理念，把生存权和发展权作为首要的基本人权，系统推进全体人民的经济、政治、社会、文化、环境权利，努力维护社会公平正义，促进人的全面发展。在中国共产党领导下，中国成功走出了一条符合中国国情和需要的人权发展道路，赢得了中国人民的衷心拥护，取得了举世瞩目的人权成就。

中国是国际人权事业的积极参与者、建设者和贡献者。中国加入或批准26项国际人权文书，包括6项核心人权公约，为《发展权利宣言》《维也纳宣言和行动纲领》等多个重要国际人权文书的制定发挥了建设性作用。深入参与多边人权机制工作，五次当选联合国人权理事会成员，倡导恪守联合国宪章宗旨和原则及国际关系基本准则，秉持公正、客观和非选择性原则，同等重视、系统推进各类人权。中国推动人权理事会通过“发展对享有所有人权的贡献”“在人权领域促进合作共赢”“殖民主义遗留问题对享有人权的负面影响”等决议，多次代表发展中国家就“落实发展权”“减贫促人权”“促进国际人权合作”“促进全球疫苗公平分配”等作共同发言，为全球人权治理贡献智慧和力量。同20多个国家和地区组织建立人权对话或磋商机制，致力于在平等和相互尊重的基础上开展人权交流与合作。

（六）50年来，中国大力推进社会领域发展与合作。中国积极参与联合国在教育、科学、文化、体育、卫生、妇女、青年等领域工作，开展层次丰富、形式多样的合作，促进文明交流互鉴，推动人类全面发展进步。

中国始终坚持男女平等的基本国策，建立了包括100多部法律法规在内的全面保障妇女权益法律体系，妇女在中国减贫人口中占到一半，在全社会就业人员中超过4成，义务教育阶段基本实现性别平等。中国积极分享妇女事业发展成功经验，并成功主办了1995年第四次世界妇女大会，通过《北京宣言》和《行动纲领》。习近平主席2015年主持全球妇女峰会，并于2020年在联合国大会纪念北京世界妇女大会25周年高级别会议上发表重要讲话，为促进妇女全面发展和全球妇女事业合作注入新动能。

长期以来，中国积极致力于同联合国及联合国教科文组织开展教育领域合作。中国同联合国教科文组织发起成立了女童和妇女教育奖，旨在表彰为促进女童和妇女教育作出突出贡献的机构和个人，至今已连续成功举办6届。该奖是教科文组织女童和妇女教育领域唯一奖项，已成为中国同教科文组织务实合作的典范。自2012年起，中国每年出资200万美元同教科文组织合作设立中国—联合国教科文组织援非信托基金，积极支持非洲国家提高教师培训能力，缩小非洲教育差距。新冠肺炎疫情造成全球大量学校停课，对全球教育事业造成严重冲击。中国支持联合国推动数字化教育，促进国际社会探讨疫情形势下开展灵活、混合的学习模式，助力实现教育机会均等、教育成果普惠，努力实现联合国2030年可持续发展议程教育目标。

体育是社会发展和人类进步的标志，奥林匹克精神是各国人民跨越国界的共同追求。2030年可持续发展议程明确指出体育是可持续发展的一个重要推动力，对实现发展、促进和平作出重要贡献。中国高度重视体育事业发展，积极支持、参与奥林匹克运动。50年来，中国多次举办了奥运会、残奥会、青奥会、亚运会等大型综合性国际体育赛事，并大力普及奥林匹克运动，为世界奥林匹克运动贡献了中国力量。北京将于2022年2月4日至20日举办第二十四届冬季奥林匹克运动会，3月4日至13日举办第十三届冬季残疾人奥林匹克运动会，届时将成为全球首座“双奥”之城。中国将秉持“绿色、共享、开放、廉洁”的办奥理念，有能力、有信心办成一届简约、安全、精彩的奥运盛会，欢迎各方参加。中方将同各国一道，秉持《奥林匹克宪章》宗旨，维护奥林匹克精神，充分发挥体育对维护世界和平、促进各国发展、增进人民友谊的积极作用，共同推动国际体育事业健康发展，彰显“更团结”的奥林匹克新格言，实现“一起向未来”的目标。中方将向第76届联大提交奥林匹克休战决议草案，期待各会员国积极支持。

中国一直积极参与青年相关国际合作，同有关国家和国际组织广泛开展青年领域交流。中国积极参与联合国经社理事会和联合国教科文组织举办的青年论坛，同有关各方分享中国在加强青年教育、落实联合国青年战略的经验方法，助力全球青年事业发展。中国积极支持各国青年来华学习交流，包括设立中非创新合作中心，推动青年创新创业合作，为阿盟举办青年人才培训班，实施中拉青年科学家交流计划等。

（七）50年来，中国不断为提升人类卫生健康水平作出贡献。中国积极参与全球卫生事务，多渠道、多层面开展卫生交流合作，大力提供卫生领域国际援助，积极参与重大国际卫生行动，为受援国应对灾情、发展医疗卫生事业发挥了重要作用。

传染病严重威胁人类健康，是人类发展面临的共同挑战。中国坚持依法科学防治，连续实施多个艾滋病防治五年计划，受艾滋病影响人群生活质量进一步提高，社会歧视进一步减轻，艾滋病整体疫情持续控制在低流行水平。经过多年努力，中国于2021年正式获得世界卫生组织消除疟疾认证。中方始终高度关注非洲埃博拉疫情，积极响应非洲国家呼吁，率先向疫区及周边国家提供大量医疗援助，派遣大量疾控专家和医护人员同非洲人民并肩战斗。支持世卫组织等联合国机构调动全球资源，加快疫苗和药物的研发，协助非洲加强公共卫生能力建设，帮助非洲发展。

新冠肺炎疫情暴发后，中国率先同各方分享疫情信息、交流抗疫经验，率先向各国大批量提供抗疫物资，率先向发展中国家大规模提供疫苗帮助，率先对外派遣医疗专家组。习近平主席在第73届世界卫生大会视频会议开幕式上发表重要讲话，呼吁各国团结合作战胜疫情，共同构建人类卫生健康共同体。

中国积极响应联合国发起的全球人道主义应对计划，向150多个国家和国际组织提供物资援助，向200多个国家和地区出口防疫物资，对外共提供了3200多亿只口罩、39亿件防护服、56亿人份检测试剂盒。中国支持世卫组织近期发布的《全球疫苗接种战略》，践行将疫苗作为全球公共产品重要宣示，截至2021年10月中旬已向全球100多个国家和国际组织提供了超过15亿剂新冠疫苗，为建立全球免疫屏障作出重要贡献。2020年10月，中国加入世卫组织主导的“新冠疫苗实施计划”，呼吁多边金融机构为发展中国家采购和生产疫苗提供包容性融资支持。2021年中国国药集团、科兴公司疫苗获得世卫组织紧急使用认证，于7月列入“实施计划”采购库，并达成长期供货合同。中国决定向“新冠疫苗实施计划”捐赠1亿美元，用于向发展中国家分配疫苗，并再向发展中国家无偿捐助1亿剂疫苗。中国已宣布支持新冠疫苗知识产权豁免，并呼吁各国通过开展联合研发、授权生产和技术转让等方式进一步加强疫苗产能国际合作，采取切实可行措施提升发展中国家疫苗产能。

三、中国愿同世界上一切进步力量携手前进，弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值，继续为维护联合国宪章宗旨和原则、维护世界和平、促进共同发展、推动人类进步事业作出新贡献，推动构建相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系，推动构建人类命运共同体。

（一）中国将继续做世界和平的建设者。中国坚定走和平发展道路，永不称霸、永不扩张、永不谋求势力范围，致力于在和平共处五项原则基础上同所有国家开展友好合作，同时坚定维护国家利益和民族尊严，坚定维护自身正当权益，坚定维护国际公平正义。中国始终坚持国家不分大小、强弱、贫富都是国际社会平等成员，主张尊重各国人民自主选择的发展道路和社会制度，坚持不干涉别国内政原则。中国愿同各国一道，坚持共同、综合、合作、可持续的全球安全观，有效应对各种传统和非传统安全威胁，携手建设普遍安全的世界。中方将继续支持落实联合国秘书长全球停火倡议，推动冲突各方尽快停火止暴，政治解决热点问题，坚决反对动辄使用武力或以武力相威胁，坚决反对单边制裁和“长臂管辖”。

中方支持加强国际反恐合作，建立以联合国为中心的全球反恐统一战线。中方强烈谴责一切形式的恐怖主义和极端主义，反对将恐怖主义、极端主义与特定国家、民族、宗教挂钩，反对在反恐问题上采取“双重标准”。反恐应坚持综合施策、标本兼治，推动热点问题政治解决，倡导不同文明和宗教相互尊重、和谐共处，帮助有关地区和国家发展经济、改善民生，从源头消除恐怖主义滋生土壤。

中方主张，核武器国家应重申“核战争打不赢，也打不得”理念，放弃以先发制人为核心的核威慑战略，降低核武器在国家安全政策中的作用，停止发展和部署全球反导系统，不寻求在海外部署陆基中导，促进全球战略平衡与稳定。核裁军应遵循“维护全球战略稳定”和“各国安全不受减损”原则，循序渐进加以推进。拥有最大核武库的国家对核裁军负有特殊、优先责任，应继续以可核查、不可逆和有法律约束力的方式，进一步大幅实质性削减核武库，为最终实现全面彻底核裁军创造条件。

（二）中国将继续做全球发展的贡献者。中国将与各国一道，推动落实全球发展倡议，坚持发展优先，坚持以人民为中心，坚持普惠包容，坚持创新驱动，坚持人与自然和谐共生，坚持行动导向，推动多边发展合作协同增效，构建全球发展命运共同体。中国将继续在南南合作框架内，积极为其他发展中国家落实2030年可持续发展议程提供力所能及的帮助。

中国将继续推进共建“一带一路”同2030年可持续发展议程有效对接、协同增效，并结合抗疫、减贫、发展合作、气候变化等重点工作，探讨共建健康丝绸之路、绿色丝绸之路、数字丝绸之路、创新丝绸之路，同各方一道实现合作共赢的美好未来。

中方支持全面加强全球气候环境治理。各国应遵循共同但有区别的责任原则，开创公平合理、合作共赢的全球环境治理体系，根据各自国情和能力，强化应对气候变化行动，全面有效落实《巴黎协定》。中方支持加强全球生态系统保护，推动人与自然和谐共生。各国应平衡推进《生物多样性公约》确定的保护生物多样性、持续利用其组成部分、公平合理分享由利用遗传资源而产生的惠益的三大目标，在坚持公正、透明、缔约方驱动原则前提下，不断扩大共识、相向而行，推动形成更加公正合理、各尽所能的生物多样性治理体系。

（三）中国将继续做国际秩序的维护者。面对新形势新挑战，世界需要真正的多边主义。中国将继续高举多边主义旗帜，坚定维护以联合国为核心的国际体系，坚定维护以国际法为基础的国际秩序，坚定维护以世贸组织为核心的多边贸易体制，积极参与全球治理体系改革和建设，坚决反对单边主义、保护主义和霸凌行径，坚决反对搞小圈子和集团政治。中国坚定捍卫广大发展中国家和平利用科技的权利，主张在联合国框架下开启包容、透明的讨论进程，更加平衡、公正地处理防扩散与和平利用的关系。

（四）中国将继续做公共产品的提供者。中国将继续落实习近平主席在联合国宣布的各项重大倡议和举措，推动中国—联合国和平与发展基金、中国—联合国粮农组织南南合作信托基金、国际发展知识中心、可持续发展大数据国际研究中心、中国国际可持续交通创新和知识中心、维和待命部队和常备维和警队机制等更好发挥作用，同联合国合作加快推进全球人道主义应急仓库和枢纽、联合国全球地理信息知识与创新中心建设，为世界和平与发展事业作出更大贡献。中国将践行承诺，把疫苗作为全球公共产品，实现在发展中国家的可及性和可负担性。

50年来，中国坚持多边主义、维护世界和平、促进共同发展的初心未改，坚定支持联合国在国际事务中发挥更大作用。站在新的历史起点上，中国将同世界各国携手前行，为推动构建人类命运共同体而不懈努力！

（新华社北京10月22日电）

环球热点

欧盟何时才能真正「长大」？

实现战略自主不容易 摆脱对美依赖是关键

本报记者 李嘉宝

十月十三日，人们在位于德国法兰克福欧元雕塑前自拍留影。 新华社记者 逯阳 摄

近期，受“不靠谱”盟友美国的接连刺激，欧盟内部加强“战略自主”的呼声再次高涨，引发外界广泛关注。面对外部挑战和内部危机，一心追求“战略自主”的欧盟，何时能摆脱依赖心态，真正成熟、自主？

谋求“战略自主”

据美联社报道，美国与英国、澳大利亚宣布建立所谓“三边安全伙伴关系”（AUKUS），澳大利亚据此撕毁了和法国签订的650亿美元常规潜艇订单，转而将与美英合作建造核潜艇。报道指出，“法国和欧盟的愤怒不仅停留在商业层面。对他们来说，强化自身防务安全能力的重要性再次凸显。”

欧盟委员会主席冯德莱恩在核潜艇合同风波后宣布，欧盟将于明年上半年法国担任欧盟轮值主席国期间召开防务峰会，探讨如何加强自身防务能力，目标是使欧盟与北约这个跨大西洋联盟保持距离。

美军仓皇撤出阿富汗的“喀布尔时刻”，也给欧盟带来不小的心理冲击。欧盟外交与安全政策高级代表博雷利日前表示，阿富汗局势表明，欧盟为战略自主权的不足付出了代价。“唯一出路是吸取教训，谋求联合自强，提高战略自主权。欧盟不仅要加强能力，还要加强行动意愿。”博雷利还表示，将在今年11月的欧盟防长会议上提出组建一支5000人的部队。

欧盟委员会副主席谢夫乔维奇近日总结说，在经历阿富汗撤军的混乱以及潜艇毁约事件之后，欧盟需要更多地聚焦“战略自主”，“这将被提上欧盟最高领导层以及成员国元首和政府首脑的议程”。

谋求“战略自主”是欧盟多年的夙愿。近年来，欧盟在提升战略自主尤其是防务自主方面加快了机制建设与道路探索。2016年，《欧盟外交与安全政策的全球战略》公布，提出加强安全与防务合作。2017年，欧盟推出欧洲防务基金，25个欧盟国家启动“永久结构性合作”。2019年，冯德莱恩提出将新一届欧委会打造成为“地缘政治委员会”，以增强欧盟在国际及地区热点问题上的话语权。2020年6月，欧盟在德国的倡议下开启“战略指南针”进程，意在为欧盟安全和防务政策商讨增加政治方向，在欧盟国家内部建立统一的战略目标。

“欧盟的‘战略自主’概念以安全和防务建设为开端，逐步向各个领域扩展。”中国国际问题研究院欧洲研究所所长崔洪建在接受本报记者采访时指出。

应对内外挑战

“欧盟提出‘战略自主’，是内外因素相结合的结果。”中央党校国际战略研究院副教授赵柯向本报记者指出，从欧盟内部来看，自2008年欧债危机爆发以来，欧盟陷入多重危机交织的状态，如难民危机、乌克兰危机带来的地缘政治冲击、英国“脱欧”等。在这种形势下，欧盟开始更深入地思考自身该何去何从。从外部世界来看，随着大国竞争态势和地缘政治格局的变化，欧盟逐渐认识到二战后欧洲建立的和平秩序并不稳固，美国对欧洲的安全承诺也不可靠。

“欧盟提出‘战略自主’概念，一方面希望重振自身摆脱发展危机的信心，另一方面也意在提升欧盟的国际地位，增强外部世界对欧盟的信心。”赵柯说。

“在布鲁塞尔，几乎所有演讲、座谈会、讨论会都在谈论‘战略自主权’。”在西班牙《世界报》网站看来，当新冠肺炎疫情席卷世界，“战略自主”涉及的范围更广。“它指的是具有自我保护的能力，还应具有军事行动的能力；是无须经过咨询或求得允许就能作出决定的能力，是能够在没有超级大国的帮助、支持或指导下，行使软实力和硬实力的能力。”

今年2月，在慕尼黑安全会议上，就任美国总统不久的拜登宣称“美国回来了”，作出修复跨大西洋关系的姿态。欧盟则再次强调欧洲加强战略自主能力、自身承担更多防务责任的重要性。冯德莱恩表示：“应该看到，欧洲已不再是4年前的那个欧洲，而是一个迈向战略自主的欧洲。”

“欧盟着力加强‘战略自主’，旨在解决一系列现实问题。”崔洪建指出，其一，面对国际环境发生的巨大变化，欧盟希望通过全局性、长期性的发展规划，提升自身国际竞争力，维护良好的外部发展环境，使欧盟在经济、贸易、科技等领域继续保持世界领先地位的同时，价值观及生活方式的独特性不被改变；其二，面对大国博弈和竞争不断加剧、欧美关系起伏动荡的局面，欧盟希望在安全、能源、产业链及供应链等方面摆脱对外部世界尤其是对美国的依赖；其三，欧盟希望以“战略自主”加强内部力量的整合和聚合，化外部压力为内在动力，为欧洲一体化增加新动力。

实现目标不易

今年5月，欧盟国防部长会议作出决议，同意邀请美国、加拿大和挪威加入欧盟军事机动性计划。此计划是欧盟联合防务机制“永久结构性合作”的组成部分。有观点指出，欧盟首次接纳非欧盟国家加入“永久结构性合作”，标志着这一机制从欧盟联合防务机制蜕变成美欧联合防务机制。接下来，美国很可能将其纳入北约的框架之内，与北约完全同质化，这再次证明了欧盟防务自主的始易成难。

崔洪建指出，欧盟实现“战略自主”的关键，是摆脱对美国依赖，不仅包括安全层面的依赖，还包括政治及观念层面的依赖。“欧盟推出所谓‘战略指南针’，旨在明确主要安全威胁、确定战略目标，凝聚成员共识。但它必须回答一个问题：如何看待自身与北约之间的关系？若这个问题回答不好或模棱两可，欧盟的‘战略自主’建设就该打上一个问号。欧盟应认清美国所谓‘共同价值观’的包装话术及其对欧盟‘战略自主’建设的冲击和损害，在政治外交层面找到与美国的不同之处，建设自己的战略支柱。”

崔洪建进一步分析，目前来看，欧盟实现“战略自主”仍存在一定局限性，除了短期内难以摆脱对美国和北约的依赖外，如何将欧盟层面的政策框架真正落实到各国行动上，也是一大难题。

据外媒报道，近日，由于波兰宪法法院做出波兰国内法律优于欧盟法律的裁决，欧盟和波兰冲突不断升级，引发对波兰可能成为又一个“脱欧”国家的担忧。有俄罗斯学者指出，在欧盟面临诸多困境的当下，波兰挑起了新一轮欧盟内部危机。

同时，欧盟内部对实现“战略自主”不乏悲观声音。据俄罗斯卫星网报道，近日，德国国防部长卡伦鲍尔对推动欧洲防务一体化的官员和政府“发起了几乎不加掩饰的攻击”。在她看来，“如果没有美国的帮助，欧盟无法独立抵御潜在对手。”

“欧盟内部的不团结因素，将牵扯其实现‘战略自主’目标的精力。”赵柯指出，目前欧盟机构和各成员国对“战略自主”的理解不同，使得这一概念在具体实施过程中存在边界过于宽泛、内涵过于模糊的情况，再加上欧盟对美国的长期依赖、欧盟外向型经济与外部世界联系紧密等因素影响，欧盟推进“战略自主”的实际效果仍有待进一步观察。

在崔洪建看来，在推进“战略自主”建设过程中，欧盟应适时对建设成效进行评估，指标主要包括：经贸合作环境是否正在改善；内部政治稳定和团结受到外部影响的程度是否在减轻；自身观念和行为是否得到国际社会的普遍欢迎和认同。“欧盟追求‘战略自主’，必须突破一些观念误区，避免打着‘自主’旗号，做出一些破坏自主发展的行为”。

近日，北极圈论坛大会在冰岛举行，来自50多个国家和地区的约1200名各界人士与会。大会共举行100多场研讨会。北极圈论坛主席、冰岛前总统格里姆松表示，北极已经发生改变，北极不再孤立在世界的边缘，而是在国际政治和气候变化中发挥着关键作用。分析人士指出，多国商讨北极保护、开发、利用等议题，“冰封之地”北极正成为相关国家关注的“热点”。

北极保护开发利用议题引各方热议

“冰封之地”渐成关注热点

本报记者 高 乔

转向“多轮驱动”形态

作为推动国际社会关心、认识、保护北极，共商北极治理的重要平台，北极圈论坛2013年4月由冰岛时任总统格里姆松发起，是目前由北极国家主办，议题最为广泛、主体最为多元、域内外利益攸关方互动最为直接的国际性论坛。大会在每年10月举办，来自多个国家和地区的政府首脑、科学家团体、商业和学术界代表参加，就应对北极气候变化、保护环境和生态多样化、可持续发展与适应性增强、土著人文化与传统保护、航道与资源开发等主题进行探讨。

“由于全球气候变化造成的融冰加速，北极以其独特的生态环境、丰富的资源储备和航道开发的潜在优势成为世界关注的焦点。”上海国际问题研究院研究员、全球治理研究所所长助理赵隆接受本报记者采访时表示，近年来，北极事务已经从单一的科研驱动，逐步转向包括探索、认知、保护、开发的“多轮驱动”形态。

开发理念存在分歧

在近日举办的第二届联合国全球可持续交通大会上，俄罗斯总统普京发出邀请，欢迎各国积极利用北方海路增加东西方间的贸易往来。北方海航道开发是俄罗斯北极开发战略体系中的重要环节。

据路透社报道，俄罗斯副总理特鲁特涅夫近日表示，俄罗斯计划在2022年或2023年开始通过穿越北极的北海航线，进行全年航运。俄罗斯为发展北海航线在基础设施方面进行了大量投资，并希望它成为一条主要的航道。俄罗斯还计划建造以液化天然气为动力的破冰船，以发展该航线，使其更适合全年航行。

“对俄罗斯来说，满足俄属北极地区发展需求，变现油气资源储备，加快海洋安全布局，强化对北方海航道的法律主张和实际控制，是其基本诉求。”赵隆表示，目前，俄罗斯等部分北极国家力主加快北极油气资源开发，推动北方海航道等基础设施建设，使其成为国际交通运输干线。而美国等国主张气候变化议题优先，暂缓北极资源开发项目。北极国家间存在“保护优先”和“加速开发”理念的差异。在当前国际形势下，安全议题在北极大国博弈与互动中的关注度提高。

中俄合作不断加深

“迄今为止，中国已将科学和外交政策的制定纳入北极对话中，同时，我们看到中国和俄罗斯之间已有一些非常重要的合作项目。从俄罗斯西伯利亚地区一路南下到上海的天然气管道，就是北极地区的新基础设施项目的一个例证；北极东北航道航运的增长也是一个例证；第三个例证是，疫情前，中国与其他亚洲国家、欧洲与亚洲国家之间通过北极的航班越来越多。”北极圈论坛主席、冰岛前总统格里姆松近日表示。

2018年，中国发表《中国的北极政策》白皮书，将促进北极和平与稳定列为“中国参与北极事务的主要政策主张”之一，提出共建“冰上丝绸之路”，为促进北极地区互联互通和经济社会可持续发展带来合作机遇。近年来，中俄在北极地区合作不断加深。位于北极圈内的中俄亚马尔液化天然气项目，被俄罗斯总统普京称为俄中友好合作的鲜明例子。2021年，亚马尔液化天然气运输量成为北方航道运输之最。2021年8月，俄罗斯堪察加半岛液化天然气站也交由中国交建建设，该项目可使俄罗斯液化天然气运输由冰区之间运输延长至更远的亚洲。

“中俄在北极保护和开发上存在利益诉求的一致性和互补性、实现全方位对接的可行性和深化务实合作的必要性。目前，加强中俄北极可持续发展合作是中俄北极合作的主要内容。中俄在北极开展可持续发展合作，已成为维护北极的和平、稳定和可持续发展的重要力量。”赵隆表示，在北极开发问题上，如何在实践中强调保护和利用间的平衡，确保各国开发利用北极时不抱有“独占北极”的利己私心，摒弃“瓜分北极”的陈腐思维，谋求以代际公平为基础的北极可持续利用，是促进北极和平开发、合作共赢的关键。

观象台

对美关系让欧盟左右为难

□ 严 瑜

美国有线电视新闻网日前报道称，由于欧盟同意派遣一个小组，观察委内瑞拉定于11月下旬举行的地方选举，其正面临在下个月终结最重要盟友关系的风险。今年早些时候，欧盟不再承认委内瑞拉反对派人士瓜伊多是所谓“合法总统”，这使得欧盟与仍承认瓜伊多的美国在此问题上分道扬镳。

美欧同盟关系当然不会轻易瓦解。但如美媒所言，欧盟与美国之间的这种紧张关系在某种程度上是不可避免的，因为欧盟试图扩大其影响力，展示其作为一个独特的全球力量和西方价值观捍卫者的形象，而不只是美国影响力的某种延伸。

近年来，尤其是美国上届政府时期，受“美国优先”政策的影响，美欧在外交、贸易等诸多领域的分歧日益明显，跨大西洋战略同盟关系的裂痕不断加深。美欧此番围绕委内瑞拉政局产生的不和，仅仅是美欧矛盾的冰山一角。

拜登政府上台之后，有意修复美欧关系，并且频频释放积极信号。然而，从对“北溪—2”天然气管道建设的态度，到美军撤出阿富汗的时机，再到美英澳三国宣布组建所谓“三边安全伙伴关系”（AUKUS），横亘在美欧之间的“尴尬事”和“麻烦事”层出不穷，美欧“友谊小船”遭受一浪接一浪的冲击。

面对一个当惯“全球霸主”、凡事“本国优先”的盟友，欧盟日渐看清，美国并不是一个真正值得信任的可靠朋友。简单举个例子，在2013年斯诺登爆出“棱镜”计划之后，美国总统几度易人，然而美国政府对欧洲多国政要的暗中监听持续进行。这很难让美国的欧洲盟友不感到寒心。

今年8月美军撤离阿富汗后，发生在喀布尔机场的混乱场面更让美国的欧洲盟友“后背发凉”。尽管拜登极力辩解，称阿富汗与盟国之间“存在根本区别”，但正如欧盟外交与安全政策高级代表博雷利所言，阿富汗局势唤醒了欧洲的危机意识。当美国盟友习惯于任性地“说走就走”，那欧盟能做的只有发展独立于美国的军事实力。

其实，早在2017年，德国总理默克尔就曾直言：欧洲必须把命运掌握在自己手里，完全依靠美国的时代从某种意义上来说已经结束。法国总统马克龙更在2019年提出“北约脑死亡”论，并重提组建“欧洲军”一事，以此表明欧洲不愿再依靠美国的心声。欧洲理事会主席查尔斯·米歇尔也多次公开呼吁，推动欧盟“战略自主”。

不过，追求“独立”的欧盟无法避免“成长的烦恼”。目前，欧盟在安全问题上仍然重度依赖美国，难以完全在安全事务上拥有自主权。一边难改对美“安全依赖”，一边又想实现“战略自主”，这就导致欧盟在处理对美关系时经常左右为难、摇摆不定。

想要成长就必须迈出“舒适圈”，克服“阵痛期”。欧洲《现代外交》网站日前刊文称，所谓“跨大西洋伙伴关系”似乎更像是过去的一种浪漫和怀旧，而非如今欧盟和美国地缘战略利益和优先事项的风向标。国际形势的发展演变，已让欧盟及其成员国更加认识到增强战略自主的重要性。对欧盟而言，相较于继续盲从美国的传统做法，加速推进一体化进程、争取外交安全相对独立，显然更有利于维护自身利益。

国际时讯

2021年“中日关系舆论调查”结果发布

中日民众高度认同两国关系重要性

本报电（记者**林子涵**）10月20日，第十七届北京—东京论坛以线上方式在北京、东京发布“中日关系舆论调查”结果。

调查结果显示，两国公众受访者对对方国家认知与去年保持基本稳定，高度认同两国关系的重要性，对两国在地区合作以及应对全球性挑战的原则与议题关切上表现出高度一致性。但是，历史、领土与安全等三大问题对中日关系深层的心理影响仍然突出，中美关系波动起伏影响中日关系的一面愈发凸显。

在关于构建中日新型合作关系必要性的问题上，70.6%的中国公众受访者认为“为实现和平稳定的秩序，中日两国应该构建更加牢固的新型合作关系”，日本公众受访者这一数据为42.8%。超过六成的中国受访者和超过五成的日本受访者认为中美博弈对中日关系产生负面影响。关于应对之道，两国公众最多的选择是“把中美博弈影响控制在最小范围，促进中日合作”。过半日本公众受访者希望“不站队”，大幅超过选择“更重视美国”的比例。数据表明，虽然受到外部消极因素影响，但两国公众均希望培养更加自主驱动、牢固坚韧的中日关系。

本次调查由中国外文局和日本言论NPO共同实施。发布会上，中国外文局副局长兼总编辑高岸明、日本言论NPO代表工藤泰志等对调查情况进行说明。作为北京—东京论坛的重要组成部分，“中日关系舆论调查”自2005年以来每年实施一次，已成为反映中日两国民意、增进相互了解的重要途径之一。

蝉鸣大觉山

叶　梅

1

资溪大觉山，那深邃的绿让从北方而至的人一时惊羡无语。

因为一路也都是在绿色的田野里穿行，正是晚稻抽穗的时节，从火车旁掠过的一块块稻田，将丰盈的绿色铺展开来，红瓦白墙的村庄也都在或浓密或疏朗的绿树簇拥之间，已是十分养眼。却不料到江西抚州下了火车，再乘汽车前往资溪时，那山水间的绿却是更加浓厚了，惟有高速公路似一条白练，时起时伏地穿插其间。

进到这大觉山里，更好似一下子被那绿色团团抱住，不再是忽近忽远，而是脚下的草地、身旁的竹林、松杉、香樟树，绿肥红瘦的都将人围绕着，还有山楂、猕猴桃、乌饭树和野葡萄等，挤挤挨挨地在一起，蔓延在人的身边，放眼处，高低左右都是水灵灵的绿。

细看模样又各有不同，好些都不认得，叫不出名字。好在手机下载了一个软件，有想弄明白的植物，对着它拍一张图片，立刻就得知了它的尊姓大名，还有出生地、家族血缘关系等等。这就认得了有趣的粗叶悬钩子、米饭花。

几千年甚至更长的岁月里，人与植物的关系该有多亲密，从它们的名字里就可以略知一二。比如粗叶悬钩子，这长在江西的山谷和沼泽里，以及路旁岩石间的落叶灌木，大名之外还有一串别名：大叶蛇泡笋、大破布刺、虎掌笋、九月泡……这些稀奇古怪的名字透着人对它的亲昵和喜爱，好比叫着村庄里的顽童：虎子、狗蛋、黑娃……随口就来。

我们来到大觉山时正当6月，恰是粗叶悬钩子开花又结果的时节，密密的绿色丛林中，它绽放着白色、红色的小花朵，勾引着人的目光，走近去，就见那花托上凸现的一粒粒玛瑙似的小红果，晶莹透亮，让你只是静静地看着它，却舍不得伸手去触碰。

而那开出一串串粉白花朵的叫米饭花，又叫江南越桔，并且也还有好些别名：夏菠、小三条筋子树、早禾酸、五桐子、马醉木、南烛……，我端详着这花，也端详着它的这些说不完的名字，忍俊不禁。你看它真是风光得很，名字有洋有土，五光十色，就是过去那些爱给自己取上一些字、号、笔名的著名文人，也都没有几个能有这米饭花的名号多。

是谁给了这山间的植物这么多的体贴和称谓呢？还都是那些曾经与它们最亲近的人，山间的农民、樵夫、采药人，一年年，一天天的，多少年多少代，人对植物的喜爱和了解不亚于对自己的子孙，将自己的心情都给了它们，粗叶悬钩子、米饭花，所有植物的名字想必都是这么来的。

勤劳的人们给了植物名字，而把自己的名字埋入了大地。人与植物世代结下的情缘，原本就在这相互的感念之中，人用语言和文字念叨着它们，而植物则将果实、花朵、叶和根茎，所有的一切都奉献给中意于它的人们。就说这粗叶悬钩子和米饭花，不光好看，还能治病救人，前者的根叶入药，有活血去瘀、清热止血之效；米饭花则以果入药，有消肿之效。但这米饭花却又是全株有毒，尤其那漂亮的串串白花毒性最大，亦能产生有毒花蜜，动物切切不能误食。

看来，但凡生命都有性格，温柔或强悍，内敛或外向，喜欢索群独居还是抱团取暖？动物、植物和人一样，都需要相互理会，才会相安无事。

2

大觉山的空气是甜丝丝的。亚热带湿润的暖风一年四季吹拂着这片大地，冬无严寒，夏无酷暑，阳光和雨水对此地从不吝惜，虽然已在福建的交界之处，但无台风之扰，几千种草木在安宁的氛围里郁勃生长，人们即使在最困乏的年代里，也没有对这大觉山的树木举起利斧。如今，资溪全县森林覆盖率达87.3%，而这大觉山更是达到了98.3%。

在这里，人把充足的空间留给了植物和动物。随口道来的粗叶悬钩子和米饭花只不过是其中最为平常的，这山里还有珍贵的大面积原生南方红豆杉、长叶香榧、伯乐、香果、蛛网萼、美毛含笑等濒危植物，属于国家一、二级名贵保护植物的就达40多种。它们在这南方的大觉山里，一派葱茏。

登山的路很长，但走起来并不吃力，得益于身处“天然氧吧”，人们说，大觉山空气负离子含量每立方厘米高达30万个以上，即使身手一般的男女在此也多了几分力气。山道上，果然见到一群群游人，老少皆有，健步行走而无难色。

大觉山一方存有原始森林，另一方却也人烟不断，但在那山顶的高处，建有千年古刹大觉寺，早在东晋咸和元年至唐贞观年间就已有香火，相传是由杭州灵隐寺的大觉禅师，云游大觉山修行弘法，而开发兴建的，几经修葺至今。人们不辞辛劳，一路攀沿而去，却在走近那云海蒸腾的顶峰之时，在途中见到一座巍然独立于山峦之间、高1338米、形似大佛的山峰，人称大觉者。从远到近仰视这佛山，只见大觉者昂然垂手而立，肩宽头正，体态庄严，任凭云光飞逝而一动不动，令人震撼。

就在那静谧的时刻，听到了细小但十分清晰的蝉鸣。“知了、知了。”蝉叫着。

在大觉山森林里，有云豹、黑麂、恒河猴、苏门羚、金雕、黄腹角雉、红嘴相思鸟等珍禽野兽，它们各自在天上飞、水里游、林子里跑，大多数时候，它们躲避着人类，只是与自己的族群对话，偶尔才发出呼喊和声响。只有金蝉脱壳的蝉没有任何忌讳，它在这夏日的树枝上，毫不懈怠地从早唱到晚，它仿佛是这森林的代言者。

于是，我们在走进大觉山的深处时，听到了蝉的叫声，不是一只两只，而是无数只，在这密密的丛林里，它们无忧地欢实地叫着：“知了、知了。”

大千世界，蝉知道了哪些呢？它叫得这么自信？这小小的生命在出世之前要在土里藏匿好些年，多的达17年，才从泥土里悄悄钻出来，然后爬上树去，挣脱外壳，经过一番蜕变，这才试着展开一对翅膀，开始它的吟唱。有树的地方才会有蝉，有蝉的森林就有了动物毫不掩饰的话语，至于蝉儿究竟唱了些什么？想那蝉心人心大觉者，才会“知了”。

3

资溪境内山峦连绵起伏，兼有谷地和丘陵，是由闽赣交界的武夷山脉向西延伸而来的，县境内，一条清秀的泸溪河从峡谷中自南向北穿过，而最高峰海拔1364米、东侧还有令人惊叹的30万亩原始森林的大觉山离县城仅有15公里，可想而知，与之如此近距离相伴的资溪城，该是多么难得的怡然之城啊。

与许多城市不一般的是，资溪的环城马路都紧靠山林，坐车经过时，会心生疑惑，眼前情景明明是在山野之间，浓密的灌木，湿漉漉的草地，一群鸟儿在上面踱步，但又分明看见马路一侧的灯，眨眼就亮了，光晕照着路上穿着健身服奔跑的人儿，就知道的确是市井一角了。

小城很小，平卧在山的环抱里，两三条街，一溜的小商铺、饭馆、中医诊所，卖青菜和山货的地摊，也有车，但并不行如流水，只是不紧不慢地开着，跟街上的行人打着招呼。实际上，小城虽然简单，但生活中该有的都有了，而小城拥有的未曾受到污染的环境、优质的空气，好些城市和地方极想有，可叹却没有。

这个人口不足10万的资溪，有当地人，还有浙江和其它地方来的移民，小县故事多，但从历史走到今天，千变万化之中，可贵在于全然保留了一方土地的绿色风貌。在资溪境内，森林繁茂的大觉山并不是唯一，还有马头山国家级自然保护区、清凉山国家森林公园、九龙湖国家湿地公园、华南虎野化放归基地等好几个国家级的生态区，都是一派绿色郁然，无疑是后工业化时代宝贵的生态资源。

多年里，当地人民小心地选择着发展的路径，唯恐伤害了大自然。曾经有企业欲投巨资在资溪兴建一大型火力发电厂，建成后会给当地带来可观的经济收益，但意识到可能随之而来的大气污染和水污染，资溪人毅然谢绝了客商。而令人称奇的是，“资溪面包”居然名扬天下。上世纪80年代初期，两位退伍军人将在部队的就业培训中学会的烘焙技艺，带回了家乡资溪，从此一路创造奇迹，小面包做成了大产业。资溪森林广袤，从前既不种小麦，也没有面粉厂，但如今却有4万资溪人参与了面包经营，巧手开出的8000多家面包店，遍布全国大小城市，甚至还远去了俄罗斯，越南，香港，创造了一个个让人惊叹的劳动传奇。

在大觉山下，我亲耳听到一位资溪的企业家说起他当年从一个只有几百块钱的农民，如何靠做面包发家致富，又亲帮亲、邻帮邻地带领一个个乡亲走向富裕的故事。在做面包的资溪人中，千万元户的已数不胜数，眼下，他们兴办起大型的面包生产基地，在世界一流的现代化设备前，昔日乡村的农民身穿白色无菌的工作服，正在高大明亮的厂房里工作。资溪面包，不仅使数万农民和下岗工人走上了创业之路，造就了一大批有眼光有魄力的新型企业家，同时也留护着绿色的山林田野。

“生态立县，绿色发展”，成为资溪人坚守的理念。

在资溪的绿海之中，还有大片的毛竹、慈竹、观音竹……一层层，一叠叠，参差错落。爱竹的文豪苏轼曾吟道：“何夜无月？何处无竹柏？”而此处是可以骄傲的，竹和松柏铺染在大地上，那一轮高悬在清新山林上空的月亮，也就显得格外皎洁。我站在大觉山下的月色中遐想不已，又听到蝉儿的鸣叫：“知了，知了。”不由突然意会得，大觉者，大觉人也。

兰州的桥

路英勇

中山桥

提起兰州的桥，首先想到的当然是中山桥。中山桥位于兰州白塔山下、金城关前，始建于1907年，被誉为“天下黄河第一桥”。1928年，为纪念孙中山先生改名为“中山桥”。迄今，100多年过去了，这座古老的铁桥依然屹立在滔滔黄河之上。

上世纪上半叶，中山桥曾是兰州境内连接黄河南北的唯一通道。100多年来，它抗御着激流狂浪的冲击；多少风雨侵蚀，甚至还有失控轮船的撞击、日寇飞机的轰炸，它都挺了过来。今天，中山桥早已不通车，但却成为兰州百里黄河风景线上最引人瞩目的名胜。我曾多次来此游览，最喜欢在桥上漫步，走至桥的中央，立于中流之上，俯观滚滚河水，远眺两岸风光，不觉寂然凝虑，思绪纷飞。我常想，对这样一座古桥，人们观赏它、敬仰它，是因为它像一位坚强、睿智的老者，在兰州一个多世纪的历史烟云中，用坚固、伟岸的身躯诠释着人类文明进步的伟大智慧。

但是，相对于这座桥本身，我更敬仰那些从千里之外运来桥料的骡马车夫。

甘肃省档案馆保存的《兰州黄河铁桥档案》记载了转运桥料的过程。建桥用的铁架、洋灰、机具设备等等，都由德国制造。这些桥料从天津进港，再经铁路运至郑州。当时郑州到兰州还没通铁路，需要人拉车驮才能将桥料运至兰州。“档案”里描述运送桥料之艰难的文字随处可见：“值兹夏秋之际，装骡马车行河南道则尤属其难”；“连阴雨久，道路泥泞，不堪闻问”；“数处崎岖，素号羊肠，艰逾蜀道”；“道路艰阻及铁件中之大者，尤为棘手难运”；“惟时酷热异常，西进在途车辆骡马热毙者，不一而足”……

历时近两年，所有桥料全部运至兰州。1909年8月19日，这座由美国人设计、德国人承建、中国工匠施工的黄河铁桥落成。

七里河大桥

在兰州求学的那些年，我记不清有多少次从七里河大桥上经过了。岁月迷蒙了太多的记忆，但这座桥给予我的印象却依然那么清晰。

七里河大桥建成于1958年。上世纪80年代，从兰州市区过黄河到西北师大，这座大桥是必经之地。西北师大位于黄河北岸的安宁区，当时，安宁区属于兰州的远郊区。记得那是一个初春的星期天，一大早我就出了校门，要去西关什子的新华书店买书。公交车上我被挤得动弹不得，“与其这么受罪，还不如早点下车到七里河大桥上走走呢。”我跳下车，沐浴着春日暖阳，迈开轻快的步子，心情也骤然变得畅快起来。抬眼向七里河大桥望去，大桥是悬臂跨梁结构，我数了数，一共有七跨，桥的支撑结构为重力式墩台，看上去既粗重又坚实。桥的颜色是浅灰色的，倒映在翻滚着的、浅黄色的河水中，色调相当柔和，我竟然感到了一种亲切的温暖。

终于走上了大桥。桥面很宽，大概有20米的样子，4个车道。车辆不多，它们交错穿梭，呼啸而过。我扶着栏杆，向西远眺，河水从远处宽阔的河面流淌过来，到桥下的时候就变得汹涌起来，在汽车的呼啸声中竟能听到激流的响声。那天我在桥上拍了许多照片，照片中有桥、有人，人都朝着镜头微笑，他们的笑容毫无提防和心事，明净且温暖，就像那天上午的阳光。

最近一次去兰州，我又回母校看了看，追忆青春岁月的碎影，心灵不时荡起层层涟漪。晚上回宾馆的路上，我特意请司机路过七里河大桥。车行桥上，联想到30年前汽车过桥的样子，真有恍如隔世之感。那天晚上的月亮很大、很亮，明净的月华与桥上的车灯辉映着，渲染出一片静谧的繁华。

金雁大桥

有一次到兰州，下榻在黄河北岸的金骆驼宾馆。宾馆东面不远处就有一座大桥，叫做金雁大桥，桥上有一个大跨度的主拱，看上去形似飘带，又像彩虹，让整座大桥平添了一种独特的韵致。

从宾馆向黄河对岸望去，可以看到好几个高大的轮子矗立在岸边。我心中一喜：难道那边就是兰州水车博览园？

我决定步行通过金雁大桥到对岸去看看那著名的兰州水车。行至桥面，人行道两侧竟是花团锦簇，一路绵延到大桥南头。

下了桥，向西走不多远，就来到了水车博览园。一进门，首先看到的是一尊雕像，这是兰州水车的创始人段续。段续，兰州人，明嘉靖二年中进士，晚年回归故里，借鉴南方木制筒车原理，制成喇叭口水巷、凹形翻槽和巨轮式的兰州水车。此后400余年间，黄河两岸水车林立，大片农田得到灌溉，粮食增收，农民大得其利。

走近水车，你会感到一种震撼。这个庞然大物有近20米高，中间的车轴是一根整木，直径足有两米，被固定在水巷石坝之上；十几条半米粗的辐条由车轴向车缘辐射，构成巍峨高大的巨轮。辐条顶端设置了刮水板。刮水板受力，驱动水车转动，水筒倒挽河水，倾入水槽以灌田。据说，每架水车可灌溉田地300亩。

我站在巨大的水车前，静静地望着金雁大桥，陷入深深的遐想。金雁大桥上的大拱梁，被人们喻为飘带、彩虹，其实，我更愿意把它想象成一个巨型的轮子。兰州水车得黄河之利，能够造福一方百姓，那么，金雁大桥能使天堑变通途，又何止是仅仅造福一方的百姓呢！

我不知道金雁大桥名称的由来，但从字面上看，也可以把“金雁”看做是“金城的大雁”的简称，它象征金城兰州向着更高的目标飞翔。至少，我心目中的金雁大桥有这样的寓意。

兰州的桥还有很多，屈指一算，竟有十几座了。这些桥几乎都是改革开放后修建的。今天，兰州的发展不断加快，城市范围越来越大，新的大桥还在建设中。

兰州的桥见证历史，联通未来；唤起我美好的回忆，更给予我强大的精神之力。

风筝情

夏　嫣（加拿大）

风筝于我一直是个遥不可及的梦，虽然幼时读过好些带着美丽色彩的古诗句：草长莺飞二月天，拂堤杨柳醉春烟。儿童散学归来早，忙趁东风放纸鸢。

记忆里家乡的春天很美，枝头的鲜花，地上的落红，点点滴滴满藏诗意。放学挺早，和伙伴们疯玩，至今不晓得哪个环节出了问题，没有风筝的影子。长大后，风筝是影视剧里浪漫的化身。看曾经热播的宫廷剧《甄嬛传》，原来古代帝王都会用风筝去讨心上人的欢心，纸鸢也飞帝王家，王妃也会被风筝撩起心绪万千。风筝在我眼里瞬间变得高大上起来。

但我却始终没有和风筝有过任何亲密接触。在国内生活时，公园里那些和着风筝奔跑的欢快身影增添了我眼里的春光明媚，也让我遐想翩翩。或者因为童心不再，只是远远地观之。之后移民，在城市之间颠沛流离，有过“春寒料峭乍晴时，睡起纱窗日影移。何处风筝吹断线？吹来落在杏花枝”的境遇。风筝的坠落和飞起都让我想起遥远的故国，想起人们说海外游子就是断线的风筝，那些感伤，忽起的悸动，在午夜梦回里也是倏地熄灭，没有留下一丝痕迹。

曾经以为风筝就如那些儿时不切实际的梦一样，消失得无影无踪。没曾想等孩子到了上学年纪，他们在商店看到风筝就抱着不肯撒手，我就跟着兴致勃勃地遂了孩子的心愿。却不料“理想美丽，现实骨感”这句话同样适用于放风筝上。使用说明被我们反复读了好些遍，也算烂熟于心。挑了个风和日丽的良辰吉日，带着孩子来到学校操场。第一次放风筝变成了铩羽而归，费了九牛二虎之力，那两只色彩鲜艳的大蝴蝶依然不肯展翅飞翔。急得我一身汗水，孩子一脸的眼泪相伴失望回家，好几天都闷闷不乐。

后来我想出“网上教学”的方法，一堆请教电话惊动国内外亲友，还在网上查看视频，拉着孩子细细研究了一番。果然功夫不负有心人，效果不能说立竿见影，但经过反复实践练习后，风筝终于在我们的齐心合力下飞上了天空。

那一刻，听着孩子的欢呼，看着孩子脸上洋溢的骄傲神情，我突然感慨满怀：人们经常是看到事物光鲜的表面，而忽略背后的艰辛。简简单单的放风筝背后都有玄机技巧和意想不到的付出，更何况生活中那些决定命运的大事情，像我们移民的连根拔起、重新移栽的困苦，还有那份牵挂犹如风筝一样，不管飞到哪里，线始终缠绕在故土之上……

江海合唱处

唐荣尧

没见面时，初闻名字，我就想象你的样子：身着一袭奇特衣衫，左襟濡染着黄色的陆地文明，右襟浸染着蓝色的海洋文明，素面朝海，临风而立，一扇想象之门，缓缓向河陇少年打开，远眺与之有关的一切美好。

初见面时，你在一幅扇形的巨大空间里，绽放着淡然的笑容——面朝大地的一半碧绿，面朝天空的一半湛蓝，海陆交汇处的层层浪花，缓缓进退，如皓齿绽露，让我怦然心动于海风轻拂的晨昏街道，仔细品味有关你的一切味道。

再见面时，你碧海连天的胸襟，像一枚印章落于纸上，让我少年时对你的想象，得到鉴定与确认。离开后，你像一块远不可及的蛋糕，发出金黄的诱惑，让我耽坐于关于你的一切记忆中。

如明珠，灼灼其光，在南海北端温婉伸手的地方，让珠江之流划上句号。

如处子，静处偏远，在海河邂逅的刹那听凭浪花腾空，你坐拥一个素面朝天的名字：珠海。

作为一个名词，“珠海”初入眼时，是地理课本上一个重要的、进入高考试题的知识点。那时，中国大陆上吹起了一场亘古未有的改革开放之风，吹醒了万千青年的创业之梦，作为特区的珠海，像一块大洋深处神秘的飓风策源地，浩浩荡荡地向外吹送着它的改革之风。

走进珠海时，让我感到自己走进的是一个传说、传奇。

2006年末，我以一部20集纪录片撰稿人的身份，第一次前往珠海。采访一个新疆的女性，她将生意拓展到香港、广州、深圳等地，却一直将珠海视为企业的大本营，在珠海住了28年，并将珠海认定为终老之地。第二年夏天，我陪同摄制组再次到珠海。楼房、人流、海滨、渔船、浪花，在这些词汇叠加出的城市印象中，我在想，一个女性从中国的西北角到西南角，为什么要选择珠海？珠海究竟有怎样的魅力，让这样的人选择留居于此？

第三次到珠海，是我在香港公开大学读书结束后，选择从海路到澳门再进入珠海。走过拱北口岸时，看到一些扛着蛇皮袋的人急匆匆地来去。一问才知道，他们是珠海人，利用多次出入境机会，把在澳门和内地之间差价较高的商品分拆携带入境销售以赚取差价。他们被称为“水客”，他们的行为被称为“走水”。

2017年末，我再次从冰天雪地、棉衣裹身的北国动身，前往珠海。珠海依然微笑待我，一双无形的温柔之手，让我脱下厚装，感受这个城市的温热。

在拱北口岸，我看到地下商场里不少澳门人在批发式地购买物品，通关大道上，从澳门方向来的人，不似我当年看到的“水客”肩扛手提地带着物品，反而是离开珠海的澳门人，大包小包地带着从珠海购买的东西，有人竟然早上过关，到珠海的菜市场买好菜，再赶回澳门。这是珠海经济发展的见证，也是中国实行改革开放的成果。城市建设让百年前的香洲渔港彻底消失，苦咸的海风混合着的鱼腥味，被现代城市的气息吹散了；曾经带来经济效益的渔船依然行驶在海面上，但国际化的航空新城，将新兴的航天事业拽上了天空，连续举办13届航空展让珠海变成了“天空之城”；在市民艺术中心的规划图前，我不仅为那精妙而大胆、富有美感的设计叫绝，更是留心到它的设计者——著名建筑设计师扎哈·哈迪德，可惜，这位享誉全球的伊拉克女设计师去世了，她以自己的作品告知世界：珠海的开放，也体现在世界视野下的善待市民。

临别珠海前，站在海陆分界的大堤上，我看见夕阳给远处的港珠澳大桥涂抹上一道金光。我看不见珠江入海的模样，但清晰地感知到珠海为城，昔因珠江；今之为城，既有航天展上飞舞于空的飞机，也有铺筑在大海上的桥梁。让一座城，高歌于海天合唱的伴奏中，微笑于河海交汇的背景下。

林秀禮先生安息主懷

榮歸天國

王萬權　周沅瑤
王　涵　施錦場
王振坤　章生杰
鄒南炳　田錦堂
林銀滿　紀逢貞
梁圓安　蕭祿盛
蔡裕資　李榮霖
郭桂和　李振強
謝華安　李漢澤
張和然　葉麗珍
陳志明　湯崇源 室人
李世鐮　葉正欣 室人
李新茂　陳聯榮
貝錦興　陳嘉佳
黃德新　熊泰康
黃一君　廖幼青
許世經　陳本洋
藍德良　陳耀基
鍾霖昌　李彬光
鍾延籌　李家銜
鍾家燕　江淼成
賴仁友　方勁雄
楊捷源　徐勝文
楊榮隆　譚栢葉
楊健昌　謝學群
黃裕祥　余有信
黃　柏　蕭世平
黃重慶　沈福賀
黃建筑　黃淼雄
黃國棟

(排名不分先後)

同敬輓

MAYAPADA GROUP
built by the Society for the Society

國信早報

Barito Pacific

M1 Monday, Oct 25, 2021 2021年10月25日(星期一)

地址：GEDUNG GUOJIRIBAO, Jl. Gunung Sahari XI Jakarta 10720. E-Mail: editor@guojiribao.com 電話：(62-21)626 5566(Hunting) 傳真(廣告部)：626 1866 (編輯部)：626 1366 (發行部)：626 1766

美國主要集裝箱港口效率全球倒數

新華社北京10月21日電 加利福尼亞州洛杉磯港及鄰近的長灘港是美國主要集裝箱港口，貨物吞吐量全美第一，但運轉效率不高。依據世界銀行參與的一項排名，這兩個港口運轉效率處于全球倒數水平。

相關數據顯示，美國40%的海運集裝箱經由洛杉磯港和長灘港入境。近期由于民衆購買需求上漲、貨運集裝箱和貨運人手短缺，加上防疫措施降低港口工作效率，大量貨船在這兩個港口外排起長隊，等待進港。據路透社19日報道，18日排隊等待進入兩港卸貨的船舶總數達100艘，創歷史新高。

世界銀行和市場研究機構埃信華邁公司今年基于船舶在港口停留時間等指標，評估全球各地351個集裝箱港口的運轉效率，推出集裝箱港口績效指數排行榜。其中，美國僅4個港口躋身前100名，其中表現最好的是費城港，排在第83位。洛杉磯港排在第328位，長灘港排第333位。

值得一提的是，進入排行榜前50位的港口多數來自亞洲和北非。日本橫濱港、沙特阿拉伯阿卜杜拉國王港和中國青島港分列前三名。

按照路透社說法，美國是世界上最大的消費國，近年來年均進口貨物總值大約2.5萬億美元。然而，美國包括海港在內的基礎設施建設滯後與如此龐大的進口需求不相匹配。相較于其他國家和地區高效運轉的港口，美國港口的自動化程度不够高，多數做不到一周無休、24小時連軸轉。如今，新冠疫情之下，不少美國人從購買服務轉向購買商品，進口商品量飆升，美國供應鏈基礎設施問題進一步凸顯，港口集裝箱船擁堵現象空前嚴重，導致大範圍交貨延誤和混亂，甚至威脅到美國整體經濟運轉。

埃信華邁公司海運和貿易部門負責人特洛克·穆尼說：“港口低效運轉對一個國家的供應鏈及民衆均有非常直接的影響。新冠疫情期間，我們看到港口延誤導致必需品短缺和價格上漲。長期來看，這種瓶頸可能意味着經濟增長放緩，進出口商成本上升，甚至導致就業減少。”

（王鑫方）

新聞 國際簡訊

1.泰國一旅游景區日前發生群聚性新冠疫情，確診感染303例，附近的度假村、酒店等均被要求暫停接待游客。

2.韓國20日爆發萬人罷工集會，抗議者穿《魷魚游戲》同款服裝游行，要求提高工作待遇。

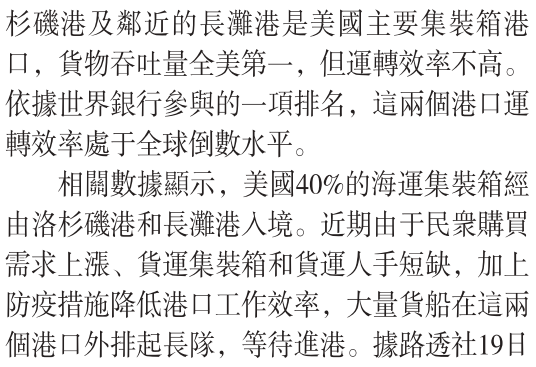
3.韓國首枚自研火箭21日發射失敗，專家：總體性能還不如我國70年代的長徵二號。

4.美國德爾塔毒株近日再變异，其亞種病毒AY.4.2已在英傳播；俄羅斯發現德爾塔毒株新變種AY.4.2，或導致感染率上升。

5.歐洲議會近日通過涉臺報告，鼓吹歐盟提升與臺關系，國臺辦：嚴重違反一個中國原則，并已向歐方提出嚴正交涉。

國際日報臉書網址：
https：//www.facebook.com/InternationalDaily

疫情期間全球樂迷聽音樂時間增加



新華社北京10月21日電 國際唱片工業聯合會21日發布的一項調查顯示，新冠疫情期間，全球樂迷平均每周花18.4小時聽音樂和歌曲，以調適心情，而疫情前的2019年這一數字爲18小時。

爲了解新冠疫情暴發以來全球各地樂迷的音樂消費習慣，國際唱片工業聯合會今年6月至7月間調查全球21個國家和地區約4.3萬名樂迷，完成這項名爲“牽手音樂2021”的調查。路透社援引調查結果報道，18.4小時能够播放368首時長3分鐘的樂曲；全球樂迷欣賞的音樂類型超過300種。音樂是人們收聽廣播最主要的內容。調查對象中，74%說自己聽廣播是爲了聽音樂，73%因爲廣播電臺播放了自己喜歡的音樂而喜歡上那家電臺。

聯合會主要負責人弗朗西斯·穆爾說，從調查可以了解到隨着短視頻、直播等傳播方式的迅猛發展，全球樂迷如何與自己喜歡的藝術家和音樂以“先前無法想象的方式”産生聯系。樂迷們不僅聽音樂時間變多，“還抓住機會嘗試新型、充滿活力、沉浸式的音樂體驗”。得益于流媒體服務獲得更多音樂播放版權，大多數樂迷疫情期間訂閱音頻、視頻流媒體服務或是下載廣播、短視頻手機應用，給自己更多收聽選擇。調查對象中，68%說自己每周至少搜索一次特定樂曲，62%每周至少播放一次自己創建的播放單，三分之一說去年至少看過一次音樂直播節目。

調查還顯示，疫情之下，音樂撫慰了不少人心靈，尤其是年輕人。調查對象中，87%認爲音樂讓自己心情愉悅；68%的16歲至19歲人說自己疫情期間從喜歡的藝術家新作中獲得幫助。

不過，調查還反映出盜版問題仍未完全解決。調查對象中，29%承認自己以非法或未授權手段收聽或下載音樂，14.4%曾從尚未取得授權的社交媒體平臺獲取音樂。（喬穎）

新西蘭與英國達成自由貿易協定

人民網堪培拉10月21日電 （記者陳效衛）綜合新西蘭媒體消息，10月20日，新西蘭與英國經過16個月的談判後在視頻會上簽署了自由貿易協定。新西蘭總理阿德恩在惠靈頓的新聞發布會上表示：“在我們重新連接、重建和從冠病中恢復過來并展望未來之際，這項協定對新西蘭的經濟和出口商是有利的。”

協定生效後，兩國97%的産品將被取消關稅，從而爲新西蘭國內生産總值提供近10億新西蘭元（約合44億元人民幣）的推動力。新英自貿協定是新西蘭家今年達成的第二份自貿協定。1月，新西蘭與最大的貿易伙伴中國簽署了升級版的貿易協定。

漁業爭端升級 法國威脅制裁英國

新華社北京10月21日電 隨着英國與法國漁業糾紛升級，法國政府20日放話，法方可能會在「本周末之前」宣布對英國能源和貿易方面施加制裁。

英國及英方屬地澤西島上月拒絶向數十艘法國漁船發放捕魚許可證，法國政府反應强烈，譴責英方舉措「令人不可接受」。

根據英國「脱歐」協議，今年1月1日起，歐盟國家漁民能够獲得捕魚許可，進入英國海域捕魚。但隨後數月，法國漁船向英方提交的申請頻頻遭拒，經常出現數百艘漁船中僅有數十艘獲批的情形。

法國批評英方違反協議，威脅采取制裁措施。法國政府發言人加布裏埃爾·阿塔爾20日說：「如果協議未被遵守，我們顯然處于（對英國）采取制裁的境地……潛在制裁領域包括：能源價格，是否批準進入（法國）港口，關稅事宜。」

按照阿塔爾的說法，如果英法不盡快就漁業糾紛達成協議，法國針對英國的制裁措施可能11月生效。

法國先前提議，圍繞漁業糾紛，歐洲聯盟成員國應與法方保持一致立場，共同采取對英方制裁措施。當媒體記者問及法國總統埃馬紐埃爾·馬克龍是否會在21日至22日歐盟領導人會議期間再提此事，一名法國高級官員20日表示無可奉告。

本月早些時候，法國與另外10個歐盟成員國發表一份聯合聲明，就漁業糾紛一事譴責英方態度。

英國2020年1月31日正式「脱歐」。經過11個月緊張談判，雙方趕在2020年12月底之前圍繞貿易等未來關系事宜達成一致，簽署貿易與合作協定。然而，英法今年就捕魚許可頻繁鬧糾紛，法方指責英方違反上述「脱歐」協議。

今年5月，法國漁民組織數十艘漁船在澤西島首府聖赫利爾附近海域聚集抗議。英國漁民則威脅，法國漁船如果「封鎖」港口，將構成「戰争行爲」。

法國漁民抱怨澤西島自治政府單方面强加苛刻條款，如對漁船作出限制和規定捕撈天數，導致衆多漁船無法獲得許可。對此，英國首相府5月聲明，澤西島有權規定其水域內的漁業活動，英國政府將在澤西島自治政府有需要時提供支持。

澤西島距離法國北部海岸大約23公裏，距離英國南部海岸大約140公里，電力供應主要靠法國。法國海洋事務部長安妮克·吉拉爾丹曾威脅説，法國要切斷對澤西島的電力供應。

過去幾年，英法漁民争執不時「失控」。2018年，兩國撈捕扇貝的漁民曾互扔石塊和烟霧彈。（楊舒怡）

Alfamart

大埔鄉情

国际日报 合编 印尼大埔同乡会

Crocodile

深化合作助推大埔陶瓷産業發展
政校企三方共建嘉應學院陶瓷産業學院

10月15日，大埔縣與嘉應學院、深圳市萬德福工藝品有限公司簽訂共建“嘉應學院陶瓷産業學院”戰略合作協議，政校企三方深化合作，助推大埔陶瓷産業發展再上新臺階。

大埔縣委書記黃增國，縣委副書記、代縣長凌曉文，縣委常委、常務副縣長李延海，嘉應學院黨委書記吴琦，嘉應學院校長楊洲，深圳市萬德福工藝品有限公司高級專家顧問楊維，大埔縣富源陶瓷有限公司董事長鄧國新，深圳市萬德福工藝品有限公司董事長鄧國頌等參加了簽約儀式。

簽約儀式上，大埔縣人民政府和嘉應學院、深圳市萬德福工藝品有限公司簽訂了共建“嘉應學院陶瓷産業學院”戰略合作協議。

據悉，圍繞中央蘇區大埔縣陶瓷産業發展需求，嘉應學院陶瓷産業學院致力于培養陶瓷行業高層次職業技術專門人才，推進科技成果轉移轉化、推動大埔縣産業結構調整升級，建設成爲集創新人才培養、科技成果轉化、創新技術研發和行業轉型升級爲一體的綜合型創新基地。

凌曉文在簽約儀式上介紹了大埔陶瓷産業發展現狀。他認爲，嘉應學院陶瓷産業學院的順利簽約，對解决制約大埔陶瓷産業發展的難點、瓶頸問題，促進大埔經濟社會加快發展起到重要作用。他期望嘉應學院和深圳市萬德福工藝品有限公司充分發揮自身優勢，爲大埔在智力支持、人才支撐和科技保障等方面提供全方位、高品質的幫助，共同推動校地、校企合作模式和對接落實機制的創新發展。

楊洲表示，嘉應學院將充分發揮學校人才、師資、技術、平臺等優勢，高質量推進科技服務大埔行動，扎實推進“政産學研”深度融合，促進雙方戰略合作持續深入發展，爲大埔構建現代産業體系，提升産業發展含“绿”量、含“智”量、含“新”量和含“金”量作出積極努力。

鄧國頌表示，“嘉應學院陶瓷産業學院”戰略合作協議的簽訂，定能共同推動大埔陶瓷業的繁榮發展，企業將發揮行業優勢，盡快完成陶瓷産業學院基礎設施建設，共同爲大埔陶瓷技術人才及陶瓷産業同步快速發展作出貢獻。

黃增國、凌曉文、藍欣等縣領導開展重陽節敬老活動

重陽節亦稱老人節、敬老節。10月10日至11日，大埔縣委書記黃增國，縣委副書記、代縣長凌曉文，縣委副書記、政法委書記藍欣分别走訪慰問百歲老人和退休老領導，代表縣委縣政府爲他們提前送上節日問候。

黃增國分别來到百歲老人廖一、李扭英家中，衹見兩位老人精神矍鑠、神采奕奕。黃增國與兩位老人及其家人進行親切交談，詳細詢問老人的身體、飲食起居等方面情況，叮囑其家人要悉心照料，讓老人安享晚年生活。慰問期間，黃增國分别爲百歲老人廖一、李扭英送上“壽星之家”牌匾和慰問金，并致以節日問候。

在楊益、朱群香、黃惠珍三位百歲老人家中，凌曉文與老人親切交談，向老人子女詳細詢問了解老人的日常生活起居、健康狀況和日常照料等情況，真切祝福老人身體健康、幸福長壽，并爲老人送上“壽星之家”牌匾。

黃增國、凌曉文表示，尊老敬老是中華民族傳統美德，大埔又是世界長壽鄉，長壽老人體現了家庭的和睦、社會的和諧進步。相關部門要多關心關愛老年人，切實做好老年人服務工作，在全社會形成敬老、養老、助老的良好氛圍，讓廣大老年人的晚年生活幸福安康。

藍欣也先後來到退休老領導黃占添、袁光明、何道城、黃煥土、鄧加光、郭敏家中，詳細詢問他們的生活情況與身體狀況，并送上慰問品和慰問金。

大埔縣領導楊自强、張榆昌、饒凌雲等參加活動。

大埔縣舉行“鄉村振興與你柚約”主題攝影活動暨“大埔縣攝影目的地”授牌儀式

10月10日，大埔縣文聯、縣攝影家協會、大東鎮在大東鎮進灘村聯合舉辦了“鄉村振興與你柚約”主題攝影活動暨“大埔縣攝影目的地”授牌儀式。攝影家們深入進灘村，用專業的攝影裝備記録下一幅幅精彩的場景，有果農豐收蜜柚的酣暢笑容，有青山绿水下的泛舟湖上，有進灘村庫區不加修飾的自然風景……

此次活動以進灘村庫區爲拍攝地點，圍繞大埔蜜柚進行創作，通過拍攝出精彩的攝影作品來宣傳推介大埔蜜柚，宣傳大東鎮美好的自然生態景觀，向辛勤勞作的果農表達敬意。

攝影活動結束後，參與活動人員在進灘村村委會舉行了“大埔縣攝影目的地”授牌儀式。

國慶假期大埔绿水青山引游人如織

隨着經濟收入的提高，外出旅游成爲了人們度過國慶假期不錯的選擇。和家人、朋友一起走進梅州大埔，領略大自然的獨特魅力，感受古代建築的歷史底蕴，成爲衆多游客的首選。

在百侯名鎮旅游區，記者看到，古色古香的建築群錯落有致、别具一格，令人賞心悦目，吸引着游客們拿出手機和相機記録下這美好的瞬間。

游玩過程中，深厚的文化底蕴讓游客們爲之頻頻點贊，豐富多彩的特色表演引人駐足。游客們表示，這裏景色優美，文化氣息濃厚，歷代名人輩出，游玩後感觸良多。

一名游客告訴記者：“我覺得這邊很有文化底蕴，是客家人的發祥地。我尤其覺得梅州這邊的人特别有親和力，而且他們的服務態度也非常好。”

也有游客表示，來這裏，就是想感受“一腹三翰林”的學習精神，讓孩子在以後的生活過程當中，學習他們不斷上進的精神。

大埔小吃受游客追捧

國慶黄金周，到大埔的游客在探親訪友、欣賞美景的同時，也不忘品嘗大埔小吃，感受客家源遠流長的歷史，體會濃鬱的客家民俗文化特色。

據了解，大埔縣作爲“中國小吃名縣”，擁有悠久的客家飲食文化。大埔小吃多以糧食爲主料加工，品種多樣，味道獨特，頗負盛名。其中，笋粄、老鼠粄、牛肉丸等深受游客喜愛。

記者在縣城的東風市場看到，美食攤位上小吃種類繁多、應有盡有，前來購買的游客絡繹不絶。小吃店店員告訴記者，國慶期間，他們的小吃深受游客追捧，銷售量隨着客流量的增多而不斷增加，笋粄、憶子粄、老鼠粄等，在國慶期間比平時多幾倍的銷量。

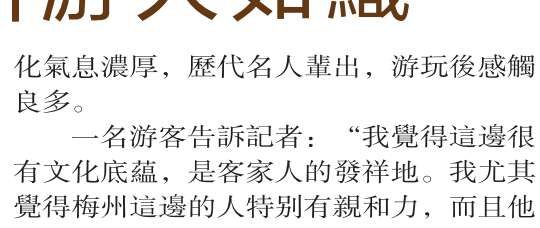
有來自廣州的游客表示，這裏的小吃很好吃，如酵粄、發粄、豆幹等，相當好吃。有位來自武漢的游客説，他是第一次吃腌面，覺得很好吃，還有笋粄、老鼠粄、釀豆腐等，都非常不錯。

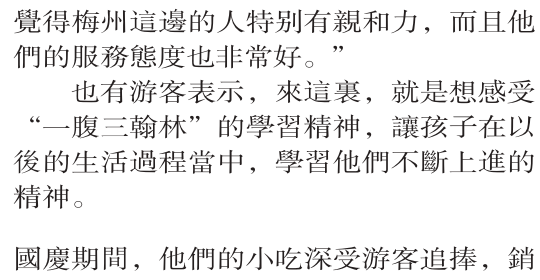
“廣東鄉村民宿示範鎮”花落西河

記者獲悉，爲全面推進鄉村振興，加快發展鄉村美麗經濟，廣東省農業農村廳、省文化和旅游廳在各地級以上市有關部門推薦基礎上，遴選了20個民宿發展較爲規範、農旅結合及聯農帶農機制較爲健全、農村人居環境整治基礎較爲扎實的鎮（鄉、街）作爲省鄉村民宿示範鎮。其中，梅州市梅縣區雁洋鎮、梅州市大埔縣西河鎮入選。

西河鎮隸屬于梅州市大埔縣，位于大埔縣境東北部，東部和北部接福建省永定區，西與茶陽爲鄰，南與岩上、湖寮相連。境域形狀如三角形，面積201.74平方公裏。

2018年，西河鎮開展“兩美”城鄉環境大提升行動，初步建立全鎮長效保潔機制。大埔縣西河鎮中心，各類風格迥异、規模不一的民宿在漳北村一帶聚集。其中，禾肚裏稻田民宿作爲“梅州市鄉村振興創新示範地”，是一家以客家農耕文化爲載體，以稻田、溪流、農作物爲主題特色的“民宿+景區”鄉村旅游標杆地。





大埔特産受熱捧 客家味道帶回家

國慶假期，不少在外務工求學的大埔人以及來埔游玩的旅客，都選擇在離開大埔之前，去特産店購買自己喜歡的大埔特産，將大埔味道帶回家。

記者來到縣城東風市場的大埔特産店看到，琳琅滿目的大埔特産整齊地擺放着，顧客們穿梭在貨架間挑選着喜歡的商品。這些顧客大多是在外求學務工的本地人，他們前來購買特産，是想出門在外也能吃到正宗的家鄉味道。

有從深圳回來的顧客説：“每次回家必經之地就是特産店，豆腐幹、牛肉幹、姜糖等等，是我們家鄉比較有特色的小吃。還有我們的客家娘酒也是很不錯的，非常值得推薦。”

在購買特産的隊伍中，也不乏來埔游玩的旅客，他們都表示，大埔美味獨特的小吃給他們留下了深刻的印象，希望給家裏人也品嘗一下大埔的小吃美食。

一位來自武漢的顧客告訴記者，他買了姜糖、梅菜，還有客家娘酒，就是想帶回去給親戚朋友品嘗。

而除了一些包裝食品，客家鹽焗鷄也是炙手可熱的大埔美食。售賣鹽焗食品的店家表示，國慶期間，前來購買的顧客絡繹不絶，銷量非常火爆。

來自江門的顧客説，知道這裏的鹽焗鷄特别的好吃，所以想帶一點回去給家人品嘗。

返埔鄉親盛贊家鄉發展變化

近年來，大埔縣大力完善基礎公共服務設施，使城鄉面貌發生了根本性變化。如今走進大埔，處處空氣清新，寬敞幹净整潔，四通八達、井然有序的道路，青山绿水的生活環境，一個美麗宜居縣城呈現在人們面前。

國慶長假期間，記者走進城區主街道上看到，大批市民在散步、逛街，街道兩旁寬敞的行人道，寬敞幹净的路面，醒目的交通標識、文明標語，讓不少回鄉過節的外出鄉親紛紛點贊。

有返埔鄉親表示，大埔縣城現在確實是美麗宜居縣城，交通比以前方便了很多，基礎設施也更完善了。

另一位從深圳返埔的鄉親説：“發現近幾年大埔變化很大，道路都寬敞了很多，停車也規範了很多，也打了柏油路。”

“地面幹净很多，垃圾也分類歸類得挺好。”“空氣質量是非常好了，整個衛生也比較好了，有了明顯的好轉。”“交通秩序好了很多，不會像以前那樣繁亂了。”……回埔鄉親紛紛爲城市面貌、環境變得越來越優美、城鄉建設越來越完善點贊、自豪。

又辣又燙、肉多菜少

火鍋也有健康隱患

能統一各地“吃貨”味蕾的美食不多，火鍋就是其中之一。煮沸的湯鍋裏，涮得了大魚大肉，也燙得了山珍時蔬，無論你喜辣、喜鮮，或是喜葷、喜素，都能找到適合自己的口味。但要提醒的是，在享用傳統美食的同時，如果吃得不當，可能會給你留下健康隱患。

千年歷史，堪稱傳統美食

火鍋的歷史，由來已久。中國烹飪協會火鍋專委會創始人、榮譽主席湯慶順介紹説，西漢海昏侯墓室出土過一衹“青銅火鍋”，上部爲食物器皿部分、下部是一個炭火盤，外形很像現在的火鍋，跟它相伴出土的還有一件蘸料器皿，古名“染爐”。據此推斷，或許2000多年前的古人就有了現代人享用火鍋的方式。

有關火鍋吃法的具體記載，最早見于南宋林洪所著飲食筆記《山家清供》。文中記録了他拜訪一位隱士時所吃的一餐。那天下着大雪，又抓住一衹野兔，隱士建議，將兔肉切成薄片，用酒、醬、椒調成配料，生起爐子架上半挑水，待水沸後，各自夾肉片放進水裏涮熟了吃。多年後，他去京城臨安，又在一名楊姓友人家裏見到“涮兔肉火鍋”，林洪賦詩一首，并將此火鍋命名爲“撥霞供”。

真正將火鍋發揚光大是在清朝初年，乾隆皇帝可謂火鍋的忠實擁蹾(dǔn)。相傳，他于嘉慶元年正月，在宮中大擺“千叟宴”。全席共上火鍋1550多個，應邀品嘗者達5000餘人，成爲歷史上最大的一次火鍋盛宴。

湯慶順説，受清朝皇室影響，北京涮肉的形式逐漸成熟，其與川渝火鍋、内蒙涮肉一起，構成了傳統火鍋中最重要的三大類别。其中，北京涮肉强調原汁原味原色，因此選擇清水爲湯，僅加入葱、姜、大棗調味，蘸料多用芝麻醬、豆腐乳、韭菜花等;川渝火鍋喜涮内臟，湯底更爲講究，會加入花椒、辣椒等熬制，味道濃鬱辛辣，搭配油碟最佳;内蒙涮肉的食材以羊肉爲主，味道在湯中一次成型，少用蘸碟。此外，各省市也有適應當地口味的特色火鍋，比如，廣東的潮汕火鍋主打牛肉丸，蘸沙茶醬食用;雲貴的酸湯魚火鍋，湯底用清米湯或糟辣椒發酵而成，自帶酸香。

腸胃損傷，首當其衝

如今，火鍋在全國遍地開花。《2019中國餐飲業年度報告》顯示，火鍋成爲全國餐飲行業規模最大的細分品類，2019年市場規模達到9600億元左右。便于個人在家食用的自熱火鍋銷量也出現猛增，某企業發布報告稱，其在2019年上半年，自熱産品收入同比增長了216.7%。2020年，由于疫情原因，“宅家吃火鍋”的消費模式异軍突起，火鍋品類交易占據了某外賣平臺3~9月綫上訂單量和交易額雙榜首的位置。

廣西營養學會理事方志峰認爲，火鍋之所以廣受歡迎，是因爲能滿足各種人的不同口味。從營養方面提倡食物多樣性上看，火鍋也很有優勢：葷素搭配、種類豐富，更易達到每天攝入十幾種不同食材的要求。但火鍋的食用特點及烹飪方式等，也給喜食火鍋之人帶來了肥胖、高血脂、高血糖、高尿酸等健康風險，尤其有些人，一吃完火鍋就可能拉肚子。北京中醫藥大學東直門醫院脾胃病科主任醫師李曉林提示，火鍋食用不當直接傷及的就是腸胃。

葷。肉是涮鍋食材中的絶對主角，這從“北京涮肉”“潮汕牛肉鍋”等命名上就能窺得一二。肉吃得太多，特别是牛羊肉等紅肉攝入過多，會讓腸胃不堪重負，出現消化不良等問題;其飽和脂肪含量較高，對血管的傷害也不能忽視。

辣。人們喜辣的程度越來越高，以辣爲特色的川渝火鍋盛行全國，2020年名列國民喜愛火鍋類型的第一位。辣食在給味蕾帶來極致享受的同時，也會對腸胃造成傷害，使消化道過度充血、刺激胃腸黏膜，易誘發腸胃炎，出現拉肚子等癥狀。

燙。現煮現吃的好處是能保持食材鮮味，但從火鍋滾湯中撈出來的食物，直接放嘴裏，就不是什麽好事了。食道和胃黏膜對温度的耐受有限，食物過燙有損傷黏膜的可能，特别是被一層厚油覆蓋的燙食，風險更大。經常吃燙食，還有誘發食道癌的風險。

冰。熱鍋就冰飲是標配，但味蕾過癮了，腸胃却會遭殃。吃熱食時，胃部血管擴張、蠕動加快，此時一杯冰飲下肚，血管就會驟然收縮，可能造成胃痙攣，并出現胃痛、腹脹等問題。

急。吃火鍋不能着急，一是避免被燙到，二是保證食物充分煮熟，否則很容易吃壞肚子。比如，肉類中可能藏有寄生蟲、素菜上可能有細菌殘留，吃前必須徹底煮熟。體質較好的人，偶爾吃到不太熟的食物問題不大，但萬一因此導致腸胃炎則得不償失。

撐。菜品種類繁多，本就容易吃得過量，若是多人聚餐，時間一長，更會不自覺吃撐。特别是晚上聚餐，吃得過飽，腸胃消化不了，可能一整晚都感覺腹脹難受，甚至出現惡心、腹瀉等不良反應，睡眠也會受到影響。

揚長避短吃火鍋

火鍋自主性高，涮菜、湯底、蘸料能自選，想吃得健康并不難。專家們表示，除了避免損傷腸胃的上述六種行爲，還應揚長避短，做到以下幾點。

點菜控好肉菜比。火鍋屬于燙菜，這種做法相比煎炒炸更健康，對蔬菜中的維生素C等營養素破壞較小，能更多地保留營養，衹要搭配好所涮食材的肉菜比，就能發揮其優勢。一般認爲，食材葷素搭配要得當，肉和菜的比例最好爲1:3，葷菜中也要兼顧牛羊肉等紅肉和魚肉、海鮮的搭配。湯慶順提醒，辛辣或較油膩的湯底，最好多涮土豆、青筍等根莖類蔬菜，少涮葉菜，以免吸油過多。

湯底最好不要喝。火鍋湯底的種類越來越多，除清湯外，骨湯、菌鍋、番茄鍋等也極爲常見。但這些鮮美的濃湯，却不適合痛風或高尿酸血癥的人飲用，因爲從各種食材中溶解出來的呈鮮物質，會使湯中的嘌呤含量大大增加，加重痛風癥狀，若是搭配啤酒，後果更糟。即便是涮菜前剛剛煮沸的湯底，有些也不合適痛風及高尿酸血癥患者喝。比如，香菇嘌呤含量較高，用其制成的菌湯鍋，無論頭湯或尾湯都不建議喝。方志峰認爲，在家自制火鍋湯底時，最好直接用新鮮食材熬煮，少用成品底料，健康更有保證。李曉林表示，諸如黄芪、肉桂等容易上火的中藥材都不建議自行添加，這些帶有滋補作用的藥材應當辨證施用。

蘸料要防鹽過量。吃火鍋普遍存在高油高鹽問題，即使是以清淡聞名的粤式火鍋，常配的沙茶醬含鹽量也較高，不符合健康膳食提倡的“三減(減鹽、減油、減糖)”要求，此外，各種鮮味醬料含鈉較多，應盡可能少吃。

一頓吃得别太久。火鍋吃得太久，很容易吃撐，久煮的湯汁也會潜藏風險。另外，湯底煮得越久，生成的有害物質越多，對人體傷害就越大。比如，湯中所含的鹽、脂肪、嘌呤等都會增多，可能導致關節痛，甚至腎損傷等。建議食用時間控制在1小時，最多不要超過1個半小時。

感覺自信能承壓 人際良好有目標

心理健康 有十個標準

生活節奏加快、職場壓力、育兒焦慮、各行各業的競争……時代的發展似乎不可避免地催生了現代人更多的緊張、抑鬱、焦慮，人們從而對心理健康有了更多的訴求。那怎樣的狀態才屬于身心平衡、心理健康呢？有以下10個標準：

1.有適度的安全感，有自尊，對自我的成就有價值感；2.適度地自我批評，不過分誇耀自己，也不過分苛責自己；3.在日常生活中，具有適度的主動性，不爲環境所左右；4.理智，現實，客觀，與現實環境保持良好的接觸，能承受生活中挫折打擊，無過度的幻想；5.適度地接受個人需要，并具有滿足此種需要的能力；6.有自知之明，了解自己的動機和目的，能對自己的能力作客觀的估計；7.能保持人格的完整與和諧，個人的價值觀能適應社會的標準，對自己的工作能集中注意力；8.有切合實際的生活目標；9.具有從經驗中學習的能力，能適應環境的需要改變自己；10.有良好的人際關系，有愛人的能力和被愛的能力，能在不違背社會標準的前提下，能保持自己的個性，既不過分阿諛，也不過分尋求社會贊許，有個人獨立的意見，有判斷是非的標準。如果你經常處于這樣的狀態下，那就是與自我、與他人、與世界都相處得非常和諧、愉悦。

而如果一段時間内你的負面情緒較多，如壓力較大、緊張焦慮、抑鬱失眠等，影響了生活、工作、人際，則是出現了不平衡狀態，屬于“偏態”，也即我們常説的心理問題。在不嚴重的情況下，我們可以自己學着調適，介紹幾個比較有效的辦法：

1.生物反饋法。每天給自己幾分鐘時間，選擇一個合適的姿勢，閉上眼睛做幾次深呼吸，感覺你的腹部有起伏；如果覺得身體某處很緊張，可以有意識地擠壓或收縮肌肉，然後不要再去管它，如發現前額和下巴很緊張，就擠擠眼、皺皺眉，然後張大嘴巴，放鬆整個面部；保持該狀態10~15分鐘；試着享受這種除了呼吸什麽都不用想的狀態。

2.三人成群散步5分鐘。2010年的一項包含10個研究的薈萃分析發現，改善心情、緩解壓力最有效的鍛煉是每次5分鐘的運動，而不是每次幾小時。有壓力時，不妨就到小區散步5分鐘。最好三人成行，人太少了無話可説，人多了可能徒增矛盾。

3.漸進式肌肉放鬆。坐于舒適的椅子上，調整到最舒服的姿勢；閉眼，然後深吸氣，緩慢呼氣；緩慢呼氣時，感受雙肩下沉，肩部肌肉放鬆；繼續深吸氣，感受肌肉放鬆逐漸擴展到上肢、指尖、軀幹、下肢、脚趾等部位；繼續深吸氣，緩慢呼氣，感受頸部和頭部也得到放鬆；繼續幾個循環的深呼吸，感到全身放鬆、心情平静時，便可入睡。

4.矛盾意向法。如果出現失眠，過度在意入睡，可以“説反話”。在正常就寢時，進行相反的意念控制，即努力讓自己保持清醒、避免睡着。這可以轉移你對迫切入睡的錯誤關注，從而降低試圖入睡時經歷的擔憂和焦慮，避免過度努力而幹擾睡眠運作，減少内源性喚醒，結果入睡更快。

如果進行了自我調適也無法緩解内在的不適，甚至情況加重，則可能已經發展成了“不健康”的心理狀態，即“心理疾病”。此時一定要尋求精神心理相關人士的幫助，采取藥物、心理咨詢等專業手段治療，切不可諱疾忌醫。

適當少吃也能治病

俗話説，民以食爲天。中國人歷來重視食養、食補和食療。生活水平提高後，各種養生補品、美食珍饈更是受到老百姓的追捧。吃什麽强身健體，怎麽吃延年益壽，越來越成爲熱門話題。實際上，飲食與疾病的關系除了强調“吃好”，還有一個關鍵點是要懂得適時、適量。

中醫歷來講究飲食和養生相輔相成。若飲食適宜，“食養”得當，則氣血充盛、身體康健；若病後初愈、飲食失宜或調補不當，則會産生“食復”，即飲食失宜導致疾病發生或復發。醫聖張仲景在《傷寒論》中提出“損谷則愈”的思想，“損谷”就是少吃，“損谷則愈”是説，適當少吃有利于疾病痊愈和人體機能的康復。尤其是病剛好，脾胃尚弱之時，如果强求多吃、補養，反而會導致積食生熱，加重病情。這種情況其實不用吃藥，衹要少吃點就好了。

“損谷則愈”是從“虚者補之，實者損之”的治療原則中演化而來。如小兒反復高燒不愈多屬實證，當遵守“實者損之”的原則，減少飲食以促進病愈，反之則容易導致疾病反復、長期不愈。再如，腸炎腹瀉經治療後瀉止病愈，需要平穩康復，此時患者大多腹中空空、身體虚弱、分外饑餓，如果敞開肚皮大吃一頓，往往會造成再次腹瀉、病情反復。日本漢方界著名學者小倉重成于上世紀80年代觀察哮喘病患者，除了辨證用藥外，同時還采用控制飲食、通腑滌腸等方法以消裏實，從而將臨床治愈率從20%~30%提高到70%~80%。瑞士的民間療法中，也有以饑餓療法使頑固重癥類風濕患者癥狀減輕的研究，這都與張仲景“損谷則愈”的思想有着异曲同工之妙。

目前進入冬季，人們的傳統觀念都是要多吃、進補。冬季進補是可以的，但切記一定要平衡好“補益”和“損谷”、“食養”和“食復”的關系。人的體質有寒、熱、虚、實之分，食物的性質也有寒、熱、温、凉、平之别，食補一則要根據自己的體質選擇的食物，才能有助身體健康和疾病恢復；二則要注意飲食有節，任何食物，即使平性的也不能過量。小兒、老人、胃腸弱的人、病後初愈者尤其要做到少吃肉、少吃補品，晚飯不能太飽。

憶述當年監製專輯被唱片公司質疑 杜自持夥劉德華企硬抗衡

香港文匯報訊（記者 阿祖）現年59歲的音樂大師杜自持，將於11月任音樂總監，帶領杜麗莎、陳潔靈、倫永亮等一眾歌手假紅館舉行《Uncle Ray榮休盛典》演唱會，向今年榮休的96歲「樂壇教父」Uncle Ray（郭利民）致敬。父親是菲律賓爵士樂手，師承顧嘉煇的杜自持接受電台訪問，談及與Uncle Ray的淵源及其對香港樂壇的貢獻外，亦披露了他本人入行39年來與不少巨星合作的點滴。他特別提到當年替劉德華（華仔）監製唱片《再會了》，唱片公司對此碟卻抱懷疑態度，他跟華仔都企硬堅持推出，結果出街後亦取得了成功。

●杜自持獲任《Uncle Ray榮休盛典》演唱會的音樂總監

▲《再會了》是華仔於1990年12月發行的粵語專輯。

►上世紀九十年代，華仔與杜自持合作無間。

曾創作劉德華《愛不完》、王菲《Kisses In The Wind》、林憶蓮《都市心》等的杜自持的作曲作品不算多，但他曾一年編曲過百首作品。上世紀九十年代，杜自持與劉德華合作無間，緣於華仔1987年的一曲《下雨晚上》，他說：「最初華仔還在EMI，夢能先找我編阿倫（譚詠麟）寫的《下雨晚上》，之後我們一起到美加走埠多些了解，他就找我監製唱片，第一隻合作就是他轉到寶藝坦的《再會了》，這張碟有段故，事關做完十隻歌後，唱片公司有些擔心及懷疑，話啲歌唔夠潮，我就話『我覺得好好！唔會再搞！你要再搞我第二個！』是企硬，華仔亦與我同一陣線，結果這隻碟成功了。」

林憶蓮唱歌憑感覺

另外，杜自持於87年的《灰色》專輯已開始與林憶蓮合作，他指憶蓮唱歌講究Feel：「憶蓮好細心，最講究編曲及樂器大細聲起伏，因為她要聽到有Feel去唱，我是有辦法提到她想要什麼。」到89年《進擊鋼筋森林》專輯，他見證憶蓮進步神速：「她進步得好犀利，我們最初由《灰色》合作，到她《都市觸覺》時揀了飯聯女歌手Basia的一首歌改編成《逃離鋼筋森林》，那首歌其實超難唱，但她掌握得好好，她的唱功又到了一個新頂峰，我認為當時無其他女歌手可以唱到這首歌。」

甄妮吵架沒隔夜仇

至於出名惡及霸道，已於2013年告別樂壇的巨肺級歌手甄妮，杜自持曾與她合作三個演唱會，談及與甄妮合作，杜自持說：「你真的不要『搞』着甄妮，她惡起上來不是人唱品，啲啲就會鬧！我們相處很得意，事關我又是臭脾氣，但我們很多次開完交又攞頭攞腦，沒隔夜仇。最近我到美國探她，因為她囡囡Melody讀完書已在當地工作。我們吃飯時間她為何不出返來唱歌，這太浪費了！她卻說首先她講過退休，二來她驚衰收尾。她是擔心自己肥聲及形象不及從前好，但我見她時，身形都沒甚改變。」

●巨肺級歌手甄妮出名霸氣十足。

●林憶蓮唱歌重視細節。

阿倫寫信吐露與成龍情誼

▲阿倫與成龍相識多年，感情深厚。 資料圖片

◄阿倫親筆寫了一封信，願未來音樂路上可一起同行。

香港文匯報訊（記者 阿祖）譚詠麟（阿倫）最近專注在內地演出工作。近日獲湖南衛視之邀上節目《時光音樂會》，阿倫更親筆寫了一封「時光音樂會手寫信」，透露出他跟成龍之間的情誼和默契。阿倫在信中提到：「沒想到，唱了半個世紀的歌，第一次被要求給自己曾經的音樂時光寫信！回顧自己51年漫長的音樂時光，我竟有點無從下手，想來想去，還是寫給在我人生中最珍貴的1985年吧！」

「因為這一年，我發布了《朋友》這一首由向雪懷作詞，芹澤廣明作曲的粵語歌曲，這也是一部電影《龍兄虎弟》中的插曲，記得這一年我和成龍一起拍《龍兄虎弟》的時候，他發生意外，頭受了傷要做手術，手術結束後他被轉到特護病房，也不知道他的狀況，我們心裏很擔心但又不能進去，我就想了個辦法，在病房外用口哨吹這首歌的前奏，告訴他我守在外面，他醒來後聽見了，用虛弱的聲音接着唱起了我這首歌。我一聽就知道他已經醒過來了，也就放心了，這以後的很長一段時間，我和成龍一見面都是用這首歌曲打招呼，到今天，這首歌我已經唱了36年，無論是在好友們的聚會上，還是世界各地的演唱會中，這首歌，都是被我和其他歌手合唱或是翻唱得最多的一首！在這裏，我想謝謝我的《朋友》，因為有你在，我才有了半個世紀最美好的時光，2021年的今天，我帶着你，來到張家界這樣風景獨好的地方，在年輕的朋友們面前，分享這段寶貴的時光記憶！」

被李思捷挑機成功 吳若希爆笑收場

香港文匯報訊（記者 達里）李幸倪（Gin Lee）、周柏豪、連詩雅、鄭融、吳若希等參與今周的《思家大戰》，難得今集嘉賓全是歌手，主持李思捷也技癢先後挑機李幸倪及和吳若希。擅長模仿張學友的李思捷，先以「我想集郵」為名，要求以「學友」腔與李幸倪合唱《日出時識街燈安逸》，幸Gin Lee沒有被思捷嚇倒，合唱時與對方各有千秋，第一回合較量以打和結束。

之後在「唱開有條路」中，李思捷轉向吳若希挑機，大讚對方的《絕難越愛》深入民心，隨即表示要以鄭少秋的秋官腔與連一較高下，結果李思捷成功技壓全場，更抵死地模仿秋官的「咳咆」，令吳若希捂架不住狂笑。

●思捷大唱「秋官」Style向吳若希（左）挑戰。

胡諾言忙開劇 無暇練馬拉松

香港文匯報訊（記者 達里）胡諾言（胡仔）前日到電台接受薛家燕主持的節目訪問，家燕姐大讚胡仔在《把關者們》中表現出色，甚至有觀眾認為他可奪得今年最佳男配角獎，不過胡仔就沒信心能得獎而回：「始終戲份不算多，很多觀眾覺得一個咁好的男人，都得不到女仔芳心會很可惜，我會繼續畀心機做戲。」

日前TVB舉行節目巡禮未見胡仔露影，他解釋因忙拍《隱形戰隊》和準備另一新劇《有種好男人》：「好期待《有》劇和李佳芯合作，因為她是最佳女主角，我演戲仍是新人，始終拍劇機會不多，要跟她好好學習。」往年有參加「酒馬」馬拉松的胡仔，表示今年會缺席不跑：「因為要開劇沒時間練習，而且太太又擔心我安全，希望明年可以再參與，最重要是其他跑手要注意安全，不想見到有意外發生。」

胡仔表示自2017年起連續跑3年馬拉松，本身今年復辦也想參與，但太太一直擔心會有風險，他也乖乖地聽從太太意見，明白太太不想為他而擔心。

●胡仔前日到電台接受家燕姐訪問。

陳家樂自嘲舞姿似蟹

香港文匯報訊（記者 阿祖）電影《梅艷芳》製作特輯首播禮前日舉行，演員陳家樂、廖子妤（Fish）、楊詩敏等聯同導演梁樂民出席；戲中扮演鄭少秋（秋官）的家樂與飾演梅愛芳的Fish表示最有難度及壓力就是唱歌。

家樂指今次在戲中要載歌載舞，由於本身手腳不協調，跳舞時似足隻蟹般，只是試鏡時，他事前參考過張國榮的演出片段，記熟了簡單舞步，才瞞騙到導演以為他能唱能跳：「其實如果我做歌手，應該會影衰樂壇，所以不會認真去當歌手！」而秋官當年被稱「拼命秋」，家樂演出前有否被要求減磅？他表示並沒有，也自覺演出時自己都振下下：「我本身都很喜歡模仿人，但扮秋官的說話方式，加上要唱日文歌載歌載舞，難度系數高達9.0！」家樂笑言為把角色演好，特別花了600多元學了2堂日文，要近似原唱者徘徊在走音與不走音的邊緣。

Fish亦笑謂本身喜歡唱歌，但未達做歌手的水平，尤其看到不少歌手演出具水準，仍受到網上負評，因此自知斤兩也怕做歌手。Fish又指最初試鏡時被要求演《圈指扣》一段戲，以及唱《客途秋恨》，由於唱南音很有難度，她專誠跟老師學了一堂唱歌，學費要790元相當昂貴。她又為了演好梅愛芳這角色，演出前特別購下梅愛芳的一張絕版CD，又翻看她的電影，也從梅艷芳訪問中談及與姐姐相處的點滴來參考。

●陳家樂與廖子妤在電影中分別飾演鄭少秋及梅愛芳。

獲演藝頒榮譽院士 車淑梅重視言行舉止

●車淑梅強調藝人要有「藝德」。

香港文匯報訊 資深黃譜人車淑梅日前（22日）獲香港演藝學院頒授榮譽院士，以表揚她不遺餘力推廣香港的演藝行業和文化發展，以及多年來支持香港演藝學院的完善發展。

一眾名人及圈中親朋好友到場恭賀，包括雷啟剛、高永文、譚湘、倪秉郎、張之珏、區瑞強、張文新、歐陽鳳珍、車森梅及李冉唐等。

車淑梅前日在社交平台發表感言：「非常榮幸獲得香港演藝學院榮譽院士，這是我的無上光榮，也是幸運。多謝香港電台的栽培，姐姐車森梅教導我標準廣東話，我才能夠在廣播界發揮，我更要多謝演藝界的前輩經常提醒藝人要有『藝德』，明白自己有平台，言行舉止會受注意和影響他人，我們一定要有使命感，做好每一件事，說好每一句話……！多謝大家一直對我的愛護和支持！」

●車淑梅獲頒授榮譽院士，一眾親朋好友到場恭賀。

中方駁抹黑言論 DQ區員合理合法

強調愛國者從政是最低標準 斥有關言行盡顯雙標

美國、英國和歐盟等多個國家近日分別發表聲明，藉香港特區政府依法取消部分區議員的資格，以及一眾反中亂港分子紛紛被檢控、判囚，大肆抹黑香港國安法，公然粗暴無理攻擊香港特區，並挑釁和干預屬於中國內政的香港事務。中國外交部發言人、香港特區政府、外交部駐港公署發言人日前發表聲明批評有關國家和政客的言行，中國駐美使館發言人、中國駐歐盟使團發言人、中國駐英國使館發言人，以及香港各界人士陸續發聲，表示香港特區政府依照基本法和特區有關規定，取消有關人員的區議員資格，合理合法，又強調愛國是從政者的最低標準，有關人等的言行盡顯其雙重標準，而這些企圖利用香港來阻礙中國發展的圖謀是不可能得逞的。

●香港文匯報記者 鄭治祖

駐美國使館：美方唯恐香港不亂是眞

10月21日，美國國務院網站發布所謂「香港自由持續遭受侵蝕」的涉港消極聲明，對香港事務和中國內政指手畫腳、妄加指責。中國駐美使館發言人就美方涉港消極聲明發表談話，強調中方對此表示強烈不滿和堅決反對。

中國駐美使館發言人表示，香港事務純屬中國內政，任何外國都無權干涉。香港特區政府依照基本法和特區有關規定，取消相關人員的區議員資格，合理合法，無可置疑。在一個半世紀的殖民統治時期，香港沒有選舉、沒有民主，香港民眾從未享有真正的自由。香港回歸後，香港民眾得以享有前所未有的民主權利和廣泛自由。近來，隨着香港國安法實施和「愛國者治港」原則得到切實落實，香港社會暴力亂局徹底扭轉，廣大香港民眾各項合法權利和自由得到更好保障，香港的獨特優勢和發展潛力充分顯現，這從根本上保障了「一國兩制」行穩致遠。

發言人指出，上個月，中方發布了《美國干預香港事務、支持反中亂港勢力事實清單》，美方的所作所為只會使這個清單越拉越長。這些事實和證據充分揭露了美國在民主、自由、人權、法治問題上奉行的虛偽「雙標」、執迷於當教師爺頤指氣使的霸權本質和企圖通過搞亂香港來遏制中國發展的險惡用心。美方關心港人的權利和自由是假，擾亂香港法治、破壞香港安定、唯恐香港不亂是真。我們正告任何試圖搞亂香港的勢力，香港國安法的制定實施和香港選舉制度的完善，已使香港由亂轉治並由治及興，也為斬斷外部勢力搞亂香港的「黑手」提供了有力的法律武器，他們的圖謀絕不可能得逞。

發言人表示，中方敦促美方以實際行動落實中美元首通話精神，在涉港問題上謹言慎行，為中美關係重回健康穩定發展軌道創造條件。

●中國駐美國使館。 資料圖片

駐英國使館：停止藉港問題政治操弄

中國駐英國使館發言人22日回應英國外交發展大臣特拉斯（Liz Truss）發表的涉港聲明，強調中方堅決反對英方官員再次就香港事務說三道四，干涉中國內政，敦促英方停止利用涉港問題進行政治操弄，停止以任何方式干涉中國內政。

有記者提問指，近日，英國外交發展大臣特拉斯發表聲明，對香港部分區議員因政治原因被取消資格或辭職表達關切，聲稱香港特區政府「應維護言論自由」，讓市民有「真正選擇政治代表」的機會。中國使館對此有何評論？

駐英使館發言人指，英方官員再次就香港事務說三道四，干涉中國內政，中方對此堅決反對。

發言人指出，完善香港特區選舉制度並執行有關規定，堅定落實「愛國者治港」原則，有利於更好地堅持和完善「一國兩制」制度體系，推動香港民主政治制度健康發展，更好地保障香港民眾各項權利和自由，確保香港長期繁榮穩定。這些舉措得到香港民眾和國際社會的充分肯定和支持。

發言人強調，香港已經回歸中國。香港事務純屬中國內政，不容任何外來干涉。中方敦促英方停止利用涉港問題進行政治操弄，停止以任何方式干涉中國內政。

●中國駐英國使館。 資料圖片

駐歐盟使團：敦促歐方尊重法治原則

中國駐歐盟使團發言人23日回應歐盟對外行動署涉港聲明，敦促歐方尊重法治原則，摒棄雙重標準，立即停止以任何方式干預香港事務和中國內政。

被問及10月21日，歐盟對外行動署發言人發表聲明稱，香港部分區議員被取消資格或辭職，「削弱了香港的民主治理架構」，認為香港國安法對權利和自由的行使形成「寒蟬效應」，呼籲中方尊重香港高度自治，中方對此有何評論？

中國駐歐盟使團發言人表示，公職人員宣誓效忠國家制度是國際通例，包括歐洲在內，沒有一個國家會允許包括議員在內的公職人員違背誓言、背叛國家。香港區議員須宣誓擁護香港基本法，效忠香港特區，是符合香港基本法的法律要求。香港特區政府依照基本法及其公職人員參選、任職有關規定，對部分未能符合相關法律要求的區議員判定其宣誓無效，取消其區議員資格，是完全正當的決定。

發言人指出，隨着香港國安法實施和特區選舉制度的完善，香港社會恢復穩定，經濟發展重回正軌，廣大香港民眾各項合法權利和自由得到更好保障，得到了香港市民的廣泛擁護和支持。

發言人強調，香港是中國的特別行政區，香港事務純屬中國內政。歐方應切實遵守國際法和國際關係準則，尊重法治原則，摒棄雙重標準，立即停止以任何方式干預香港事務和中國內政。

●中國駐歐盟使團。 資料圖片

政界譴責對特區無理攻擊

民建聯：胡言只會自暴其短

民建聯23日發表聲明，強調宣誓要求是落實「愛國者治港」原則的重要措施，而宣誓安排是在完全符合基本法、本地法律的情況下進行。對部分外國政客出於政治動機，發出扭曲事實的所謂聲明，民建聯認為是嚴重攻擊香港，和干預中國內政，必須予以強烈譴責。

民建聯強調，事實證明，在落實香港國安法、公職人員宣誓安排和完善選舉制度後，香港社會環境回復平穩，社會狀況及經濟活動也從疫情中迅速恢復過來，外來投資也持續增加，這正好說明香港持續向好發展，外國政客如再胡言，只會進一步自暴其短。民建聯敦促有關外國政府應以正向、合作的態度，與國家共同聯手面對疫情及經濟發展的挑戰，立即停止持續抹黑香港和干預中國內部事務的行為。

陳勇：圖利用香港作「炮灰」

港區全國人大代表、民建聯副主席陳勇指出，美國及歐盟等國家不關心自己人民面臨的疫情、制度等問題，卻將精力放在干預香港事務上，外國政客只是意圖利用香港作為「炮灰」，干預中國內政，居心不良，一些前區議員清楚自己存在問題自動辭職，特區政府取消不符合資格區議員的做法亦合法合理，希望市民可看清別有用心者的真正意圖，了解真相。

葛珮帆：慣性顛倒黑白是非

民建聯立法會議員葛珮帆批評，為抹黑中國，西方政客一直不擇手段，慣性顛倒黑白是非。有關的區議員支持攪炒，逢中就反，逢政府必反，將區議會作為反中亂港的平台，被DQ是理所當然、合法合理的，「廣大市民都拍爛手掌歡迎。」

劉國勳：「指摘」屬扭曲事實

民建聯立法會議員劉國勳表示，擁護基本法、效忠香港特區對香港公職人員是天經地義的，而有關宣誓的安排亦符合包括基本法等法律，故這些西方國家提出的「指摘」是莫名其妙的，是在扭曲事實、故意挑起事端，希望它們立即停止抹黑香港，以及停止干預中國內政的種種行為。

工聯會：停止發表無理言論

工聯會23日發表聲明，強調區議員宣誓擁護基本法，效忠香港特區是一項根本要求，取消不符要求的區議員的資格完全合理合法，無可置喙，工聯會全力支持特區政府有關決定。

對一些外國政府藉此大肆抹黑香港國安法，發表偏頗無理的言論和聲明，工聯會強烈反對，並予以譴責。工聯會指，隨着香港國安法實施和「愛國者治港」原則落實，香港社會已踏上「由亂轉治、由治及興」新進程，民生逐步改善，金融市場維持穩定。

工聯會敦促有關的外國政府、政客和機構尊重中國主權，停止干涉中國內政，停止干預香港事務，立刻停止發表偏頗無理的言論；停止假惺惺的香港民主拯救者的虛假，「這些國家的行徑只會破壞、傷害中國與她們的雙邊關係，無益無建設性！」

吳秋北：有力回擊荒謬表態

港區全國人大代表、工聯會會長吳秋北指出，外國政客對香港事務的無理指責，更加證明香港需要對國家安全的立法，且完善選舉制度，落實「愛國者治港」，對議員表裏如一、言行一致地擁護自己的國家的要求十分有必要，從而才能更好地維護我國主權安全和發展利益。除了外交部與特區政府，香港各界都應第一時間對外國政客荒謬和無理的表態做出即時且有力的回擊，以正視聽，令反華勢力的計謀不能得逞。

黃國：與支持黑暴同出一轍

全國政協委員、工聯會理事長黃國表示，要求公職人員宣誓效忠自己的國家是國際通例，任何國家都不會允許違背誓言、背叛國家的人出任公職，特區政府依法辦事並無不妥。是次詆毀香港特區政府的西方國家明顯是雙重標準，與其過往支持香港黑暴的舉動同出一轍。

容海恩：粗暴干預站不住腳

新民黨立法會議員容海恩表示，這些被DQ的區議員，不僅沒有為香港的建設出力，而是打着香港自由的名號，嘗試去獲取西方國家的支持，來制裁和攻擊香港，而美國、歐盟及部分西方國家，自己本身也有國安法，也對效忠國家做出明確要求。有關的西方國家及個別政客如此粗暴干預香港事務是沒有理據，也是站不住腳的。

大灣區之聲熱評

美西方政客有何資格對香港事務指手畫腳?

香港18區區議員宣誓程序於近日分四批全部完成，147名區議員通過宣誓得以留守崗位。香港社會普遍認為，一眾「攪炒」區議員絕跡議會，是在基層管治層面上還了香港一片「青天」，彰顯「愛國者治港」精神。然而，美西方個別政客又跳將出來，打着人權、自由的幌子，對宣誓無效區議員資格被依法取消一事指手畫腳。中國外交部、香港特區政府對此嚴正回擊，敦促有關國家和機構切實尊重中國主權，停止干預香港事務、干涉中國內政。

本屆香港區議會於2019年11月選舉產生，一些「攪炒」政棍藉着「修例風波」的餘毒，通過各種不正當手段撈取選票並最終當選。他們上任後肆無忌憚地將民生為先的區議會操弄成政治行頭的作秀場，對下漠視基層市民民生訴求，對上阻撓特區政府積極施政，使一個本該連接民眾與政府的非政權組織，嚴重偏離定位，一度淪為反中亂港分子癱瘓政府、破壞「一國兩制」的平台。難怪行政長官林鄭月娥曾嚴厲批評本屆區議會極端政治化。

在香港國安法頒布實施、特區選舉制度得以完善後，落實「愛國者治港」有了堅實的制度保障，香港區議員也因此須按規則宣誓效忠特區及擁護基本法。在一連四場的宣誓中，有「做賊心虛」的區議員在宣誓前主動離任；有「攪炒」區議員擔心面臨被追討薪津等處罰，立即「無鞋挽屐走」。他們當初參選時「為民服務」的吶喊聲有多大，如今「走佬」的腳步聲就有多響。然而可笑的是，美西方個別政客竟然無視公職人員宣誓效忠國家的國際通例，拿出過時的「民主劇本」生搬硬套在違法亂紀、雞飛狗走的「攪炒」區議員身上，親歷國安法實施令生活好轉的廣大香港市民對此嗤之以鼻！

香港是中國的香港，香港事務純屬中國內政，美西方政客有何資格對香港事務和中國內政指手畫腳？如今香港國安法實施和「愛國者治港」原則得到切實落實，香港社會暴力亂局徹底扭轉，由亂及治、由治及興已成歷史大勢。隨着區議員宣誓結束，區議會回歸原本的職能、定位，得以繼續發揮為社區居民服務的功能。留任的區議員作為最貼近基層的服務者，應堅守團結市民、做好民生的職責，為香港帶來全新的管治風氣，為香港「一國兩制」事業向前驅進凝聚更大的合力。只要社會各界團結一心、共同發展，香港前景必然璀璨無比。

高層無視員工呼籲規管 大選後魯莽移除限制措施

facebook縱容極端訊息 成美國會暴動隱形推手

美國大型科企facebook（fb）近來屢次被揭發在監管平台內容上出現問題，前僱員豪根早前在國會聽證會上，便指控fb去年大選後過早放寬限制。根據《華盛頓郵報》的最新調查，以及美國證券交易委員會取得的fb內部文件，顯示部分fb員工曾多次促請公司規管平台的仇恨和暴力內容。公司高層雖可阻止極端訊息擴散，卻遲遲未有採取行動，最終助長極端情緒迅速蔓延，更成為今年1月6日國會暴動的隱形推手。

● 美國國會今年1月爆發暴動，有示威者中槍喪命（左圖），被指是fb未有全力遏止網上仇恨言論所致。 資料圖片

去年大選結束後，時任總統特朗普及其支持者藉社媒大肆宣傳「選舉舞弊論」。然而fb在大選後不久，便匆匆移除至少22項遏止仇恨和不實訊息散播的限制措施。有fb數據分析師當時警告稱，平台上10%的政治議題討論都充斥「選舉舞弊論」，但高層並未及時規管，對員工呼籲採取行動的聲音充耳不聞，為衝擊國會事件埋下伏線。

局面失控始恢復緊急措施救亡

在國會暴動當日，原先在平台上流傳的「停止竊取選舉結果」標籤，紛紛演變成暴徒衝入國會時高呼的口號。fb平台亦被大量訊息淹沒，每小時新增的「虛假新聞」多達4萬條，眾多煽動暴力的內容源源不斷湧入特朗普官方賬號。

眼見局面失控，fb匆匆恢復部分緊急措施，包括關閉仇恨言論群組評論功能，以及過濾「停止竊取」標籤相關內容，但為時已晚。事後fb一份內部報告指出，對於當時平台上湧現的「停止竊取」標籤、虛假訊息和煽暴評論，fb未有全面規管。

平台演算法助長極端訊息傳播

內部文件更指出，fb平台演算法傾向引導用戶接觸極端訊息。公司前年曾進行一項動態消息（News Feed）演算法研究，實驗賬號設定為北卡羅來納州一名屬保守派的41歲女子，她主要關注霍士新聞台等右翼媒體，但並非極端人士。然而不論如何調整演算法，實驗賬號依然會瀏覽到極端主義訊息，其中一次實驗更在兩天內，便開始收到極右組織QAnon相關群組和陰謀論內容推薦。

許多fb員工近年已屢次向公司匯報，指平台演算法恐令用戶變得激進。公司多年來的內部研究，已發現有助找出規管不良內容、打擊陰謀論的新方法，但fb仍以「擔心公眾和政策利益相關者反應」為由，拒絕實施限制措施。

fb承認平台確實在大選後移除部分限制，但堅稱當時有問題的內容已「顯著減少」。公司亦宣稱國會暴動當天已迅速行動，控制平台仇恨和暴力內容，包括封鎖特朗普賬戶等措施更維持至今。至於國會暴動事件責任，fb則歸咎於參與暴動的暴徒及幕後煽動者，包括具影響力的政客，以及其他規管較fb更寬鬆的平台。

●綜合報道

● fb前僱員豪根在國會作證，指控fb去年大選後過早放寬限制。 資料圖片

前員工揭高層為賺錢 懶理2016大選遭干預

再有facebook（fb）前僱員指控該公司只顧業務發展和賺取利潤，往往對平台上有問題的內容採取放任態度，未有盡力打擊仇恨言論、虛假資訊和公眾受到的其他威脅。

fb前僱員豪根本月初在國會作證，直斥平台明知旗下服務對用戶構成潛在損害，卻將利潤置於用戶安全之上。據《華盛頓郵報》報道，最新一名告密者於本月13日，向負責監管上市公司的美國證券交易委員會（SEC）舉報，引述fb通訊部門高層邦茲在2017年的言論，當時正值fb捲入2016年美國總統大選爭議，被指未有正視俄羅斯疑似干預選舉的問題，邦茲當時稱外界的關注很快就會消退，「部分議員會窮追猛打，但他們在數周後便會關注其他事情，我們則繼續賺大錢，不會有事。」

該名身份保密的已離職僱員指出，邦茲的言論反映fb內部未有管制違規內容，甚至縱容非法活動。同時表示fb高層甚至阻撓打擊仇恨言論、假資訊和其他有問題內容，原因在於他們害怕招致時任總統特朗普及其政治盟友不滿，也避免影響公司利潤。邦茲22日回應報道，指作出指控的人身份不明，有關指控亦毫無根據。

●綜合報道

雙重賬號泛濫 統計活躍用戶疑報大數

facebook（fb）在美國的年輕用戶人數持續下降，由於內部研究顯示，倘若讓用戶同時開設多個賬戶，可使他們在平台上更活躍，故此fb鼓勵用戶多開賬戶，藉此刺激業務增長。然而此舉令外界難以得知用戶實際人數，在人數被誇大後，fb或可因此賺取更多廣告收入，一名fb員工便直言「我們正賺取不應擁有的收入」。

fb去年估計，每月活躍用戶數目約有11%屬雙重賬戶，但前僱員豪根早前向國會作證時披露的文件顯示，fb曾向美國今年約5,000個新增賬戶進行內部研究，發現約四成至六成新賬戶均由現有用戶開設，反映fb低估雙重賬戶問題。

由於fb的數據欠缺可靠性，不少廣告商要求fb開放平台數據供第三方核實，網上營銷顧問公司Fiddlehead創辦人拜爾利指出，在金融界至少還有審計員，fb的數據卻沒有第三方查核，形容「情況非常可怕」。

美國證券交易委員會（SEC）前委員格倫德費斯特指出，SEC勢必調查fb是否在公布用戶數目時，涉嫌隱瞞或失實陳述，例如是否如實報告雙重賬戶數目。

●綜合報道

召車平台Lyft報告揭三年錄逾4000宗性侵

電召車程式Lyft 22日公布首份安全報告，顯示平台在2017年至2019年間收到4,158宗性侵舉報，當中360宗涉及強姦，每年接獲的性侵個案亦持續上升。

美國有線新聞網絡（CNN）曾在2018年展開調查，發現多名共享乘車平台司機涉及性侵和襲擊事件，Lyft和Uber當時承諾發表安全報告，披露有關事件的內部數據，Uber前年公開首份報告，但Lyft延至日前才公布。

Lyft的報告涵蓋2017年1月1日至2019年12月31日，指出逾99%車程均在安全情況下進行，只有少數涉及性侵或襲擊，在3年間錄得的4,158宗性侵事件中，52%由乘客舉報，司機和第三方則分別佔38%和10%，第三方包括執法人員、監管機構和傳媒等，平台同期接獲10宗襲擊致死的報告。在2019年期間，超過一半的投訴為「未經同意觸摸身體部位」

Uber曾在2019年底發表安全報告，顯示在2017年至2018年，收到5,981宗性侵舉報，當中464宗涉及強姦。CNN指出，Uber近年連番陷入醜聞，一度引發「#DeleteUber」（刪除Uber）運動，令Lyft可趁機吸納更多用戶，但最新報告顯示Lyft其實同樣面對不少安全問題。Lyft在報告中表示，會對所有司機每年進行背景調查，並監控犯罪記錄和駕駛記錄。

●綜合報道

● 電召車程式Lyft每年接獲的性侵個案持續上升。 資料圖片

攝製組會罷工抗議待遇 艾力寶雲誤射實彈

好萊塢影星艾力寶雲日前拍攝電影《Rust》期間使用道具槍，意外射殺女攝影師哈欽斯，導演蘇扎亦中槍受傷，警方進行初步調查後，表示艾力寶雲本應拿到安全的道具槍，直至開槍時才發現裏面有實彈。《華爾街日報》引述知情人士報道，參與該電影製作的人員早前曾投訴薪酬和待遇，不滿長時間工作、安全和住宿安排。攝製組早前更曾罷工抗議，但未有證據顯示與今次的事件有關。

副導事發前稱槍內無實彈

警方表示，案中道具槍由槍械員古鐵雷斯準備，放於片場一架小型手推車上。攝製隊當時在一個仿照教堂的木製建築物內拍攝，副導演霍爾從手推車上的3支道具槍中拿起一支，並進入建築物內交給艾力寶雲，大聲提醒槍支是「冷槍」（cold gun），示意槍內沒有實彈，可安全使用。

然而在艾力寶雲開槍後，才發現槍內裝上實彈，子彈射中哈欽斯的胸口和蘇扎的肩膊，蘇扎已經出院，目前未知事發時射出多少粒子彈。古鐵雷斯事後將彈殼從槍支內移除，並轉交到場調查的警員。

霍爾向警方表示，他根本不知槍內有實彈。案件暫時沒有人被起訴，警方已向法院申請搜查令，要求調查艾力寶雲的染血戲服、案中所用道具槍、其他道具槍和事發片段等證物。艾力寶雲在Twitter發文，表示無法形容自己的震驚和難過，強調會全面配合警方調查。

●綜合報道

● 艾力寶雲在Twitter發文表示震驚和難過。 網上圖片

主辦聯國氣候大會 英多處洩漏甲烷

甲烷是加劇全球暖化的溫室氣體，如何減少甲烷排放，成為本月31日在格拉斯哥揭幕的 第26屆聯合國氣候變化大會重點議題，但環保組織「清新空氣工作小組」發現，大會東道主英國的多處油氣設施排污方式存在缺陷，過程中大量洩漏甲烷，批評英國一直揚言走在對抗氣候變化的最前線，卻未有採取實際行動，形容「不能只說不做」。

「清新空氣工作小組」利用特別紅外線攝影機，偵測到英國國家電力供應公司兩座壓氣站洩漏大量甲烷，是該組織在12國家合共200個油氣設施中，發現最多洩漏量的一個。「清新空氣工作小組」亦在英國13個油井和巴克頓一座天然氣廠房，同樣發現洩漏甲烷，形容在英國到訪的每一處，均會看到有設施洩漏和故意排放甲烷，稱不應看到這種情況，「但事實是正在發生」。

倫敦大學皇家哈洛威學院的研究人員亦發現，在格拉斯哥的聯合國氣候變化大會會場附近，一條輸氣管以每年排放50噸的速度洩漏甲烷，稱這洩漏量遠較以往不少類似個案更多。

●綜合報道

● 特別紅外線攝影機偵測到英國兩座壓氣站洩漏大量甲烷。 網上圖片

文匯報 东南亚版

summarecon Wonderful Life · Wonderful World 全寶集團

引導住房合理消費 試點地區待定

內地徵房產稅 促樓市健康發展

香港文匯報訊（記者 海巖北京報道）為積極穩妥推進房地產稅立法與改革，引導住房合理消費和土地資源節約集約利用，促進房地產市場平穩健康發展，10月23日閉幕的第十三屆全國人民代表大會常務委員會第三十一次會議通過決定，授權國務院在部分地區開展房地產稅改革試點工作，為期五年。根據授權決定，國務院制定房地產稅試點具體辦法，試點地區人民政府制定具體實施細則。國務院按照積極穩妥的原則，統籌考慮深化試點與統一立法、促進房地產市場平穩健康發展等情況確定試點地區。

●根據授權決定，國務院制定房地產稅試點具體辦法，試點地區人民政府制定具體實施細則。圖為廣州一樓盤。 資料圖片

全國人大的授權決定顯示，試點地區的房地產稅徵稅對象為居住用和非居住用等各類房地產，不包括依法擁有的農村宅基地及其上住宅。土地使用權人、房屋所有權人為房地產稅的納稅人。非居住用房地產繼續按照《中華人民共和國房產稅暫行條例》、《中華人民共和國城鎮土地使用稅暫行條例》執行。

這一授權的試點期限為五年，自國務院試點辦法印發之日起算，試點實施啟動時間由國務院確定。

待條件成熟 及時制定法律

授權決定要求，國務院按照積極穩妥的原則，統籌考慮深化試點與統一立法、促進房地產市場平穩健康發展等情況確定試點地區，報全國人民代表大會常務委員會備案。試點過程中，國務院應當及時總結試點經驗，在授權期限屆滿的六個月以前，向全國人民代表大會常務委員會報告試點情況，需要繼續授權的，可以提出相關意見，由全國人民代表大會常務委員會決定。條件成熟時，及時制定法律。

財政部、稅務總局有關負責人接受採訪時表示，財政部、稅務總局將依照全國人大常委會的授權，起草房地產稅試點辦法（草案），按程序做好試點各項準備工作。

內地早在2011年1月底開始在上海和重慶開展房產稅試點，至今已十年；而此次人大授權進行的是「房地產稅試點」，房地產稅還需要整合現有房產稅和城鎮土地使用稅等稅種，稅制設計將存在較大差異。

北京大學經濟學院教授劉怡對大公報表示，由於上海房產稅試點主要針對新購住房，重慶試點主要針對高端住房和非本地人員新購住房，並且兩地都設置了較高的免徵額，決定了兩地個人住房房產稅收入不會太高。上海和重慶房產稅收入佔當地財政稅收比重很低，只有3-5%左右。

劉怡認為，當前加速推進房地產稅試點，最主要的原因還是目前地方財政收入困難、土地財政乏力，房地產稅對於地方來說是最穩定的稅種。房地產稅是房地產調控長效機制的一個重要內容，利用穩增長壓力較小的窗口期解決中長期結構性問題，也是要通過試點避開改革阻力，為全國推廣總結經驗。粵開證券研究院副院長、首席宏觀分析師羅志恆認為，徵收房地產稅可降低房價上漲預期，有利推動房地產市場平穩健康發展。這意味着徵收房地產稅後，內地樓價難再大升。

新政策要點

- **試點地區 國務院按照積極穩妥的原則，統籌考慮深化試點與統一立法、促進房地產市場平穩健康發展等情況確定試點地區。**
- **徵稅對象 土地使用權人、房屋所有權人為房地產稅的納稅人。**
- **試點措施 國務院制定房地產稅試點具體辦法，試點地區人民政府制定具體實施細則。**
- **試點期限 試點期限為五年，自國務院試點辦法印發之日起算。條件成熟時，及時制定法律。**

長三角珠三角料先試

中泰證券首席經濟學家李迅雷表示，房地產稅試點城市要符合三個條件之一：一是近年來房價漲幅較大，控制房價上漲有難度的城市；二是人口大量流入，房地產需求旺盛的城市；三是財政收支良好、對土地財政依賴度低的城市。他認為符合這些條件的城市基本會分布在長三角和珠三角。劉怡指出，深圳和海南被賦予了更大改革自主權，地方只需通過相應程序即可開展房地產稅試點，可能率先試點。財科所原所長、華夏新供給經濟學研究院院長賈康等專家亦認為，深圳和海南應積極推出更高水平房地產稅改革試點。

滬房產稅試點 抑制投機見效

專家解讀

上海房產稅政策自2011年1月28日試點以來已滿10年，有上海市民表示，因人均住房面積不足60平方米的家庭可免於徵收，政策對普通家庭並無影響。受訪專家表示，上海房產稅試點基本達到了「抑制投資投機需求」的政策意圖。

記者留意到，重慶雖與上海一樣在2011年1月28日啟動了房產稅試點，但重慶的政策出發點是「抑制高檔住房消費」。

具體看，重慶主城9區房產稅的徵收對象是「存量獨棟商品住宅、新購獨棟商品住宅、新購高檔住房」以及「無户籍、無企業、無工作人員新購的第2套普通住房」，其稅率分爲0.5%、1%和1.2%三檔。上海中原地產市場分析師盧文曦坦言，滬渝10年前就已開始試點房產稅，該稅在立法層面並無難度，推進速度較慢可能更多是技術性因素，未來要在全國推行房產稅，稅基、稅率、徵收對象等的界定工作都是「技術活」。

他並提醒，房產稅改革是循序漸進的過程，「從上海經驗看，樓市層面不會因爲政策的落地而出現『房價突然大幅波動』的情況」。

●記者 倪巍晨

●有已經置業的內地港人表示，新政策不會影響正常用家。圖為參觀「大灣區青年就業計劃招聘博覽」的香港青年人。 資料圖片

在穗港人：不會影響正常用家

香港文匯報訊（記者 盧靜怡廣州報道）在廣州置業的港人陳先生，是一家餐飲連鎖店的老闆。他在廣州定居已經逾20年，對於房地產稅改革試點的政策，陳先生表示會關注是否會在廣州試點。「我認為國家的政策重點是打擊炒樓客，對於我們這種長期定居在當地的業主，應該影響不大。」

陳先生說，目前政策還沒出來，會保持關注。「以後有可能會置換物業，換更大的房子。我會比較擔心這一賣一買之間，會否產生更多的稅費。希望政府試點政策制定得更有針對性，不要傷及正常的剛需業主。」

在東莞經營的港商黃先生表示，這兩年東莞樓市價格急升，雖然今年限購現價措施接連出台，但目前樓價仍處高位。「我也有點擔心，東莞這種樓價飆升的地區會成為試點城市之一。」他說，自己在樟木頭的自住物業是自己購買的，打算留來未來養老居住。

「我這種已經置業的，估計影響不大，現在大灣區政策出來，不少年輕香港人北上珠三角，也會買房置業，徵收房地產稅相信會加重他們的負擔。」

贛深高鐵建設聯試 擬12月通車連香港

●贛深高鐵擬今年12月上中旬正式通車。 受訪者供圖

香港文匯報訊（記者 方俊明 廣州報道）作為中國高鐵網「南北大通道」京九高鐵的重要組成部分，贛深高鐵建設進入收尾。香港文匯報記者23日從施工方獲悉，全線站房建設已進入尾聲，而目前全線也已完成冷滑試驗、觸網送電、熱滑試驗，正進行最後的聯調聯試，預計今年12月上中旬全線正式開通。屆時，贛深高鐵將連接香港，而廣東全面實現「市市通高鐵」。

據了解，贛深高鐵北起江西贛州，途經廣東河源、惠州、東莞至深圳市，全線設14個車站，正線全長436公里，設計時速350公里，規劃年運輸能力達5,000萬人。

內蒙古化工廠爆炸4死3傷

香港文匯報訊（記者 喬輝、王月 內蒙古報道）23日，香港文匯報記者從內蒙古自治區阿拉善盟消防、應急等多個部門獲悉，22日23時許，阿拉善盟高新技術產業開發區內的一家化工廠發生爆炸事故，目前已造成4人死亡、3人受傷。

據悉，22日23時08分，阿拉善高新技術產業開發區中高化工有限公司氧化車間發生一起物料洩噴事故，造成4人死亡，1人重傷，2人輕傷。23日零時50分現場明火被撲滅。目前該企業法定代表人已被公安機關控制，現場作業人員已全部撤離，企業正在逐步停產。事故發生後，當地立即啟動應急預案，公安、應急、消防等相關部門迅速到達現場開展救援工作。事故原因正在進一步調查中。

中國駐美使館：爲「台獨」撐腰暴露美方險惡圖謀

香港文匯報訊 據新華社報道：中國駐美國大使館發言人23日在一份聲明中說，美國國務院東亞局官員日前所謂中國「濫用」聯大第2758號決議將台灣排除在聯合國活動之外的有關言論罔顧事實、混淆視聽，本質就是要在國際上製造「一中一台」，公然挑戰一個中國原則，是對中方嚴重的政治挑釁，也是對國際法和公認的國際關係準則的惡意歪曲。中方對此堅決反對，已經向美方提出嚴正交涉。

挑戰一中圖謀不可能得逞

發言人強調，第一，世界上只有一個中國，無論過去、現在還是將來，台灣都是中國領土不可分割的一部分，而不是一個獨立主權國家。這是鐵的事實，也是國際社會的廣泛共識，並且得到一系列國際條約和協議的確認。1943年中美英發表的《開羅宣言》規定，日本所竊取於中國之領土，例如滿洲、台灣、澎湖列島等歸還中國。1945年，《波茨坦公告》重申《開羅宣言》之條件必將實施。任何挑戰一個中國原則、在國際上製造「一中一台」「兩個中國」的圖謀都不可能得逞。

第二，聯合國是由主權國家組成的政府間國際組織。《聯合國憲章》第四條明確規定，唯有主權國家才有權成為聯合國會員國。1971年10月25日，聯合國大會通過第2758號決議，中華人民共和國在聯合國的席位和一切合法權利得以恢復，聯合國及其所屬機構驅逐了台灣當局的代表。

台灣作為中國領土不可分割的一部分，根本沒有資格加入聯合國。美方官員的有關錯誤言論，蓄意歪曲和真正濫用第2758號決議，是對國際良知和聯合國權威的挑戰和褻瀆，應當受到國際社會共同譴責。

第三，美方一邊口口聲聲說堅持一個中國原則，一邊不斷變換手法提升美台關係，助台拓展「國際空間」，為「台獨」勢力撐腰打氣，充分暴露美方「以台制華」的冷戰思維和險惡圖謀。我們正告美方，不要低估中國人民捍衛國家主權和領土完整的堅強決心、堅定意志和強大能力，不要站在14億中國人民的對立面。我們敦促美方切實恪守一個中國原則和中美三個聯合公報規定，在台灣問題上謹言慎行，不向「台獨」分裂勢力發出任何錯誤信號，以免嚴重損害中美關係和台海和平穩定。

●中國駐美國大使館發言人敦促美方切實恪守一個中國原則和中美三個聯合公報規定，在台灣問題上謹言慎行。圖為早前台灣中華統一促進黨要求民進黨認清「九二共識」。 資料圖片

台積電屈服 商業機密將交美國

香港文匯報訊 綜合報道，針對美國要求上交庫存、客戶訂單等敏感資料一事，此前聲稱「不會洩露客戶的機密資料」的台積電屈服，表態稱將會在11月8日截止日期前把相關資料提交給美國。有島內網友對此留言稱「蔡英文裝死」、「台灣屁都不敢放」、「對美只能裝孫子」。此間專家表示，民進黨當局為討好華府，面對美國霸凌不但袖手旁觀，而且極盡逢迎之事，不惜犧牲島內企業利益，實在令人心寒。

今年9月，美國政府召開半導體高峰會，以提高芯片「供應鏈透明度」為由，要求台積電、三星等半導體企業在45天內交出被視為商業機密的庫存量、訂單、銷售紀錄等數據。距離美國政府劃定的最後期限不到一個月之際，美國商務部發言人當地時間10月21日透露，包括英特爾、英飛凌、SK海力士和通用汽車在內的企業已表態願意提供數據，商務部鼓勵其他企業跟進。

台積電10月22日則為此番妥協作出辯解，稱長期以來與所有利害相關人員保持着積極的合作並提供支持，以克服全球半導體供應上的挑戰。在這個複雜的供應鏈中提高需求可見度，應較能避免未來出現此類供應短缺的現象。

北京聯合大學台灣研究院兩岸研究所所長朱松嶺表示，台灣當局的這種姿態，是台積電向美國妥協，並明確表示要交出材料的重要原因。「民進黨當局拿着台積電的稅收，卻不敢採取任何措施保護台積電的合法權益，在一定程度上寒了島內大企業的心，對島內企業發展、經濟增長、民生福祉，有百害而無一利。」他表示，民進黨當局的這一賣台迎合美國的行為，必將動搖島內企業、民眾對民進黨當局的信心。

劍指台積電 英特爾進軍代工

特稿

英特爾(Intel)今年三月宣布耗資200億美元在亞利桑那州擴建二座晶圓廠及成立晶圓代工事業，不僅擴建的地點，連規劃2024年投產時間點，都與台積電美國廠相近，意謂英特爾決心扭轉製程落後的劣勢，將與台積電展開直接競爭，引發全球關注。

●參觀者展會觀摩一組12英吋晶圓模具。 資料圖片

半導體資深分析師陸行之對此事發表評論，他說英特爾雖擺明要和台積電捉對廝殺，但他認爲英特爾執行長傑辛格搞錯方向，要搞半導體百貨業，問題是超微、高通、博通、輝達等怎會找競爭者代工，英特爾只能服務系統客戶，將仍難撼動台積電全球代工龍頭地位。

「台灣存儲教父」高啓全則指出，英特爾擴大在美國設廠，一方面可以取得美國政府補貼，又可以拿到極紫外光（EUV）機台，繼續往先進製程如5納米、3納米挺進，在美國當地勢必對台積電造成競爭，中間的差距可能會縮減。不過，台積電管理能力很強，英特爾想要在晶圓代工領域仍不足以威脅台積電。

●台灣聯合報

INTA

PT INTRACO PENTA, Tbk

創辦人兼董事長

林秀禮先生安息主懷

蒙主恩召

人民日報海外版 | 文匯報海外版 | 國信早報 | 香港商報海外版

InternationalMedia印尼文版 | 福音快報 | 福建侨報 | 聖愛快報 | NationalNews英文版

美國國際印刷廠 洛杉磯（Los Angeles） | 美國國際印刷廠 塞利托斯（Cerritos） | 美國國際印刷廠 紐約（New York） | 印尼國際印刷廠 International Web Printing (Jakarta)

印尼－美國

國際日報報業集團

拿督熊德龍博士

董事會、經理部、編輯部、廣告部、發行部暨全體同仁

敬輓